

YAMARAM CHICHAM

LUCAS AARMAU

Lucas chichaman Teófilon akuptukmau

1 ¹⁻³Wina anetair Teófilo, Jesús yama nagkamchak jintinkartak uruk pujusiawak nuna pachisar, chikich wainkau etsermaun nitasha antukaru asar, nukap shuar aaru ainawai. Tura wisha aitkasnak shir nekaan Jesús jui nugka pujus turawapita tusan nunak pachisan aatjame. ⁴Amina nekasa nuna jintintramawaru aina nu shir nekaata tusan aatjame.

Juan imakratin akinatin pachisa etserkamu

⁵Yaunchuk Herodes Judeanmaya shuaran apuri pujai, nui sacerdote Zacarías, nisha Abíasjai takau ainajai iruunar takak pujau. Zacarías nuweshu sacerdote Aarón weantu, nuna nuwa naarigka Isabel ajakuiti. ⁶Chicham umiktin ainanka nina nuwejai umin ajakaruiti. Tumau asarmatai Yuuska mai pegkerak ii jakuiti. Iman asarmatai chikichik shuarkesha pegkerchauwaiti tumainchau ajakaruiti. ⁷Turasha Isabel uchin jurechu asamtai, nigka uchi akiitsuk nuwejai ashanmaruiti.

⁸⁻⁹Sacerdote Abíasjai takau aina nu nita takastin tsawan jeawaiti.

Tuma asamtai, Zacaríascha nitajai takastasa wuwaiti. Tuma jeawar yáki kugkuinan Yuus ememattasa iruuntai jeanmasha epeat tusa nekawartasa kaya ainan chumpiawaruiti. Tura yáki juna jukit, shuar juna jukin Yuusa jee tesamu pegkerum wayaa incienson epeati, tusar kaya pujun pachikaruiti. Nu tura munam Zacarías jukinaiti. Turamtai ame Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaam incienson epeata, tusa tiaruiti. ¹⁰Tusa tama nigki wayaa incienson epeakai, chikich ainaka aa iruuntsar Yuusan aujaina. ¹¹Zacarías incienson epetaimam incienson epeak wajattamaun, nayaimpinmaya shuar Yuus akupkamu wantintukuiti. Tuma incienson epetai yantamen untsurnumani wajattsauwaiti. ¹²Tumattamaun wainak, Zacaríaska senchi ashamkauwaiti. ¹³Tumakai nayaimpinmaya shuar chichaak: “Zacarías, ashamrukaipa. Yuus ame seammaunka anturtamkayi, nuwem Isabelka uchi aishmagkun jurertatui. Tumamtai Juan anaikattame. ¹⁴Nu akinamtaigka ameka shir aneam nakunkut pujuttame, tura chikich ainasha shir aneniartatui. ¹⁵Nunaka pegker ainan takasti tusa Yuus yaigtinaiti. Umutain karia ainancha umichu atinaiti. Akintsaisgsha Wakan

Pegker arittawai. ¹⁶Tsakar pujus Yuusa chichamen etserkai antuinak, Israel shuar ainasha, tunau takatan inai-yainak Yuusan umirkartin ainawai. ¹⁷Yaunchuk shuar Elías naartin Wakan Pegkera nuna senchirijai Yuusa chichamen etseruk umirujakua tumasag, ame uchirmesha Wakan Pegkera nuna senchirijai nukap iwainak, Elías takasua imatiksag takastinaiti. Chichaman etserkai un ainasha uchiri ainajai tsagkurnairar shir pujusartinaiti. Tura chikich shuar Yuus anturtan nakitin ainasha nina umirirtinaiti. Tumainak apu Cristo takai jukiarti wakerus tusa amina uchiram shuar ainan nekamtikatnaiti”, tusa tinaiti.

¹⁸Tusa tama Zacarías nayaimpinmaya shuaran chicharuk:

“Wina nuwarjai unchitaj junasha, ¿uruk nekasapita titajak?” tusa tinaiti.

¹⁹Tusa takai nayaimpinmaya shuar chicharuk:

“Wika Gabrielaitjai, Yuusa inatairiyaitjai. Tuma asan ni akuptukmatai wika chicham pegkeran amina uchiram akinatnun pachisan ujaktasan tarijme. ²⁰Turasha ame nekasapipi turutua tatsum nui uchiram akinamtai chichaktasam, yamaika chichachu jastatme. Wii ujakjam juka uchiram akinkai nekas uminkattawai”, tusa tinaiti.

²¹Tusa tama nujai chichaak, “Yuus ememattasa iruuntai jeanam nukap megkakau. Tumamtai shuar aa irunuka, ¿urukakug ima megkaka?” tusar nakaa iruntuina. ²²Tuma irunai nukap arus, Zacarías jiinkin. Tuma chichachu amajsamu asa, shuar aa irunun iwijas auju. Tumamtai ¿urukakug ainka, Yuus iwaintukchaish? tusa tuina.

²³Tsawan jeamtai, ni takasti timaunka ashi umik ikuak Zacarías nina jeen waketkinaiti. ²⁴Tuma nukap pujatsaig, nuwe Isabel ajapruku, tuma wantiintsuk nina jeenig cinco nantu pujusuiti. ²⁵Iman nantu wantiintsuk pujaksha, nigka shir aneas pujau. Tuma asa chichaak: “Yuus wait anentruru asamtai uchirmaktatjai. Yamaika chikich shuar ainasha eme anentrusar iirsartatui”, tusa tinaiti.

Nayaimpinmaya shuar Jesús akinatnun pachis etserkamu

²⁶Isabelka ajapruk seis nantu pujai, Yuus ataksha Gabrielan Galilea nugkanam yaakat Nazaret tutainam, ²⁷nuwa agkantu María naartin pujaun chichaman ujakti tusa akupkauwaiti. Mariáka shuar takashtai ajakuiti. Turasha nu nuwanka apu David weantu shuar José naartin, nuatkat-tsa chichas pujau. ²⁸Nayaimpinmaya shuar María pujaun jeari chicharuk: “Yuusa anetairi María, ¿pujamek? Ashi nuwa aina nuiya Yuus eme anentsa iitaimka ametme. Turutma asa amina ima senchi kuitamramui”, tusa tinaiti.

²⁹Nu tusa tama: ¿Urukakug turuta? tusa kuntuts enentaimrauwaiti. ³⁰Tumakai nayaimpinmaya shuar chicharuk:

“María, kuntuts enentaimipa. Amina Yuus etegtama asa, ima senchi shir anentramawai. ³¹Antukta, uchi ajaprukam aishmag jurertatme, turam Jesús anaikattame. ³²Nu Uchinka Yuus ashi nagkakartakua nuna uchiri asamtai, yaunchuk ni weantun Davidtan apu atii tusa anaikauwa turusag Yuus apu amajsattawai. ³³Atum Israel shuar ainatirminka ni inatmau atinaiti Tura nina inamtairigka tuke atinaiti”.

³⁴Nu tusa tama María nayaimpinmaya shuaran chicharuk:

“¿Wii aishrinchawaitaj nunasha urukaknak antrancha uchincha jurertaja?” tusa tinaiti.

³⁵Takai nayaimpinmaya shuar chicharuk:

“Aishmagka enentaimtipa. Wakan Pegker egkemturmarmatai, Yuus ashi nagkakartakua nuna senchirijai ajapruktatme. Nu uchi akinatta nuka tunauringchau atinaiti. Tumau asa ‘Yuusa uchiri’, tama atinaiti.

³⁶Tura ame ika kaim Isabel uchin jurechu tinu arma nu unchitak uchin jurertatui, nigka ajapruk seis nantu pujawai. ³⁷Yuus tujinmainka pegkesha atsawai”, tusa tinaiti.

³⁸Tusa tama chichaak:

“Nekas wika Yuusan inatairiyaitjai. Wika Yuusnaka ni wakeramunka ashi umirkattajai. Ame turutam nusha imanisasg uminkati tusa timatai, ikuak nayaimpinam waketkinaiti.

María Isabelan irarsamu

³⁹Nukap tsawan pujutsuk María chikich yaakat Judea nugka murari aunam, Isabel pujau asamtai, wainkataj tusa wuwaiti. ⁴⁰Tuma Zacarías pujamunam María jeawaiti. Tuma Isabelan wainak chicharuk: ¿Ame-sha pegkerak pujam? Wisha amina iistasan winitjame”, tusa tinaiti.

⁴¹Nuna María tusa chichaamun Isabel antaig, uchi shir aneak ampujnumia muchitkauwaiti. Wakan Pegker

⁴²Isabelan paan jiik chichamtikiak:

“Ametme nuwa ainanmaya etegka Yuus pegkermantikamumka, tuma-sag ame uchirmesha pegkermantikamuiti. ⁴³Ameka wina Apuru nukuriyaitiatam, wii imanchau aig wina waitkattsam taume. ⁴⁴Ame jea

wayakum aujtam nuna uchi antuk shir aneak muchitkayi. ⁴⁵Nekaspapi Yuus turattawa tusam tame nui amesha shir aneasam pujuttame”, tusa tinaiti. ⁴⁶Tama Maríasha chichaak:

“Wika nui wina enentaimtai-jai Yuusan emematjai. ⁴⁷Yuus wina uwemtikrin asamtai, wika shir aneajai. ⁴⁸Wii imanchau aig, nina inatairi asamtai, ni etegtauwaiti. Atakea nuisha shuar ainaka wina pachittsar chichainak: Yuus pegkernum yaigkuiti, turamu asa shir aneas pujawai tusa turutiartin ainawai. ⁴⁹Nunaka Yuus pegker ashi senchirtina nu shir pegkeran turuta asamtai tiartinaiti.

⁵⁰Yuuska shuar aina umirmaka jutiksag wait anentsagke atinaiti. ⁵¹Nigka nekas senchirtinaiti, tumau asa shuar ememau ainancha nepetkauwaiti.

⁵²Apu ainan shuar imanchauch amajak, shuar imanchauch ainan chichame anturtai amajsauwaiti.

⁵³Shuar atumin ainanka nukap susauwaiti, turasha wiakach ainanka susachuiti.

⁵⁴⁻⁵⁵Yaunchuk ina apachrin anajmatawa nunaka, Nigka ashi umikuiti. Tura asa ii Israel shuar ainatinka nina inatairi asaakrin yainmakuitji, tura nugkan-cha suramsauwaitji. Abraham weantu ainan wait anentratnaitjai tusa tina nunaka kajinmattsuk metek umikuiti”.

⁵⁶Nuna tusa pachis chichai chichainakua ashimak Maríaka Isabelan jeen tres nantu pujus, nina jeen waketkinaiti.

Juan imakratin atin akinamu

⁵⁷Tsawan jeaamtai Isabel uchi aishmagkun jureruiti. ⁵⁸Tura Isabel Yuus wait anentram uchirmakmaun nina

patai aina, tura ashi nitajai irutkau ainajaimak antukar shir aneasaruiti.

⁵⁹Uchi akina ocho tsawan ejémtai, chikich shuar nui irutkau aina, uchi aishmag akinamtai, kati mushuke tuke tsupirsagke au asar, nincha turusag tsupirkartasa kautkaruiti. Tura kautkar uchika apari naarig anaikami, nisha Zacaríasak atii tuina.

⁶⁰Tusa tuinaikaisha Isabel chichaak: “Atsaa, nekas Juan atii”, tusa tinaiti.

⁶¹Tusa takai ¿urukamtai Juan atii tame? ¿Amina pataimiksha tu naarinka chikichkiksha atsajama! tusa tuina.

⁶²Uchi nukuri takai, aparisha waritig nekaami, tusar chichamainchau asamtai, uchirmesha ya anaikattam, tusar iwijas inina. ⁶³Tusa tama aamain surustarma tusa Zacarías inakmakai juki susaruiti. Turam nuna juki: Uchi naarigka Juan atii tusa aaruiti. Tu aarmatai wainkar chichainak: ¿Urukamtaig uchincha tusha anaiyainawa? tusar enentai jearcharuiti. ⁶⁴Zacarías chichachu amajsam pujau, nuna aar ashimauwaik ataksha chichaku, tuma Yuusan emematnaiti.

⁶⁵Tumamtai ni irutkamuri aina enentai jearcharuiti. Nu tumamun shuar wainkar, Judea nugka mura-riin matsamin ainasha tumamai tusar etseraina. ⁶⁶Nu tusa etsermaun antukar nitak ininainak: ¿Nu uchisha urukuk atinaita? Nita enentaim-sarka uchinmatsuk Yuusan senchiri atai tu enentaimtuina. ⁶⁷Zacarías uchi apari, Wakan Pegker chichamti-kam, Yuusa chichamen etseruk:

⁶⁸“Israel shuar ainatika, uwemtikramratsa tarutrama asamtai, ina apuri Yuus emematiarmi.

⁶⁹Yuusa inatairi David wean-tunam akinati tusa, ina

uwemtikramratnun senchirtin-an akupturnakji.

⁷⁰⁻⁷¹Nuka ina shuarin nepetak, ina kajertamin ainancha ashi senchirtinchau amajak uwemtikramkatnaitji, tusar yaunchuk shuar pegker Yuusa chichamen etserin aina juna pachisar etserkaru ainawai.

⁷²⁻⁷³Ina apachri ainan Yuus wait anentrau asa, ina apachrin Abrahaman pegkeran anaj-matawa nuna kajinmattsuk imatiksag umikai.

⁷⁴Tura asa ina shuarin ashi nepetak, ashamkartutsuk shir matsamsar wina chichamrunak umirtukarti tusa agkanmamtikramattaji.

⁷⁵Nitaka pegkermakar matsamsar ashi tsawantai wii wakeraj nunak takasarti”, tusa tinaiti.

⁷⁶Nuna tina ashimak uchirin chicharuk:

“Uchiru, ameka apu Yuus akupkam, amina ukurmin winitta nu taa takastin umirkum, Yuus ashi nagkakartakua nuna chichamen etsernaiti tama atinaitme.

⁷⁷Tura atum tunau takatairmin tsagkurtamar uwemtikramratnuka winittawai tusam, Israel shuar aina nekamtikattame.

⁷⁸Yuus wait anentramrau asa, ina uwemtikramkatnun akupka nuka káshikmas etsa etsantuk tsaaptin amajna numamtainaiti.

⁷⁹Shuar tunaun takaina nuka Yuusan tuke tupantraru asar sapijma matsatainawai. Tura-sha ina apuri winak inka pegker amajtamsattaji. Tura uruk pujakrik agkancha pujumainaiti nunasha ni jintinramattaji”, tusa Zacarías tinaiti.

⁸⁰Uchi tsakar Yuusnasha aneak shir enentaimu. Tuma asa aya nugkanmag shuar atsamunam nui pujus, Yuusa chichame etserkatnuri tsawan jeaakai, israelita ainan chicharkataj tusa wuwaiti.

Jesús akinamu

(Mt 1.18-25)

2¹Chikich tsawantai apu Augusto ashi nugkanmaya shuar aina nekapmantrati tusa inamrauwaiti. ²Nu shuar nekapmamunka yaunchuksha turush-tain Cirenio, Sirianmaya apu pujai

turawaruity. ³Nuna tusa apu timatai, shuar ainaka nita apachri akinamu yaaktanam wear naarin aatmaina. ⁴⁻⁵Ashi shuar umikarti timau asamtai, shuar José naartin Galilea nugkanam yaakat Nazaret tutainam pujau, nina nuwe atinan ajamtinan ayas, David weantu asa, Davidcha nu yaaktanmag akina asamtai, Judea nugkanam yaakat Belén tutainam wuwaiti. ⁶Nui Belénnum nina naari aatmamratnunam jeai, María uchi jurertin tsawan jeawaiti. ⁷Turasha jea nita pujumainka atsau, irar kanutai jeasha ashi piakaruity.



(Lc 2.7)



(Lc 2.13)

Tuma asamtai tagku matsamtainam nui nuwen apujas uchin ujerau-waiti. Tura uchi iwairin jurermatai, jaanchjai punuar tagku tuntuiparin egkeawaiti.

**Nayaimpinmaya shuar
aina ovejan kuitamin
ainan wantintukmau.**

⁸Nui María uchin jurermatai, José Belénnum pujai, ovejan kuitamin aina yaakat tijuch asamtai, káshi ovejarin kuitamainak matsataina. ⁹Tuma matsatai Yuus akupkamu nayaimpinmaya shuar tara, Yuusa tsaaptintri nita matsatmaunam tsaaptin amajsauwaiti. Tumamtai nuna wainkar senchi ashamkaruiti. ¹⁰Tumainakai nayaimpinmaya shuar Yuus akupkamu

chichaak: “Ashamrukairpa. Wika atumin chicham pegkeran ujaktasan winitjarme. Tura shuar ainasha juna antuinak shir aneas nakunkut matsamsartinaiti. ¹¹Yaunchuk apu David akinawa nuu yaaktanam yamai káshia jui atum apurimatin, uwemtikartin Cristo akinayi.

¹²Yaaktanam jearum tagku tuntuiparin uchi punuaram egketu wainkattarme, turarum nekas junapi tawa titatrumé”, tusa tinaiti.

¹³Nu chichaak wajai chikishcha nayaimpinmaya shuar aina untsuri tarar, Yuusan emematainak: ¹⁴“¡Yuus yaki nayaimpinam pujuwa nuna ashi shuar emematiarti! Shuar nugka matsamsar, Yuusan umirin ainaka shir agkan nakunkut matsamsarti”, tusa tuina.

¹⁵Nuna etserkar nayaimpinmaya shuar ainaka wakettraruiti. Nu waketramtai ovejan kuitamin aina nitak chichainak:

“Nayaimpinmaya shuar etserka nu Belénnum jear wainkami”, tusar tuina.

¹⁶Tusar wári shiakar, jeaakma nayaimpinmaya shuar timaunka imatiksag José Maríajai uchin punuarar, tagku tuntuiparin egkesar pujurainan wainkaruiti. ¹⁷Tura nayaimpinmaya shuar uchin pachisa timaun etseraina. ¹⁸Tusar ovejan kuitamin etserainakai, chikich aina nuna antukar enentai jearcharu. ¹⁹Nuna ashi tusar etserainakai, María antuk sakatmamainchau nekapeak, nuig enentaimu. ²⁰Ovejan kuitamin aina oveja matsatmaunam waketainak, nayaimpinmaya shuar timaun uchi wainkamun pachisar, Yuusan emematainak chichaki shimuina.

**Jesús uchiich asamtai
Yuus ememattasa iruuntai
jeanam awayaamu**

²¹Ocho tsawan ejémtai, uchin kati mushuken tsupirkaruiti. Turawar Jesús anaikaruiti. María ajapratsaig uchiram akinamtai, tu anaikat-tame nayaimpinmaya shuar tusa timaunka imatiksag umikaruiti.

²²⁻²³Chicham umiktinan Moisés aak: Nuwa uchin aishmagkun jureruka cuarenta tsawan ejé uchin jureak tunamarmaurin pegkermati tina nunisag, iwairi uchi aishmag akinamtaigka Yuusan tuke su arti timau asamtai, Yuusan uchin susartasa Jerusalénnum wearuiti. ²⁴Tumainak chicham umiktarma timaunka turusag Yuus susatnun

jimar paum uun tura nu atsa-kaigka, jimar pauma uchiri itatarma timauwa turusag jukiaruiti. ²⁵⁻²⁷Nu tsawantaik María nina aishrijai uchin jukiar, Yuus ememattasa iruuntai jeanam awayawara ai, shuar Simeón naartin, nekas pegker Yuusan umirin Jerusalénnum puju, Wakan Pegker nekamtikam chichaak: Wika jatsuk pujusan, Yuus Israel shuaran uwemtikati tusa akupkam, apu Cristo taatna nunaka wainkatnaitjai, tusa tu puju. Wakan Pegker enentaimtikam, nisha Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa-waiti. ²⁸Tumakma uchin wainkauwaiti. Tura uchin winakki juki wajas Yuusan emematuk:

²⁹“Apu, ame uwemtikartin wainkatnaitme turutnaitam nuna wainkaj nui, yamaika jaknasha shir aneasan jakatjai.

³⁰Yamaika shuar ainatin uwentikramratna nunaka wainkajai.

³¹Nuka ashi nugkanmaya shuar aina wainmaunam umikume.

³²Nigka tsaaptina numamtinaiti, tumau asa ashi shuar ainan nekatan susattawai. Nigka ii weantu asamtai, Israel shuar ainatin pachitmasar pegker chichartinaiti”,

tusa tinaiti.

³³Simeón takai, María Joséjai nuna antukar, urukakug ta tusar enentai jearcharuiti. ³⁴Tumainakai Marían aishrijai chicharuk:

“Atumnasha Yuus pegkernum yainmakarti”, tusa tinaiti. Tura Marían chicharuk:

“Ju uchía junaka Israel shuar aina juiyag nakitrtinaiti, tura nemarainak uwemainasha nukap artinaiti.

³⁵Yuus ashi shuar aina enentaimaurin paan iwainattawai. Amina uchirmin senchi waitkainakai, ameka nagkijai ijuam waitmaina imanikam waittsattame, tusa ujak ikuak Simeónka wuwaiti.

³⁶⁻³⁷Tumai nuwa uuntach, ochenta y cuatro uwí aramu, Yuusa chichamen etserin, Aná naartin pujau. Nu nuwaka Aser weantu, Fanuela nawantri ajakuiti. Tsakat asag aishrinawaiti. Tuma siete uwí pujus, aishri jakamtai wajemawaiti. Wajema pujus Yuus ememattasa iruuntai jeanam pujustasa wayaawaiti. Tuma ishichkisha jiintsuk tsawai káshisha yurumkan yutsuk Yuusan tuke auju pujau.

³⁸Tuma pujau asa, Anásha uchin wainak Yuusan maaketi tusa, ashi Israel shuar uwemtikartinan nakau aina nui irunun chicharuk:

‘Israel shuar ainatin uwemtikramratin nakamuka juwaiti’ ”, tusa tinaiti.

³⁹María Joséjai Yuus ememattasa iruuntai jeanam chicham umiktinan Moisés aarmaunka imatiksag umikar, Galilea nugkanam nita yaaktarin Nazaretnum wakеткиaruiti.

**Jesús doce uwí ejé Yuus
ememattasa iruuntai
jeanam wemau**

⁴⁰Tura ataksha Nazaret ejém pujus, uchika tsakak senchimaki wea, tura Yuus wakeramuncha shir nekau, tura Yuuscha nina shir enentaimtau.

⁴¹⁻⁴²Ashi uwítin jiisat Pascua jeaikai, Yuus tumawarti timaun uminak, Jerusalénnum tuke wesarke au asar, nu tsawan jeakai wenak, Jesúsán doce uwí aramun ayasar

wearuiti. ⁴³Nui jeawar matsamsar jiisat ashimnakmatai, Nazaretnum ataksha waketai Jesúska Jerusalénnum juaku. Tuma ai, uchika chikichjaintsuk iruunar winatai tusar pachitsuk wena. ⁴⁴Tuma jinta chikichkia kanararu, nui kanamunam Jesús wantinkachmatai, nina waintairi ainan tura patai ainancha ashi iniasar, ⁴⁵waintsuji tuinakai, yaaktanam juakchamashi tusar eainak Jerusalénnum ataksha wake-trukiariuiti. ⁴⁶Tumawar yaaktanam jimar tsawantai eakaruiti. Tura tresa juna kanar tsawaar eajkama, Yuus ememattasa iruuntai jeanam, chicham umiktinan jintinkartin aina matsatmaunam nisha nui pachinak nita chichainamun antak, tura inimuk pujaun Jesúsán wainkaruiti. ⁴⁷Nitasha turusag Jesúsán inina, turam nisha tu awai tusa aimu. Imanik yacha ainan nagkas aimkai, chichatnasha imanísag chichaakai antuinaka: Itusag junincha imatiksasha nekawa tusar enentai jeacharuiti.

⁴⁸Tuma pujaun apari nukurijai wainkar enentai jeacharuiti. Tura nukuri uchirin chicharuk:

“Uchiru, ¿urukamtai aani wekainaitme? Megkakachiash tusan, wii apajai wake mesersan eakjame”, tusa tinaiti. ⁴⁹Tama ni aimuk:

“¿Urukamtai winasha imatikarimesha eatrume? ¿Wina Apar wakeramun takakun, wina aparun jeen pujumainaitaj nuka atumka nekatsrumek?”

⁵⁰Nuna takai urukakug ta tusar nekamainchau nekapena. ⁵¹Jesúsán jukiar Nazaretnum wakеткиaru. Jesús nui pujus ashi nita takamunka metek umia. Turasha nukurigka

Jesús Jerusalénnum wekasamunka kajinmattsuk nunak enentaimtu pujau. ⁵²Tura Jesúska nu senchi tsaka, tura nekatnumsha tumasag, Yuuscha tura shuar ainasha shir anentina.

Juan imakratin aya nugkanmag wekaas jintinkartuamu

(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8)

3 ¹Tiberio César, uwí quincetin Romanmaya apu ainan apuri ajakuiti. Nina atutairi ainasha nu nugkanmag inamaina, apu Poncio Pilato Judea nugkanam inamu, Herodes Galilean inamu. Tura nuna yachi Felipe Iturea nugkanam, Traconitenmasha inamu. Chikich apu Lisania naartin Abilinianam inamu. ²Ashi ju apu matsatainaig, sacerdote apuri jimar Anás, Caifás-jai pujujaku ainawai. Imajin apu matsatainai, Zacarías a uchiri Juan aya nugkanmag pujuttamaun Jordánnum Yuus akupkauwaiti. ³Tura akupkam entsa Jordánnum jeawaiti. Tuma shuar matsatainan chicharuk: Atum tunau takasmaurmincha Yuus tsagkurtamrarti, tunau takat inaiyakrum maitarma. ⁴Juan tusa etsermauka, yaunchuk Yuusa chichamen etserin Isaías aarua nu imanisaig uminkauwaiti. Isaías tu aaruiti:

“Chikichik shuar aya nugkanmag wekaas, senchi chicharkartak:

Apu jintiya nu tutupin atii tusa-
rum shir umiktarma.

⁵Japau akaisha nugka yaruakrum aimratarma, nainnum jintaim weakaisha, yumpuarum pakamarum jintaim tunin akaisha, pegker tutupin amajsatarma.

⁶Turamu asamtai uwemtikartinan Yuus akupkatta nuna ashishuar wainkarti”,

tusa Isaías yaunchuk Juankan pachis tinaiti. ^a

⁷Juan imakratu tamaun antukar, shuar aina winasha imatti tusar wena. Turasha shuar ainaka tunau takatan inaitan nakitaina asarmatai Juan chichaak: Tsanumin ainata ¿atumka aya maimuktsuk Yuus waittan sukartustina nuka uwemtu-mainaita tarumek? ⁸Nekas uwemrattsawakerakrumka, tunau takatairam inaiyakrum, enentaimtairam yapajiatarma, tumakrum uwemmainaitrume. Atum enentaimsarmeka ika Abraham weantu ainaj nui yupichu uwemmainaitji tarume. Turashawii tajarme: “Yuus wakerakka, kaya aina junasha Abraham weantu amajmainaiti. ⁹Atumka araka numamtin ainarme. Shuar árak nereachunka ajak tsupir ekeemauwaiti. Yuuscha numamtuk atumi tunaui inait nakitakrumnaka waittan amastinaitrume”, tusa tinaiti.

¹⁰Nuna takai chichainak: ¿Isha urukmainaitji? tusar shuar aina Juankan inina.

¹¹Tuinakai Juan chichaak:

“Nugkutairam jimar arutramkaigka, shuar waita chikichik

^a 3.6 Isaías timauwa nuka versículo tresnum ta nujai meteketi. Nigka Juankan pachis eke akiintsaisag chikichik shuar aya nugkanmag wekas senchi chicha jakua nuna tinaiti. Ashi shuar aina pujutin yapajimain ainawai timau ajakuiti. Nain aina ta nunaka shir apu ainan taku tinaiti, imanisa nainchau aina ta nunaka apu ayatkau ainan taku tinaiti tura ashishuar ainaka tunau takat aina nuna inaiyainak uwemtikartina nuna juinak pujutin yapajiwarti taku tinaiti.

susata. Yumain arutramkaigka shuar tsukai waitaina susata”, tusa tinaiti.

¹²Nuna tusa jintinkartak pujai, apunu atinan kuitan yarumin aina winasha imatti tusar jeariaruiti. Tuma chichainak:

“Unuikartina, ¿ame enentaimsamsha isha urukmaina ainaji?” tusar tuina.

¹³Tuinakai Juan chichaak:

“Apu akuptamuk, shuar akikmamu kuit jukita timauka turusrumek umiktarma. Nu inagkakrumka kuit antrarum shuar jurukirpa”, tusa tinaiti.

¹⁴Suntar aina nitasha nui irunaina asar chichainak:

“¿Turasha isha urukmainaitji? tusa tuina. Tusa tama chichaak: Shuar aina awakkarum nita waríri antrarum atankirpa. Tura shuar pegkerchaun takaschausha chicham tsanumrurairpa. Tura kuitan akirmainakaisha, chichamrutsuk shir anearum jukitarma”, tusa tinaiti.

¹⁵Tusa takai shuar aina chichainak: ¿Yuus Criston akupkatnaitjai tina nuka juchauwashit? tusa tuina. ¹⁶Nu tusa tuinamun Juan antuk chichaak: “Wika shuar tunau takatan inaisau aina nuna entsajai imajai. Turasha wina ukuruin wina nagkatakata tatta nuka entsajai imakratsuk shuar tunau takatan inaisaru ainanka Wakan Pegkera nuna susattawai. Antsu shuar tunau takatan inaisacharu ainanka waitantan jijai susattawai. Nigka wina nagkatakuiti. Tuma asamtai wika nina inatairi amainaitjai, turasha wika ninka senchi arantusan iiya asan nunaka tumamaittujai. ¹⁷Nigki tunauchu ainan tunau ainajai

akantrattawai. Shuar arakan arakmau nere pegker ainan yarumuk, numirin ekeemak ajapna numamtuk, shuar tunauchu ainanka yaruak nina pujutairin kuitamak matsastinaiti. Turasha tunau ainanka nuna-shaa akanak, ji arumaisha kajinkashtin tuke ke atina nui matsamas waittsarti tusa ishiaktinaiti”, tusa tinaiti.

Juan imakratin achikmau

(Mt 14.3; Mr 1.14; 6.17)

¹⁸Tusa shuar ainan chicham pegkeran jintintuk: “Yuus tu uwemtikartawai”, tusa etseru. ¹⁹Tusa jintinkartu weká asa, Herodesan, Judeanmaya apun igkua chicharuk: “Ame yatsumi Felipe nuwe Herodías nuatkaum nuka shir pegkerchawaiti. Tura chikitcha pegkerchau aina nukap takam nuka inaisata”, tusa Juan tinaiti. ²⁰Juan tusa tima Herodes senchi kajek, nu inagkas tunaun taká. Tumak Juannasha cárcelandum egkea inaisauwaiti.

Juan Jesúsán imaimu

(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

²¹Eke achintsuk Juan pujus, Jordán entsanam nukap shuaran imaak pujai, Jesúscha imatti tusa tamatai imain. Jesús Juan imaim Yuusan aujeak wajai, nayaim urannaiti. ²²Tumamantai Wakan Pegker yampitsa numamtin Jesúsán taruruiti. Nu tumai Yuus nayaimpinam pujusag chichaak: “Ametme wina uchir anetaimka, nui amini shir anejai”, tusa tamau antukauwaiti.

Jesúsá apachri ajaku aina

(Mt 1.1-17)

²³Juanka Jesúsánaka treinta uwí ejémtai imainaiti. Tura imaim pujus,

nisha Yuusa chichamen jintin-kartutan nagkama. Shuar ainaka Jesúsnaka José uchirinchuashit tu enentaimtu jakaruiti.

José aparigka Elí ajakuiti.

- ²⁴ Elí aparigka Matat,
Matata aparigka Leví,
Leví aparigka Melqui,
Melqui aparigka Jana, Jana aparigka José,
- ²⁵ José aparigka Matatías, Matatías aparigka Amós,
Amósa aparigka Nahúm,
Nahúma aparigka Esli,
Esli aparigka Nagai,
- ²⁶ Nagai aparigka Maat,
Maata aparigka Matatías,
Matatías aparigka Semei,
Semei aparigka José,
José aparigka Judá,
- ²⁷ Judá aparigka Joanán,
Joanána aparigka Resa,
Resa aparigka Zorobabel,
Zorobabela aparigka Salatiel,
Salatiela aparigka Neri,
- ²⁸ Neri aparigka Melqui,
Melqui aparigka Adi,
Adi aparigka Cosam,
Cosama aparigka Elmadam,
Elmadama aparigka Er,
- ²⁹ Era aparigka Josué,
Josué aparigka Eliezer,
Eliezera aparigka Jorim,
Jorima aparigka Matat,
Matata aparigka Leví,
- ³⁰ Leví aparigka Simeón,
Simeónka aparigka Judá,
Judá aparigka José,
José aparigka Jonám,
Jonáma aparigka Eliaquim,
- ³¹ Eliaquima aparigka Melea,
Melea aparigka Mena,
Mena aparigka Matata,

- Matata aparigka Natán,
³² Natánka aparigka David,
Davidta aparigka Isaí,
Isaí aparigka Obed,
Obedta aparigka Booz,
Booza aparigka Sélah,
Sélah aparigka Nahasón,
³³ Nahasónka aparigka Aminadab,
Aminadabpa aparigka Admin,
Adminka aparigka Arni,
Arni aparigka Esrom,
Esroma aparigka Fares,
Faresa aparigka Judá,
- ³⁴ Judá aparigka Jacob,
Jacobapa aparigka Isaac,
Isaacka aparigka Abraham,
Abrahama aparigka Taré,
Taré aparigka Nacor,
³⁵ Nacora aparigka Serug,
Serugka aparigka Ragau,
Ragau aparigka Péleg,
Pélegka aparigka Heber,
Hebera aparigka Sélah,
³⁶ Sélah aparigka Cainán,
Cainánka aparigka Arfaxad,
Arfaxadta aparigka Sem,
Sema aparigka Noé,
Noé aparigka Lamec,
³⁷ Lamecka aparigka Matusalén,
Matusalénka aparigka Enoc,
Enocka aparigka Jared,
Jaredta aparigka Mahalaleel,
Mahalaleela aparigka Cainán,
³⁸ Cainánka aparigka Enós,
Enósa aparigka Set,
Seta aparigka Adán,
Adánka Yuus najanamu ajakuiti.

**Iwanch Jesúsan
tsanurtasa nekapsamu**

(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

4 ¹ Jesús Jordán entsanam maimtai, Wakan Pegker egkemtu-ruiti. Tura aya nugkanmag shuarsha

atsamunam juki umauwaiti. ²Nui cuarenta tsawan pujaun, iwanch tsanuran tunaun takamtikschain-jash tusa jearnaiti. Iman tsawan yurumkan yutsuk pujau asa, Jesúscha tsukama. ³Tuma tsukamtatmaun iwanch wainak chicharuk:

“Nekas Yuusa uchiriyaitkumka, tsukama pujutsuk kaya aina ju pan najanam yuata”, tusa tinaiti. ⁴Tusa tama Jesús ayak:

“Atsaa, turashtajai. Aarmau awai. ‘Shuarka ima yurumkanak yusagka pujumait sui, antsu shuarka ima Yuusa chichamejaig pujumainaiti’”, tusa tinaiti.

⁵Tusa timatai iwanch Jesúsán juki nain tsakarunam iwakuiti. Tura ju inaktamuik ashi nugkanam warí pegker irunun iwaintukuiti. ⁶Tura chicharuk:

“Ju nugka juigka nukap warí pegker aina irunui, tura apu senchirtin ainasha matsatui. Juka ashi winauk ainawai, tuma asantai wika wii wakeramun sumainaitjai. ⁷Tikishmaram ememaitra, turutawakmin ashi aminuk atii tusan amastajme”, tusa tinaiti. ⁸Tama Jesús ayak:

“Yuusa chichame aarmau awai: ‘Ima amina apuram Yuusa nuke eme anentsa iiyakum emematta, turakum nigki umirkata tu aarmauwaiti’”, tusa tinaiti.

⁹Nuna tusa timatai, ataksha Jesúsán ayas yaakat Jerusalénnum umauwaiti. Tura ejé, Yuus ememattasa iruuntai jeanam yaki iwak chicharuk:

“Ame nekas Yuusa uchiriyaitkumka nagkimnam iyaarta. ¹⁰Aarmau awai: ‘Yuus nina inatairi nayaimpinmaya ainan amina kuitamramatnun ishiaktinaiti.

¹¹ Ame tsekegkim iyakmincha, Yuus ishiakmau aina igkunmak achirmakti, iyaakum kaya aina au tukumkaim tu aarmauwaiti’”, tusa tinaiti.

¹² Tusa tama Jesús ayak:

“Chikitcha aarmau awai: ‘Amina Yuusrum tsanuram nekapsattsam wakeripa tu aarmauwaiti’”, tusa tinaiti.

¹³ Tusa tima iwanch ni tsanumaintrinka ashi tujintak: Chikich tsawantai nekapsatjai tusa ikuknaiti.

Jesús Galileanam jintinkartut nagkamamu

(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)

¹⁴ Jesús Wakan Pegker egkemtur-mau asa, iwanch ikukim Galileanam waketkinaiti. Tuma Galileanam jeantai, nu nugkanmaya ainaka nina pachisar chichaina. ¹⁵ Jesúscha chiki chikichik yaaktanam judío iruuntairi jeanam wayaa jintinkartau. Tuma jintinkartakai nukap shuar aina nina pachisar pegker chichaina.

Jesús Nazaretnum pujusmau

(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)

¹⁶ Jesús Nazaretnum ni pujusa tsakarmanam waketki pujuscha, ayamtai tsawan jeakaigka, judío iruuntainam tuke wesagke au. Tuma asa wayaa Yuusa chichamen aujatsa wajaknaiti. ¹⁷ Tumantai Yuusa chichamen etserin Isaías aarmaun ju aujatsa tusar susaruiti. Turam urak aujeak:

¹⁸ “Wakan Pegker wini pujawai. Tuma asa Yuus uwemtikarta nuna shuar nekainachu asar kuitrinchauwa numamtin pujuina nu, Yuusa chichame pegkera nu shuar

aina ujakarta tusa etegtuawaiti. Tura shuar tunau takatan inaiyainachu asar, achikmauwa numamtuk pujuina nusha agkanmamtikawarta tusa akuptukuiti. Nuiyasha shuar wainmachu aina nu iimtiakarta, turakum shuar pegkerchau amajkur waitkam pujuina nusha agkanmamtikawarta tusa akuptukuiti.

¹⁹ Yamai uwíya jui ashi shuar ainan Yuus wait anentawai tusam jusha etserkata”, tusa akupkamuitjai.

²⁰ Nu tu aarmaun aujas nukuk, papiin kuitamnun susa ekeemsawaiti. Tura iruuntramunam matsatuka nuna aujmaun antukar, ekeemas ii irunu. ²¹ Tumainakai Jesús ataksha chichaak:

“Ju aarmauwa juka yamai tsawanta jui uminkayi”, tusa tinaiti.

²² Jesús pegkeran etserkai, shuar antuinaka yajau etseraja tusar enentai jearcharuiti. Tura nitak chichainak: “¿Ju José uchirinchuka?” tusa tuina.

²³ Tusa tuinakai, Jesús nitan chicharuk:

“Jusha timau awai. Tsuakratnu amek tsuamarta tusa ta numamtuk, Capernaúmnum iwainakmiam turusmek amina nugkemia juisa iwainakta tusarum turuttin ainarme. ²⁴ Turasha nekasa tajarme, Yuusa chichamen etserin nina nugen pujus etserkaigka, shir anturchau ainawai. ²⁵ Atumsha aneakrumestai: Yaunchuk Yuusa chichamen etserin Elías naartin pujai, tres uwítin nuiya seis nantu Yuus yumin yutumtikachuiti. Tuma asamtai ashi nugkanmayagka tsukai waitaina. Nu uwítin Israel nuwa waje aina nukap matsataina. Iman waje

waitainakaisha Yuuska chikichinkisha wait anentrachuiti. ²⁶ Turasha chikichik nuwa waje yaakat Sareptanam nugka Sidón tutainam tiju aunam judío nuwachu pujaun yaigti tusa Elíasan akupkauwaiti. ²⁷ Nukap uwí nagkamasa ai, Israel shuar aina matsatmaunam nukap shuar leprajai jaina irunu. Nu jataka yaunchuk nagkamas Yuusan chichamen etserin Eliseo naartin pujai ajakuiti. Turasha Israel shuarka chikichinkisha shir jaschau ainawai. Tuma aig, Siria nugkanmaya shuar judíocho Naamán naartin nu jatanak tukum ja pegker jasuiti”, tusa tinaiti.

²⁸ Tusa etserkai Israel shuar aina iruuntai jeanam matsamas anturu matsatuka Jesúsán ashi kajerkaruiti. ²⁹ Turawar Jesúsán jiiikiar yaaktan ikumtikar, nain metsagkrukunam shita ajuami tusar jukiaruiti. ³⁰ Nain metsagkrukunam iwaktatku umam, Jesús nita wininamunmag ajapeen eteema waketak nuke ikuknaiti.

Jesús yaakat Capernaúmnum pujusmau

(Mr 1.21-28)

³¹ Nazaretnum pujamun ikuki, Galilea nugkanam yaakat Capernaúmnum wuwaiti. Tuma ayamtai tsawan tsawaarmatai, judío iruuntairi jeanam wayaa shuar ainan jintintu. ³² Jesúska yacha asa shir jintinkartakai, nuna antuinak shuar ainaka enentai jearcharuiti. ³³ Nui iruuntai jeanam shuar iwanch egkemtuamu pujau. Tuma senchi chichaak:

³⁴ “¿Jesús Nazaretnumiyaya! ¿Urukamtai amesha ii pujamunmasha winame? ¿Ameka ina jiiikratkittsamesk winame? inaikartusta. Wika

nekajme, ameka Yuusnumia winau asam, nekas Pegkeraitme”, tusa tinaiti.

³⁵Tusa tama iwanchin ayak:

“Takamtak jiinkim weakum nu shuar ikukta. Tusa tamauwaik nita-sha ashi wainainaig, shuaran nugkanam ajaruuti. Turasha ishichkisha najaimamtiksuk jiinki weak ikuknaiti. ³⁶Tumamtai wainkar senchi ashamkar, nitak chichainak: ¿Chichamesha uruku asamtaiya wancha anturainawa? ¡Apu chichamaina imatak chichakaimpapi iwanch jiinki weak shuaran ikuawa!” tusa tuina.

³⁷Nu turamun wainkar, shuar ainaka Jesús turayi, tusar ashi nugkanam etseraruuti.

**Pedron tsatsari jan
Jesús pegker amajtusmau**

(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

³⁸Iruunmau ashimnakmatai, Simón Pedro jeen Jesús wuwaiti. Tura jea waikma Simónkan tsatsari senchi tsuer peaknum tepaun wainkauwaiti.

“Tuma wayaamtai wait aneamam pegker amajsata jakai”, tusa tuina.

³⁹Tusa tama, nuwa ja tepaun jeari chicharuk: Tsuemuya ikukta michatrati, tusa tamauwaik nuwa senchi tsuwe tepau wári michatar pegker jasuiti. Tuma nantaki shuar Jesúsjai yujan yurumkan inarak ayurawaiti.

Nukap shuar pegker amajsamu

(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

⁴⁰Nu tsawantai kintamai, chikich shuar aina patai jakai Jesús pegker amajsati tusar ikaatkaruuti. Turam Jesúscha ayatik achik pegker amaju.

⁴¹Jaina kaunkauka pegke jataikika

jainachu, iwanch egkemtua jaina-sha irunu asar chichainak:

“Ameka Yuusa uchiriyaitme”, tusa tuina. Tusar imatainakaisha Jesúska chichakarti tusagka inaisachuiti. Shuaran iwanch egkemtua ainasha, nimpapita Cristoka tusar nekamu asa Jesús nitan chicharuk: “Takamtak asatarma”, tusa tinaiti. Tusa jiir ishimuk shuarnaka pegker amaju.

**Jesús Galileanam Yuusa
chichamen etserkamu**

(Mt 4.23; Mr 1.35-39)

⁴²Kanar tsawaar káshikmas yaaktan ikuki, nugka agkan shuar pujachmaunam wuwaiti. Turasha shuar ainaka eatan nagkamawar eajkama wainkaruuti. Tura wainkar chicharainak:

“Weepa juig pujusmi”, tusar emetawartasa wakeruina. ⁴³Tusa tama Jesús chichaak:

“Yuus wina chichamur etserkata tusa akuptuku asamtai, wika juigkika pujumaitisujai, Yuus shuar ainan Winau arti tusa inama nuna pachisan chicham pegkeran etserkun, chikich yaaktanmasha wetaj tajai”, tusa tinaiti.

⁴⁴Nuna tusa Galilea nugkanam wekaas, ashi yaaktanam judío iruuntai jeanam Yuusa chichamen etseruk weká.

**Simón namakan
nukap achikmau**

(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

5 ¹Chikich tsawantai Jesús kucha Genesaret tutai yantamen Yuusa chichamen etseruk pujaun, nukap shuar anturkartasa iruuntrarur asar Jesúschanuina. ²Imaniku asamtai iimsatajkama Simónkan nina amikri

ainajai redtrin nijainak, jimar boten aepсар pujanin wainkauwaiti. ³Tura Simónkan boterin Jesús egkema botertinan ishichik ajapeen inananta, tusa tinaiti. Tusa tama ajapeen inanantatai nui egkemas shuar ainan jintintu. ⁴Shuar ainan jintinta ashimak, Jesús Simónkan chicharuk:

“Simónka, wiankam ajapeen inananta, turam kuna iisam redtrum nagkimam namak achikta”, tusa tinaiti.

⁵Tusa tama Simón ayak:

“Unuikartina, namak achiktasar red nagki nagkimkauwa tsawakrishashishichikisha achikchaji. Turasha ame turutu asaakmin nagkimatjai”, tusa tinaiti.

⁶Tusa ajapeen redtan nagkimawaru, tura nukap namak chumpima asamtai, redtan jiiiktajkama tujinkaruiti. Imanik chumpima asa, redtan jaaktatuk amajaina. ⁷Nitakka jiiimainchau nekapenak, nita amikri jimar chikich botenam egketun, namak jiiikmi tataarma tusa iwiju. Turam ishiintukar yaigkar redtan jinak, nukap namakan juukar botenmagka mai aimkaruiti. Tura entsaka botenmagka yaranaig anumkaruiti. ⁸Simón imatika namakan achir wainak, Jesúsан tikishmatar chicharuk: “Apu, ikurkita. Wika shuar shir tunauwaitjai”, tusa tinaiti.

⁹Simón nina boterin egkemawaru ainajaimak namakan nukap achikaru asar, senchi ashamkaruiti. ¹⁰Tura chikich amikri Santiago, Juan, Zebedeo uchiri aina Simónjai nitasha yujaina asar ashamkaruiti. Tumawarmatai Jesús Simónkan chicharuk:

“Ashamkaipa, namak achiktasarum yujarum numamtuk yamai nagkamsarmeka, Yuusa chichame

etsereakrum shuar aina Yuusnau artitusam winau amajsatarma tusan wii jintintattajrume”, tusa tinaiti.

¹¹Tusa tama bote ainanka anugkaruiti, tura namak maatnaka inaiyai-nak Jesúsан nemarkaruiti.

**Shuar leprajai ja
pegker amajsamu**

(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

¹²Jesús chikich yaaktanam jeawaiti. Tumamtai nu yaaktanam chikichik shuar lepran achiimak jak pujau. Tuma asa Jesúsан wainak, tikishmar nugkanam tsuntsumaa aujuk:

“Apu, ame wakerakmeka pegker amajtumainaitme”, tusa tinaiti.

¹³Tusa tama Jesús jan antiak:

“Wakerajai, pegker jasta tusa tamauwaik wári ashi iyashigka chimik pegker jasuiti. ¹⁴Tumamtai Jesús chicharuk:

“Wetá, turasha chikich shuar ainaka ujakaipa. Moisés timauwa nu metek umiakum, etsertsuk sacerdote pujamunam jeata. Nuka tu aarmauwaiti: Ashi shuar lepran achiimaku pegker jasuka tuke tumasärke artinaiti. Tura chikich ainasha wainainak nekasapipi pegker jasia tiarti”, tusa timauwaiti.

¹⁵Nu tusa etsermaun antuinak, nukap shuar nina chichamen anturkartasa tuaraina. Tura jainancha pegker amajsatitumar ikataina.

¹⁶Turuinakaisha nigka ikuak, shuarsha atsamunam Yuusan aujsattsanigki wuwaiti.

**Jesús shuar wekaichun
pegker amajsamu**

(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

¹⁷Chikich tsawantai Jesús jintinkartakai, fariseo aina chicham

umiktinan jintinkartin ainajai, Galilea nugkanmaya tura Judea nugkanmaya, tura Jerusalénnumia-sha kaunkar, jea wayaawar eke-taina. Tura jaina ikaankamuncha Yuus yayasam, ashi pegker amajsau. ¹⁸Shuar nukap iruuntrau asamtai, ishichkisha waimainka atsau. Tuma-munam shuar wekaichun, Jesús pegker amajsati tusar jaanchin tampumrua egkeawar itariaruiti.

¹⁹Turasha waitin waimainchau aki-rarwarmatai, tujigkar jea tuntupeen wakar, jean chigkainiar, jaanchin tampumruawar Jesús pujamunam akakiaruiti. ²⁰Shuar wekaichun itaaru aina junasha pegker amajsat-tawapi tusar enentaimainan nekau asa, wekaichun Jesús chicharuk:

“Aishmagku, yamaika ame tunaurum-naka tsagkuraujme”, tusa tinaiti.

²¹Tusa Jesús timatai, chicham umiktinan jintinkartin aina, fari-seo ainajai iruuntramunam matsatu nitak enentaimsar: “¿Urukamtaig nunasha tusha chichawa? Yuusan pegkerchau chicharuk tu weká jama shuaran tunaurin tsagkurmainka chikichka atsawai. Antsu ima Yuusketi tunaurumnaka tsagkuurajme tusa tukartumainka”, tu enentaimaina.

²²Tu enentaimainan Jesús nekau asa chicharuk:

“¿Urukamtaí atumsha tusha enentaimrume? ²³Shuar ja chicharkur: Amina tunaurum ainanka yamaika tsagkurajme tusa tuta nuka yupichuíti. Turasha shuarka nantaki jaanchrin juki weti tusarka pegker amajmaitisui. ²⁴Wika shuarnum akina asan, ju nugkanam shuara tunaurincha tsagkurmainaitjai. Tuma asan atumin yamai iwaintuktajrume tusa wekaichun chicharuk:

‘Nantakim jaanchrum jukim jee-min waketskita’ ”, tusa tinaiti.

²⁵Tusa tamauwaik wekaichu itaamu-sha nantaki, jaanchrin juki jeen weak Yuusan emematuk chichaa chichaakua wuwaiti. ²⁶Wekaichu pegker jasmatai, chikich aina wainkar enentai jearcharuíti. Tumawar Yuusan emematainak: “Juna jutikaka pegke wainka-chuítji”, tusa tuina.

**Jesús Levín wina
nemartukta timau**

(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

²⁷Nuna tura ikuak jiinki wekama, shuar akikmamun apunu atinan kuitan yarumin, Leví chikich naari Mateo, kuit juaku ekeemtainam eketun wainkauwaiti. Tura chicharuk:

“Weajai, wina nemartukta”, tusa tinaiti.

²⁸Tusa tama Levísha, ni takamurinka ashi ikuak wajaki, Jesús weakai wuwaiti.

²⁹Tuma nu tsawantaik Leví ashi amikri apunu atinan kuitan yarumin ainan chicharuk: Wina jearui kaunkatarma, yurumak Jesúsjai iruuntura yuawarmi tusa ipaawaiti. Timatai amikri ainasha wearuíti. Tuma jeanam jeawar mesanam ekeemsar, Jesúsjai yurumkan yuinak pujuina. ³⁰Tumainan fariseo aina, chicham umiktinan jintinkartin ainajai wainkar, pegkerchauna takáwa tu enentaimaina asar Jesúsua unuinatairi ainan chicharainak:

“¿Urukamtaí apunu atinan kuitan yarumin ainajaisu, tura chikich shuar tunaurintin ainajai iruuntrar-mesha yutai yuakrum umutaisha umarme?” tusa tuina.

³¹Nuna tusa tuinamun Jesús antuk chichaak:

“Shuar jachu pegker ainaka tsuakratnunka atumchau ainawai.

Antsu shuar ja aina tsuakratnunka atsumin ainawai. ³²Wika shuar tunaurchau ainanka taruachuitjai, antsu shuar tunauringin aina tunauringin inaiyainak pegkermakati tusan taruawaitjai”, tusa tinaiti.

Yurumak yutsuk pujusar Yuus aujmau pachisa iniimsamu

(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

³³Jesús tusa takai, ujumak shuar aina chichainak:

“¿Urukamtai Juankan unuinatairi aina, tura fariseo ainasha yurumkan yutsuk pujusar Yuusan aujin armay? ¿Turasha urukamtai amina unuinatairmesha yurumkan yuinak, tura umutaincha tuke umuinawa?”

³⁴⁻³⁵Tusa tama Jesús nitan ayak:

“Shir aneasa nakunkut matsatkurka ijarmakrika matsammaitsuji. Nuwenmaunam ipaamu ainaka shuar nuweenatin pujaigkika yutsukka iruunmait sui, antsu ipaamu ainasha nuweenatin jiistamuk ipaman tsawan jeamtai jukiartata nui, wake mesemar nekapenak ijarmawartin ainawai”.^b ³⁶Tusa tina chikichnasha pachis chichaak:

“Jaanch yamaram asa nijam juuak sumpeak, jaanch mamurun nu senchi jaamain asamtai, jaanch yamarman tsupikar mamurunka anujtichu ainawai. ³⁷Nuap aparmau arutmaraumagka, umutain vino yama umikmau yara aimka ikukmaka kariak, saurkugka nuap arut asa wagkaki weachu asamtai apujmainaiti. ³⁸Turasha yamarmanmagka tumamait sui, nuap yamaram asa ayatik wagkaki weakai,

kariak saurkusha pegkerak amainaiti. ³⁹Tura umutain vino yaunchuk najanamun umin ainaka yama najanamun umutan nakitainak: Yaunchuk najanamun aina au ima pegker ainawai”, tusa tinawai.^c

Ayamtai tsawan pachisa timau

(Mt 12.1-14; Mr 2.23-36)

6 ¹Ayamtai tsawantin Jesús nina unuinatairi ainajai trigo arakmaun uturar jinta nu nagkamatai asamtai wena. Tumainak nina unuinatairi aina tsukamainak trigon kupik jukiari neren akarar yurkuta wena. ²Tumainan fariseo aina wainkar ininak:

“¿Urukamtai ayamtai tsawantinka takantsashti timau aisha atumsha takarme?” tusa tuina.

³⁻⁴Tusa tuinakai Jesús ayak:

“¿Atumka yaunchuk ina apachri David tsukamak, tura nijai yujainasha tsukamainakai, Yuus ememat-tasa iruuntai jeanam wayaa pan pegkermantikamu ima sacerdote yutainak juki yuak, shuar nijai yujainancha ayurkauwa nuka aujsachuk ainarum? ⁵Tuma asamtai wika Yuusan uchiriyaitiatan shuarnum akina asan, ayamtai tsawan tsawarmataisha urukmainkit nuna tumainnaka wikitjai”, tusa tinaiti.

Jesús shuar uweje chuirun pegker amajsamu

(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

⁶Ataksha ayamtai tsawan tsawaarmatai, Jesús judío iruuntai jeanam wayaa shuar aina iruuntramtai

^b 5.34-35 Nunaka Jesús nigki pachimas taku tinaiti. ^c 5.39 Nunaka fariseo aina umitairi yaunchuk ajakua nuka umimait sui, antsu chicham yamaram Jesúsnuwa nu umimainaiti taku tawai.

jintintu. Nui iruuntramunam shuar untsur uweje chuiru pujaun wainkauwaiti. ⁷Turamtai fariseo aina, tura chicham umiktinan jintinkartin ainasha: Ayamtai tsawan aig, pegker amaj-samtaigka Jesúska pegkerchaun takáwai tiartasa ii iruuntuina. ⁸Turasha Jesúska shuar enentaimainamunka nekau asa, uweje chuirun chicharuk: “Wajakim, jui ajapeen wajasta, chikich ainasha ashi waitmakarti”, tusa tinaiti.

Tusa tama wajaki ajapeen wajas-matai, ⁹Jesús shuar ainan chicharuk:

“Chikichkinak atumin iniastaj-rume: ¿Ayamtai tsawan tsawaaru aisha iturmainaita? ¿Pegkerchau takakrik pegker takatsuk inaimainait? ¿Ayamtai tsawan tsawarai tusarik, shuar jakaisha jakati tusa inaimainait? ¿Antsu pegker amaj-mainchaukait?” tusa tinaiti.

¹⁰Nuna tina yáki aimkat tusa ishichik nakasu, turasha chikichkiksha aimkcharuiti. Tumainakai Jesús uweje chuirun chicharuk:

“Kunturam nakuekta”, tusa tama kunturin nakuekuiti. Nu tura-muik uweje pegker jasuiti. ¹¹Nuna turamtai, fariseo aina tura chicham umiktinan jintinkartin ainajai senchi kajekaruiti. Tumawar itursarik Jesús maawaj tusar chichamruina.

**Jesús nina unuinatairi
ainan doce etegkramu**

(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

¹²Chikich tsawantai Jesús Yuusan aujsattsa nainnum wuwaiti. Tuma nui waka pujus, Yuusan au aujeakua tsawaruiti. ¹³Tuma shuar nina nemaras yujainanmayan ayatik doce shuaran ni akupkatnuri ainan

anairauwaiti. ¹⁴Nuka ju ainawai: Simónkan Jesús naarin Pedro anai-kauwa nu, Andrés, Simónka yachi, Jacob, Juan, Felipe, Bartolomé, ¹⁵Mateo, Tomás, Jacob Alfeo uchiri, chikich Simón nina nugken agkan-mamtikattsa Romanmaya shuar ainajai chicha jakua nu, ¹⁶Judas Jacobo yachi, Judas Iscariote naartin Jesúska tu achikrum maatarma tusa shuar ainajai chichaman umir-kauwa nu, imajin ajaku ainawai.

Jesús nukap shuaran jintintamu

(Mt 4.23-25)

¹⁷Jesús nainnum pujus, ni akupkat-in ainan etegkar umik, nainnumia pakanam taamtai, nina nemarin aina chikich shuar ainajai iruuntra-ruiti. Tumamtai Judeanam matsamin aina, yaakat Jerusalénnumia ainasha, Tironmaya, Sidónnumia shuar ainasha, ni chicharkartamurin antukartasa, tura ja ainancha pegker amajtsati tusar kaunkaruiti. ¹⁸Tuma nui kaunak iwanch egkem-tua waitkatai ainasha pegker jasaruiti. ¹⁹Jesús nina senchirijai nukap shuaran pegker amajkai, shuar jaina kaunkaruka itursarik isha ni antigka pegker jasaj tusar wakeruina.

**Shir anearum
pujustarma timau**

(Mt 5.1-12)

²⁰Jesús nina unuinatairi irunun iis chichaak: “Atum ina senchirinig Yuusjai pegker pujuta nuka jumaitsuapi tusarum Yuus aujin ainatir-meka, Yuusa inamtairin pujustin asarum, shir anearum pujustarma.

²¹Shuar tsukamaka yuattsas senchi wakerinaiti, numamtuk shuar Yuus wakeramun takastasa wakeranka

shir aneas pujusti, tusa Yuus yaigtatui.

Yamai útu pujautirmesha, atakeapi nayaimpinam pujakun shir nakunkut enentaimsan pujutnaitja tusa-rum, shir aneasrum pujustarma.

²²Wii shuarnum akinawaitaj nui atum wina nekaspapita turutkurmin, shuar aina kajertamainak atumka yaja wetaarma tusar jiirmainakaisha, tura atumin pachitmasar pegkerchau chichartamainakaisha, wina nemartin asarum shir aneasrum pujustarma. ²³Atum jukitnuka nayaimpinam shir nukap arutramaina asarmatai, shir aneasrum pujustarma. Nita uuntri matsama jakarua nusha, Yuusa chichamen etsertin yaunchuk matsama jakarua nunasha turusag waitkasaru ainawai.

²⁴Wiakach ainatirminka wait anentajrume. Yamaikika ju nugka jui pujusrumka, shir aneasrum nakunkut pujarme, turasha atak waittsatin ainarme.

²⁵Atum yamaika shir yuarum ejemarum pujautirmeka, atak tsukai waittsatin ainarme.

Atum wishi matsatutirmeka atak waitakrum úttin ainarme.

²⁶Yaunchuk shuar anagkartin aina Yuusa chichamen etsernaitjai tuinakai, shuar aina shir anentu jaku aina numamtuk atumnasha ashi shuar tu chichartamainakai, shir aneatirmeka atak waittsatin ainarme”.

**Atumin kajertamainasha
anetarma tusa timau**

(Mt 5.38-48)

²⁷“Atum wina anturtautirmin tajarme: Atumin kajertamainasha

anetarma. Turakrum pegkernum yaigtarma. ²⁸Atumin pegkerchau chichartamainakaisha, pegkernum yaigtarma. Tura katsekkramainakaisha, Yuus yaigti tusarum, Yuus aujtustarma. ²⁹Chikichik yapimin awattamkaisha, atumsha iikkarum awattsuk, juni yapiruisa awat-tita tusarum ayanmatatarma. Tura nugkutairmin awiik jurutramkaisha, chikishcha susatarma. ³⁰Atsumak seatmainakaigka surittsuk susatarma. Tura atumi warírmin seatmatsuk jurutramkaisha, awag-turkita tutsuk inaisatarma. ³¹Atum chikich ainasha shir amajtiarti tusa-rum wakerin ainarum tumasrumek, chikich ainasha shir amajtarma.

³²Atumin anenma nuke ane pujakrumka, chikich aina nagkasau pegker takatsrume. Shuar tunaun takau ainasha nita aneniamujaigka anenain ainawai. ³³Atumin yainmaina nujaig yainia pujakrumka, chikich aina nu nagkasau pegker takatsrume. Shuar tunaun takau ainasha ni yayámka yainain ainawai. Nuka tumatsuk, atumin kajertamainasha atumka yaigtarma.

³⁴Atum amikrum ainajaig kuit ikania pujakrumka, chikich aina nagkasau pegker takatsrume. Shuar tunaun takau ainasha amikrin tsagkatkar, metekeapi awagturkittawa tusa nakau ainawai. ³⁵Pegker ataj takurmeka atumin kajertamainasha anetarma, tumakrum pegkernum yaigtarma. Nita atsumamu tsagkatkarmesha metekeash awagturkit tusarmeka enentaimtu pujuirpa. Atum jukitnuka warí shir pegker aina nayaimpinam arutramainawai. Nu tu takakrumka nekas Yuus ashi nagkakartakua nuna uchiri

atinaittrume. Yuuscha nina enentaimtichu ainan tura tunaun takainancha wait anentawai. ³⁶Atumi apari Yuusa nu wait anenkartin asamtai, atumsha chikich ainasha wait anentin ataarma”.

Chikich aina aujmatipa timau

(Mt 7.1-6, 15-23)

³⁷“Chikich aina tunaun takainakai waitat sumainapita tu enentaimainanka, nita chikich ainan waittan uruk susattsan enentaimrauwaita turusag Yuus waittan nitan susatnaiti. Tuma asamtai atumka chikich ainan Yuus uruk waittan susatnukit tusarmeka enentaimtirpa. Atum chikich ainasha tsagkurkurminka atumnasha Yuus tsagkurtamratarme. ³⁸Shuar atuma wainkurmekka susatarma, turakrumnaka Yuuscha turusag suramsattarme. Atum chikich aina uruk yayármea turusag Yuuscha atumnaka yainmaktatrumme.

³⁹Jesús nunasha shir antumtiktatsa chichaak: ¿Shuar mai wainmachuk jintan inaktunaimainkait? ¿Mai wainmachuk weakka, chikich tampetnum iyaakai, nisha tumasag iyaamainchaukait? ⁴⁰Unuinatai ainaka jintinkartinan nagkasauka unuimamaitsui. Antsu shir unumaru akusha, jintinkartinjai metek nekamainaiti.

⁴¹Atumka yatsum tunaun imanchaun taká aig atum ima pegkerchau takayatrum auka pegkerchaun takáwai tusarum tarume. Nu tautirmeka shuar nina jiin tsetse uun egketun waintsuk, chikichan jiin tsetse shikapchich egketun wainmaina numamtuk jarme. ⁴²Ametme pegkerchau aina nukap takaumka.

¿Tumauwaitiatmesha urukamtaí amina yatsumsha pegkerchau takatka inaisata tusamsha tame? Ameka shir waitrinaime. Yama nagkamchakmekka pegkerchau takata nu amea inaisata, tumam yatsum pegkerchaun ishichik taká nusha uruk yainmainkitam nu nekam pegkerchau takat inaisata tusam yaigta.

⁴³Árak pegkeran nerenka pegkerchaunka neremaitisui, tura árak pegkerchaun nerencha pegkernaka neremaitisui. ⁴⁴Tuma asamtai árak ainaka nina nerenig, juwapi pegkeraita tura juka pegkerchauwapita tusar nekanui. Higuerauka untukra nerenka neremaitisui, tumasag untukrasha higonka neremaitisui, tura uvasha jagkinmayagka juumaitisui. ⁴⁵Shuarsha numamtinaiti. Shuar pegkerka pegkernumag enentaimu asa, chichaaksha pegkernak chichauwaiti. Tura shuar pegkerchau sha pegkerchaunmag enentaimu asa, chichaaksha pegkerchaunak chichauwaiti. Shuarka ni enentaimtamun chichauwaiti”.

Jesús jea jeamaun pachis aujmatmau

(Mt 7.24-27)

⁴⁶“¿Wii chichaamu umirtachiatrumsha urukamtaí Apuru turutrume? ⁴⁷Shuar wina chichamrun anturtukar umirtuina nuka, tura wini winina nuka numamtin ainawai tusan yamai titajrume: ⁴⁸Wina chichamrun anturtukar umirtuinaka shuar jeen jeamuk nugka pegkernum shir init tai, kayajai pachimar jeamkauwa numamtinaiti. Nu jeanka pegker jeamkamu asamtai, yumi yutuk nujagkraksha

yumpuumaitsui. ⁴⁹Turasha wina chichamrun antuinayat umirtuinachuka shuar jeen jeamuk yaikminam init tautsuk jeamkauwa numamtinaiti. Nu tura jeamkamunka yumi yutuk nujagkrak, yumpug ashi utsaamainaiti. Nu jea nujag yumpuaram megkaamaina numamtuk, wina chichamrun umirtukcharuka megkaaratin ainawai”, tusa tinaiti.

**Romanmaya apu inatairin
Jesús pegker amajsamu**

(Mt 8.5-13)

7 ¹Nuna ashi etserak umik ikuak Jesús Capernaúmnum waketkinaiti. ²Nui Romanmaya suntara apuri pujau. Nuna inatairi nina anetairi jakattak tepau. ³Imani tepai Jesús shuar ainan pegker amajmaun apu antukuiti. Tuma judío apuri ainan chicharuk: Jesús jearim wait aneas jui taa wina inatair ja junasha pegker amajtursati timayi tusam ujatrukta tusa akupkauwaiti. ⁴⁻⁵Apu timatai ishiintukar Jesúsán jeariar ujainak:

“Romanmaya apu pegker asa, judío ainatincha anegkratnaiti. Tuma asa nigki yainasmatai iruuntai jeasha jeamkamji. Nuna inatairi senchi jaawai. Tuma asamtai ame shuar ja pegker amajmaun anturtamak, wina inatairnasha pegker amajtursati”, tusa turamui tuina.

⁶Tusa tama Jesúscha nitajai iruunar wuwaiti. Tuma jea jeattak wenai, apu nina amikri ainan igkugkrum ujaktarma tusa ishiakuiti. Tima nitasha Jesúsán igkugkar apu akatramun ujainak: Apun waitkaschatjai. Nigka wina nagkatasu

asamtai, natsaamakun wina jearuigka wayata tumain nekapeatsjai. ⁷Tuma asan wiki eamain ayatkun eakchamjai, jearui waitskesha pegker jastii tusa tamaka wina inatairka pegker jastatui. ⁸Wii chicham umirmaincha matsatui, tura suntar wina umirtin ainasha arutui. Nuna wii jintrarum shiaktarma tamaka, jinar shimumain ainawai, tura waketrarum kaunkatarma tutaisha, waketar kaunmain ainawai. Tura wina takartin ainasha wii inamka, imatiksag umin ainawai, tusa turammayi tusar ujaina.

⁹Tusa ujam Jesús enentai jearchauwaiti. Tuma shuar nijai iruuntra yujamun chicharuk:

“Chikichik Israel shuarkesha apu nekaspapita ta imaunka wainchauwaitjai”, tusa tinaiti.

¹⁰Timatai waketar jeawar jeanam waikma shuar jasha pegker jas eketun wainkaruiti.

Jesús natsa jakaun inankimu

¹¹Nuna tura ikuak Jesús yaakat Nain tutainam weakai nina unuina-tairi chikich shuar ainajai iruunar weriaruiti. ¹²Tuma yaaktanam jeajkama nuwa waje uchiri chikichik aramu jakamtai ikustasa weakai, nuna uyuunainak nukap shuar wenan wainkauwaiti. ¹³Jesús nuwa wait anenmain uuttsauwa wetatmaun wainak wait anentrau, tuma chicharuk:

“Utupa”, tusa tinaiti.

¹⁴Nuna tusa ikuak natsa jakaun tuntuipanam egkeawar yanas umaina wajasarmatai, tuntuipan antiak:

“Natsa, amina tajame, nantakta”, tusa tinaiti.

¹⁵Tusa tamauwaik natsa jakausha anean nantaki ekeemas chichaa. Tumamtai uchirtinan chicharuk: Uchiram jukita, tusa tinaiti. ¹⁶Tura jakaun inankimtai, shuar aina wainkar, ashamkar Yuusan emematainak:

“Yuusa chichamen etserin ina yainmaktin tarutramaji”, tusa tuina.

¹⁷Jesús natsa jakau inankimun, Judea nugkanam matsamin aina, tura jeashtachunam matsamin aina sha ashi anturaruiti.

**Juan imakratin jimar
shuaran chicham
nekaatarma tusa akupkamu**
(Mt 11.2-6)

¹⁸Jesús shuar jakaun inankimun tura wainchatai aina nukap tura mun Juankan unuinatairi aina antukar Juannasha ujakaruiti. Tura ujakam Juan nina unuinatairin jimaran untsuk chicharuk: ¹⁹¿Yuus uwemtikartinan akupkatnaitjai tina nu amekaitam, tura amechuitkumnaka chikichak nakastataj? tusarum Jesús iniastarma tusa akupkauwaiti. ²⁰Tusa akupkam Jesús an jeariar chicharainak:

“Juan imakratna nu Yuus uwemtikartinan akupkatnaitjai tina nu nekas nimpashit nekaatarma tusa akuptamkamtai winaji. ¿Amechuitkumnaka chikichak nakastataj?” tusar inina.

²¹Juankan unuinatairi aina kaunkaru aisha, Jesúska pegke jatajai jainan, iwanch egkentuamuncha tura wainmachu ainancha ashi pegker amaju. ²²Tura asa jimar shuar taa waru ainan chicharuk:

“Waketkitarma, tumarum atum wainkamu tura antukmausha

pachisrum Juan ujakrum: Wainmachu ainan, shutua shutua wekain ainan, lepran achiimak ja ainan, empeku ainancha ashi pegker amajmayi. Tura jakau ainancha inamay, tura kuitrinchau ainan chicham pegkeran jintinmayi tusarum ujaktarma. ²³Wii takaj juna wainainak nekaspapita turutainaka, shir aneasartin ainawai timayi tusam Juan ujaktarma”, tusa tinaiti.

**Jesús Juankan
pachis etserkamu**
(Mt 11.7-15)

²⁴Waketramtai, nui shuar matsaitainan Juankan pachis ujakartasa iniak: “¿Wari wainkattsarmea aya nugkanmagsha wemiarme? ¿Saak nase umpui umuchiamua numamtuk, shuar pachimar enentaimin pujau wainkattsarmek wemiarmum? ²⁵¿Tumachkurmesha shuar pegkeran nugkur pujau wainkattsarmek wemiarmum? Turasha shuar imannun nugkuaruka apu pujutainam puju ainawai. ²⁶¿Turasha wari wainkattsarmea wemiarme? ¿Chikichik Yuusa chichamen etsernuk wainkattsarmek wemiarmum? Nuka nekasaiti, Yuusa chichamen etserin chikichan nagkasau Juan imakratin tutaiya nu wainkattsarum wuwaitrume. ²⁷Yuusa chichamen Juankan pachis tu aarmauwaiti:

“Shuar ainan ame jeakmin nekaspapita tiarti tusa emtika ujakti tusan, wina chichamrun etsernun akupeajai’.

²⁸Nekasa tajarme: Ju nugka juigka Yuusa chichamen etserin Juankan nagkasauka chikich shuarka atsawai. Tura sha shuar imanchau Yuusa

inamtairin nayaimpinam puja nuka, Juan nugkanam puja nuna nagkasauwaiti”, tusa tinaiti.

**Fariseo aina Juankan
chichamen nekaspapita
ticharu aina**

(Mt 11.16-19)

²⁹“Tusa timatai ashi shuar Juankan chichamen antukaru aina, apunu atinan kuitan yarumin ainasha Juan imaimu asar, Yuuska pegkeraiti tusar ememataina. ³⁰Turasha fariseo aina, tura chicham umiktinan jintinkartin ainasha Yuus nitan yaigtasa wakeramaitiat Yuusan umirtan nakitaina asar, nitaka maicharu ainawai”.

³¹⁻³²Jesús nitan chicharuk: “Chikichik uchi umpuutain shir umpuin ajakuiti. Iman asa, amikri yujattamaun untsuak: Jui kaunkatarma, tumarum umpuutain wii umpuakai, jantsematarma tusa umpunmasha jantsemacharuiti. Tumawarmatai wake mesemar enentaimtikartumainan kantamruan awaniartajai tusa kantamramsha útcharuiti. Atumka numamtuk ashi nakitarme. ³³Juan imakratna nu jiiistatin yuinamun, tura umuinamunmasha iruttsuk pujakaisha, iwanch egkemtuamu asa ani pujawai tarume. ³⁴Tura wii shuarnum akinan pujusan, jiiistatin ipatainakai wekaasan irutkaisha, ayatik wekaas yu wekawai, umutnasha umu wekawai, shuar tunau ainan, tura Romanmaya apu kuitri atinan yarumin ainan amikriyaiti turutrume. ³⁵Nunaka Yuus nekawai tura asa Juan takasmau ainan, tura wii takasmau ainancha mai pegkerak iiyawai”, tusa Jesús tinaiti.

**Nuwa akika
takatai tsagkuuramu**

³⁶Fariseo, Simón naartin, Jesús wina jearui yurumak yuami tusa ipaawaiti. Turamu asa yurumkan yuattsa wayaa ekeemsauwaiti. ³⁷Mesanam eketainai nuwa akika takatai Jesús yurumkan yuattsa Simónka jeen wemaun nekau asa, botellanam kugkuin shir akikan yaramun takus wayawaiti. ³⁸Tuma Jesús mesanam eketun jeari naween pujuras senchi útu. Tumak nawen kugkuntuk neajkirijai ukatu, tura wiichijai ujujtur perfumejai Jesúsawanawen nijatrauwaiti.

³⁹Turakai yurumak yuami tusa Jesúsawan ipaka: “Ju shuar Yuusa chichamen nekas etsernaitkugka, nuwa akika takatai achia auna nekattawapi tusa enentaimas ii eketu”.

⁴⁰Tu enentaimkai Jesús chicharuk: “Simónka, chikichik aujmattsa timaun ujaktajme”.

Tusa tama Simónsha chichaak: “Ayu jintinkartina, ujtakarta”, tusa tinaiti.

⁴¹Jesús nagkama ujak:

“Shuar wiakach kuitan ikakratin ajakuiti. Nu shuar jimar shuaran kuitan tsagkatkauwaiti. Chikichan quinientos tsawan takasa akikmamainan ikasuiti, tura chikichnaka cincuenta tsawan takasa akikmamainan ikasuiti. ⁴²Tura asa chikich tsawantai ni kuit ikasmaun kuitan awagturkita tusa mai untsukuiti. Tura taawarmatai wiakach chicharuk: Wii kuitan ikasmiajrum nu yamai awagturkitarma, tusa tinaiti. Apu tama shuar ainasha chichainak: Apu, kuitka atsurtamji. ¿Warig amastaji? tusar tuinakai, wiakach wait anentar chicharuk: Antsu

nekas awagturkirpa, tusa inaisauwaiti. ¿Amesha jimar shuaran kuitka awagturkirpa tusa apu inaisauwa nusha uruk enentaimtame? ¿Tuwa apuncha ima senchi anemainaita?” tusa tinaiti.

⁴³Tusa iniam Simón chichaak:

“Nukap kuitan jukina nu ima senchi apunka anemainaiti. Simón takai Jesús ayak: Nuka nekas tame”, tusa tinaiti.

⁴⁴Tusa nuwan iis, Simónkan chicharuk:

“Wii amina jeemin wayamtaisha, nawer nijamainka entsaka suruschaume. ¿Turasha ju nuwa wainmek? nigka ni neajkirijai nawerun ukatar, wiichijai ujujturayi. ⁴⁵Tura ameka yama wayaig aujtakmesha kugkuntsachume, turasha ju nuwaka wii yama wayaig nagkama naweruigka kugkuntu pujawai.

⁴⁶Mukaruisha kugkuin jukimkesha nijatkachume, turasha ju nuwaka perfumaijai nawerun nijatrurai.

⁴⁷Nui tajame: ‘Nigka senchi anentui’, imania asamtai tunaisha ashi tsagkurnarai. Tunaui nukap aramu tsagkuuramu ima senchi anentui, tura tunaui imanis atsurmau tsagkuramuka imanis anentsui.

⁴⁸Nuna tusa inaiyak nuwan chicharuk:

“Ame tunaui tsagkurnarai”, tusa tinaiti.

⁴⁹Jesús nuwan tusa takai, ipaamu chikich aina Jesúsjai nuu mesanmag eketaina chichainak:

“¿Nekas nisha tunaui tsagkurkartumainashit? tusa tunauiaina.

⁵⁰Turasha Jesús nuwan chicharuk: Ameka wina nekasapita turutu asam yamaika uwemraume. Tuma asam shir enentaimsam amina jee-min wetá”, tusa tinaiti.

Jesúsán uyuuntsau aina

8 ¹Jesús nina unuinatairi doce ainajai yaakat ainan irarsattsa wuwaiti. Tuma yaaktanam jeakka Yuus tu inamui tusa jintinkartuki wea. ²Tumainakai nuwa iwanch egkemtuum waitu matsatu utsanka agkanmamtikamuka, pegke jatajai jaina pegker amajsamujai Jesús chikich yaaktanam weakaisha tuke yunaina. Nuwa Jesúsán uyuuntsau ainaka ju ainawai: María Magdalanmaya. Nuna siete iwanch egkemtuumun Jesús jiir utsantak pegker amajsamua nu, ³tura Cuza Herodesan takarujakua nuna nuwe Juana, Susana tura chikich nuwa ainan eakar, nitajai iruunar Jesúsán yaijkaru ainawai.

Arakan arakmau pachisa jintinkartuamu

(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

⁴Tura yaakat ainanmaya, nukap shuar Jesúsán wainkartasa kaunaina. Tumaina asar nukap shuar tuakaruiti. Tumawarmatai Jesús nitan jintintuk arakan arakmaun pachis chichaak:

⁵“Arakan arakmau arakan jigkain juki ajariin nagkimak ikuuttsa wuwaiti. Tuma ajariin jeaa arakan jigkain nagkimak ikuknaiti. Tura ikukmaun chikich shuar wininak, arakan jigkai jintanam kakekaun najatraruuiti. Turamun chigki kautak jinta kakekaunka amukuuiti. ⁶Chikichka nugka kayarnunam kakekar tsapainiaruuiti, turasha nugka jujuptin asamtai jinaawaruuiti. ⁷Tura chikichka jagki jigkai irunmaunam kakekar tsapainiaru, tumayat jagki aina tsapainak yutuam jinawaruuiti. Turamu asar arakka nerecharuuiti.

⁸Antsu nugka pegkernum jigkai

kakekaruka tsapainiar chikichik jigkai iyaaruitiat cien jigkain nerekaruiti. Nuna ashi tina ashimak senchi chichaak: Nita antutairi aramuka wii taja nuna antukarti”, tusa tinaiti.

**Jesúsán unuinatairi
aina arakan arakmau
pachisa iniimsamu
(Mt 13.10-23; Mr 4.10-20)**

⁹Nuna tusa jintinkartua ashimkamtai, nina unuinatairi aina Jesúsán ininak:

“¿Wari pachisam jintinkartakmea arakan arakmau pachismesha tame?” tusar tuina. ¹⁰Tusa tuinakai Jesús nitan ayak:

“Atumnaka Yuus inammaurin pachisan timaj nunasha nekamtikramattsa wakerutmarme. Turasha chikich ainaka nuna takumpapi tawa tusarka nekamain ainatsui. Wii nukap iwainaran pegker takámun wainainaksha, wainmachua numamtuk jainawai. Tura antuinaksha nunapi taku tawa tusarka enentaimas antuinatsui. ¹¹Arakan arakmaun pachisan taja nuka taku tawai: ‘Yuusa chichamea nuka arakan jigkaiya numamtinaiti’. ¹²Araka jigkai jinta kakekaun chigki amuku timaj nusha juna taku tawai: ‘Shuar Yuusa chichamen antukar nekasapita tuinak uwemraraig, tusa iwanch juarki Yuusa chichame enentaimamunka juruki ujumak shuar ainan emegkata nuna takun timajai’. ¹³Araka jigkai nugka kayarnunam kakekauka wári tsapakiat, nugka jujuptin asamtai, ujumak jina timaj nuka shuar yama Yuusa chichamen antuinakka wakerus antukariat, iturchat akai inaiyainan pachis taku tawai. ¹⁴Tura araka jigkai jagkinam kakekau timaj nuka

ujumak shuar aina Yuusa chichamenka antuinayat, nitak shir amajmamkattsa wakeruinak, wiakchamattsar ima senchi wakeruina nuna takun timajai. ¹⁵Tura araka jigkai nugka pegkernum kakekaru jatsuk shir tsapai nukap nerekaru timaj nunaka, ujumak shuar pegker enentaimin Yuusa chichamen antukar nekasapita tusar wakerus surumankar, iturchat akaisha inaitsuk pujusar, chikich shuar ainan chicham nekas pegkeran ujainak, Yuusai surumantikainan pachis takun timajai tusa tinaiti”.

**Uuka inaisamuka
achatnaiti tusa timau
(Mr 4.21-25; Lc 11.33)**

¹⁶“Nuna tusa chikichan pachis jintinkartak: Chikichik shuarkesha lamparínka ekeemak nukukka inaichau ainawai. Turachkusha peak awamtakkesha apujchau ainawai. Antsu lamparínka ekeemakar, chikich ainsasha tsaptinan wainainak wayawarti, tusar yaki ekenin ainawai. ¹⁷Numamtuk atakea nui ashi shuarnau iwainakmau atinaiti, tura chikichik pegkerchauksha uukmauka atsutnaiti.

¹⁸Nuna tajarum nu shir antuktarma. Shuar nuna chichaman antukar, nekasapita tuinanka chicham antukmaunka Yuuska emegkaattsuk nu nukap nekamtikatnaiti. Antsu shuar chicham pegker etsermaun antukaruitiat, uminachunka emegkaatkaitnaiti”.

**Jesúsá nukuri tura yachi aina
Jesúsán wainkartasa kaunkamu
(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)**

¹⁹Jesús nuna tusa jintinkartak pujai, Jesúsán nukuri, tura yachi ainajai Jesúsán wainkartasa

kaunkaruiti. Turasha nukap shuar tuarkar iruntuina asamtai, wait-suk aag irunu. ²⁰Tumai chikichik shuar Jesúsán ujak: Ame nuku tura yatsum ainajai waitmakartasa kaunkar aa wajainawai tusa ujakuiti.

²¹Tusa tama Jesús chichaak:

“Yuusa chichamen antukar umiraina jusha wina nukur, tura wina yatsur ainawai”, tusa tinaiti.

Jesús nase senchi nasentun imijkamu

(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)

²²Chikich tsawantai Jesús nina unuinatairi ainajai botenam chumpimar kucha amain katigkartasa weena. ²³Nina unuinatairi aina botenka amain ikankiartasa umainai nigka kanaruiti. Tuma egketai, senchi nasentan nagkamnawaiti. Tuma senchi nasentuk botenam entsan senchi yara. Imatikak ukaimnau amajkai, senchi ashamainak, ²⁴Jesúsán ishintainak:

“Jintinkartina, nase ukatmittaji”, tusa tuina. Tama nantaki nasen chicharuk:

“¡Mijaakta!” tusa tinaiti.

Tusa tamauwaik nase imaniaka mijaakuiti, tuma ashi jasa asauwaiti. ²⁵Tura nina unuinatairi ainan chicharuk:

“¿Urukamtai ashamarme? ¿Atumka winaka nekasapapita tusarmeka turuttsurmek?” tusa tinaiti.

“Tusa tama ashamkar enentai jearcharuiti”. Tumaina asar chichainak:

“¿Ju shuarsha uruku asamtaiya, nasesha, tura nayantsasha ni chichamurinha umirainawa?” tusar nitak tunaiyaina.

Jesús shuaran iwanch chumpintuamun utsankamu

(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)

²⁶Nase mijaakmatai, we wenakua, Galilea amain nugka Gadara tutainam jeawaruiti. ²⁷Tuma nui anumkamtai, Jesús jiinki wean, shuar iwanch egkentuam nukap uwí pujau Jesúsán jearnaiti. Nuka misu wekain, jeagka pujutsuk shuar jakau ikutainam puju. ²⁸⁻²⁹Nu shuarnaka iwanch juki, shuarsha atsamunam jeashat umau. Turam waitu wekakai, shuar aina emeta apuj-sartasa achikar uwejnnum, tura nawenmasha cadenajai jigkararsha tujintaina. Imani wekainun Jesús wainak, iwanch nu shuarnum chumpirun chicharuk: Jiinkirum yaja shimakrum shuar ikuktaarma tusa tinaiti. Tusa tama nu shuar iwanch egkentuamu Jesúsán jeari tikishmatar senchi chichaak: “Jesúsá, Yuus ashi nagkakartakua nuna uchiriyá, wait aneam waitkarsaipa”, tusa tinaiti. ³⁰Tusa takai Jesús iniak:

“¿Amina naarmesha yaita?” tusa tinaiti.

Tama ni ayak:

“Wina naarka Untsuriyaiti”, tusa tinaiti.

Nuna tina nunaka shuarnum nukap iwanch chumpiru asar tuina. ³¹Ataksha iwanch Jesúsán chicharainak: “Wait aneam wa nagkatkachu a nuigka chumpikratawaipa”. ³²Antsu kuchi iruna ai chumpimatarma tusam titá tusar tuina. Tusa tama Jesúscha: “Ayu”, tusa tinaiti. ³³Tama shuarnaka ikuinak kuchinam chumpimawaruiti. Turam kuchisha pisarar nugka metsagkrukmaunam utsaana kuchanam iyagkar ashi jinaawaruiti.

³⁴Tumawarmatai kuchin kuitamin ainasha shuar yaaktanam matsatun,

tura jeashat matsamin ainancha: Kuchi tuma jinayi tusar ujakartasa shiakaruuti. ³⁵Tuma jeawar: Kuchi tuma jinayi tusa tuina. Tusa tuinakai nuna antukar yaaktanmaya aina Jesús pujamunam wearuiti. Tumawar nui jeajkama, shuar iwanch egkemtuamu misu pujujaku, jaanchin nugkur shir enentaimkau jas Jesúsain ayaamas eketun wainkaruiti. Tura nuna wainkar senchi ashamkaruiti. ³⁶Tumainakai iwanch jiirmaun wainkaruka, tu jiiramai, tusar chikich ainancha ujakaruuti. ³⁷Tusa ujainam ashi Gadaranmaya shuar ainaka senchi ashamainak Jesúsain chicharainak:

“Ameka chikich nugkanam wetá”, tusar tuina. Tuinakai ayu tusa, nina unuinatairi ainajai botenam egkemma weakai, ³⁸shuar iwanch chumpituumu jiiramusha chichaak:

“Winasha Jesúsá, jurukta. Wisha ame weam nui winitjai”, tusa tinaiti. Tusa takai Jesús chicharuk:

“Ameka juakta, ³⁹tumam Yuus iwanchin uruk jiirtamraya agkanmamtikrama nu pachisam amina pataim ainasha ashi ujakta”, tusa tinaiti.

Tusa tuma ayu tusa juak nina patai aina matsatmaunam wuwaiti. Tuma ashi yaaktanmagka Jesús iwanch ainan jiirtur pegker amajtusmayi tusa etserauwaiti.

**Jesús apu Jairo
nawantrin chikich nuwajai
pegker amajsamu**

(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

⁴⁰Shuar aina nakaa matsatu asar, Jesús ataksha wakетки Galileanam katigmatai shir aneasar jukiaruiti.

⁴¹Tumainai judío iruuntai jea apuri, Jairo naartin, jeari tikishmatar wake mesek Jesúsain chicharuk:

“Wina jearui wemi. ⁴²Wina nawan-tur chikichik akina, doce uwí aramu jakattak tepaun ikukmaj nu pegker amajtursamnum”, tusa tinaiti.

Tusa tama ayu tusa weakai, nukap shuar shimuina asar, tuarainak Jesúsainaka chanuina. ⁴³Nu imatikainamunam chikichik nuwa nantun wainuk senchi waitak tsuakratin ainanam doce uwí wekaas tsuamak ashi ninu ainanka ashimkasha pegker jaschau, ayatik nu senchi ja wekain pachitkau. ⁴⁴Tuma asa, Jesúsain wainak shuar irununmag eteemki, Jesúsá jaanchri tsakarín antinkauwaiti. Turamuik numpanka nagkanak, ashi nina iya-shiin jamunka pegker jasuiti.

⁴⁵Tumamtai Jesús chichaak:

“¿Ya jaanchruisha antinkayi?” tusa tinaiti.

Takai shuar aina chichainak yatsuk antinmaka nekatsji, tusar tuina. Tusa tuinakai Pedro wajau chichaak:

“Jintinkartina, ¿ameka shuar nukap tuartamkaru asar, chanunmaina nuka waintsumek? ¿imaninaisha urukamtai ya wina jaanchruisha antinkayi, tusamsha tame?” tusa tinaiti.

⁴⁶Takai Jesús chichaak:

“Chikichik shuar ja weká wina antintak, wina senchirjai pegker jasun nekaajai”, tusa tinaiti.

⁴⁷Takai nuwaka wii antigkaj nunapi nekaraya, tusa kurakmai-kia Jesúsain jeari tikishmatar shuar antuinai ujak:

“Numpan senchi ajapeakun ja weká asan antigjame, tuman yamaika pegker jasjai”, tusa tinaiti.

⁴⁸Tusa tama Jesús nuwan chicharuk:

“Nawanta ameka ayatik antiamui-kiapi pegker jastatja tu enentaimu asam, pegker jasume. Tuma asam shir aneasam wetá”, tusa tinaiti.

⁴⁹Eke wetsuk chichaa wajai, Jairo nawantri jakamtai, nina takarin Jai-ron tari ujak:

“Ame nawantrumka jakamai, jintinkartinka aantram waitka wekainipa”, tusa tinaiti.

⁵⁰Tusa tamaun Jesús antuk Jai-ron chicharuk:

“Kuntuts enentaimipa. Antsu wina nekasapita turutta, nawantrumka nantaktatui”, tusa tinaiti. ⁵¹Nuna tina, Jairo jeen wuwaiti. Tuma jea jeaa shuar nijai kaunkau ainanka: Atumka wayaawairpa tusa nitanka aag ikuak, Jairo jeen Jesús wayak, Pedron, Juankan, Jacobon tura Jai-ron nina nuwejai nawantri jaka tepamunam awayawaiti. ⁵²Tuma shuar útu matsatun Jesús chicharuk:

“¡Utirpa! nuwachika jakachai, ayatik kanar tepawai”, tusa tinaiti.

⁵³Tusa takai: Chikich ainaka Jesús an wishikraru. ⁵⁴Tumainaig nuwach jaka tepaun jeari uwejnium achik chicharuk: “¡Nuwachi, nantakta!” tusa tinaiti.

⁵⁵Tusa tamauwaik jaka tepau nantake ekeemsauwaiti. Tumamtai Jesús nawantrinnun chicharuk: “Nawantrum yurumak susatarma yuati, tusa tinaiti. ⁵⁶Tura nawantri jakau inantukim, nitaka enentain jearcharuiti. Tumainakai Jesús nawantrinnun chicharuk: Chikichik shuarkesha ju pachisrumka ujakairpa”, tusa tinaiti.

Jesús nina unuinatairi ainan doce etegkar chicharkartukarti tusa ishiakmau

(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)

9 ¹⁻²Chikich tsawantai Jesús nina unuinatairi ainan doce etegkar untsuk irumar chicharuk:

“Yamaika wina senchirun atumin amajrume. Wetaarma, tumarum

chicham pegker Yuus tu inamui tusarum chikich ainasha ujaktarma. Tumakrum shuar ja ainasha, iwanch shuaran egkemtua ainasha jiirtarma tura ja ainasha pegker amajsa-tarma”, tusa tinaiti. ³Tura ishimuk chichaak:

“Yutaisha jinta yuatnuka jukirpa, ushukrutaisha, wampatcha, kuitcha, tura nugkutaisha jutsuk nugkuas-maujaig wetaarma. ⁴Tumasrumek yaaktanam jeakrumin, shuar nina jeen juramkimtaigka nuig pujusrum, chikich yaaktanam weakrum ikuktaarma. ⁵Antsu atum chikich yaaktanam jearum chicham etserkurmin, nuiya shuar aina nuna antutan nakitainakaigka, nu yaaktanmagka pujutsuk jiinkirum, chikichnum weakrum atumi naween tsetse irunu peatrarum nita wainmaunam akaketkarum ikuktaarma. Nuka atumka ika chichamka ujamaitiatrum atum nakitrau asaakrumin, Yuus waittan suramsatnaitrume takurum turatarma”, tusa tinaiti.

⁶Tusa timatai wearu ainawai, tumawar chikich yaakat ainanam jeawar yujasar, chicham pegkeran etseraina, tura ja aina ikaatainamsha pegker amajaina.

Herodes Jesús an nekas yakit tusa nekaattsa wakeramu

(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)

⁷Apu Herodes, ashi chikich nugkanmaya ainajai, Jesús an pachisar chichaina asarmatai, Herodes chichaak: “Juan imakratin mantamnawa nu senchirtin jas, nantakin asa wainchatai ainancha iwainawai”, tusa tinaiti. ⁸⁻⁹Apu Herodes chichaak: “Turasha wii muuke tsupirkarum maatarma tima

maawarmajama ¿nuiyasha yáki ainta?” tusa tinaiti.

Chikich chichainak: Yaunchuk Yuusa chichamen etserin Elías tutai ajakua nu ataksha nantaki wekawai tuina. Tura chikich chichainak: Juka yaunchuk Yuusa chichamen etserin jinaawaru aina nu chikichik ataksha nantaki wekawai tusar pachimrar chichaina. Nuna tusar etserainakai, apu Herodes: Wisha itursanak Jesúsán waikaj tusa wakera.

**Jesús cinco mil
shuaran ayuramu**

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-15)

¹⁰Jesús akupkamu aina wake-tar kaunkar, nita takasmaunka Jesúsán ashi ujakaru, turam nitan ashi yaruak, yaakat Betsaidanam wuwaiti. ¹¹Tura Jesús wemaun shuar ainasha nekaawar, nitasha ishiintukar Jesús aya nugkanmag pujaun jeariaru. Turam jintinkartak chichaak: Yuuska tu inamui tusa, shuar kaunkau ainan jintintu. Turak ja ainancha pegker amaju.

¹²Nui pujus tuke etse etserkauwa etsa akatmakai, nina unuinatairi aina jeariar chichainak: “Ika aya nugkanmag pujaji, shuar ainaka iishiakta, nitasha waketar ayamainak yaakat tiiju a aiyan yurumkan sumak yuawarti”, tusa tuina.

¹³Tuinakai Jesús nitan ayak: “Nuka tutsuk nita yuatnuka atum susatarma”, tusa tinaiti.

Tusa tama nita chichainak: “Shuar untsuri ayurmainka atsur-tamji. Antsu jimar namak, tura cinco panchik takakji. Ju shuar aina ashi ayuramij takurka, yutai sumaktasar ii wechatjash”, tusa tuina.

¹⁴Aya aishmagkuk cinco mil iruuntraruiti. Nuna tuinakai Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Shuar aina cincuenta cincuenta akantrarum chirichrinam matsas-taarma”, tusa tinaiti.

¹⁵Takai nitasha turusag shuar tuakunka akanar, ashi matsasaruiti. ¹⁶Turawarmatai Jesús cinco pankan tura jimar namakan juki takus wajas, nayaimpinmani pagkai iimas, Yuusan maaketi tusa pankan namakjai puur, nina unuinatairi ainan shuar tinamkatarma tusa susauwaiti. ¹⁷Turawaram shuar tuakarunka ashi tinamkaruiti, turam nitasha shir yuawar ejemakaruiti. Tura pan namakjai ampintrauncha doce chagkinnum aimkaruiti.

**Pedro Jesúsán ameka
Cristowaitme timau**

(Mt 16.13-20; Mr 8.27-33)

¹⁸Chikich tsawantai Jesús nina unuinatairi ainajai shuar atsamunam wear, Yuusan aujainak pujuina. Nui pujus nina unuinatairi ainan iniak:

“¿Shuar ainasha winasha wari turutainawa?” tusa tinaiti.

¹⁹Nuna tusa takai, nita aimainak:

“Aminka Juan imakratin ajakua nuwaiti”, tusa turamainawai. Tura chikich aina chichainak: “Elías yaunchuk puju jakua nutsukaitti turamainawai”. Tura chikich aina chichainak: “Auka yaunchuk Yuusa chichamen etserin jina aina nuiya chikichik nantaki wekawai turamainawai”, tusa tuina.

²⁰Tusa tama nitan iniak:

“¿Turasha atumsha winasha wari turutrumea?” tusa tinaiti.

Tusa takai Pedro ayak:

“Ameka Cristowaitme, Yuus akup-kamuitme”, tusa tinaiti.

²¹Tusa tama wina pachittsarmeka chikichik shuarkesha ujakairpa tusa akattrau. ²²“Nuna tina ataksha chichaak: Wika shuarnum akina asan, judfo apuri aina, sacerdote apuri ainasha tura chicham umik-tinan jintinkartin ainasha ashi nakitainaku, senchi waitkasa maam atinaitjai. Turasha tres tsawan asan nantaktinaitjai”, tusa tinaiti.

**Jesús wina nemartuktaj
tautirmeka atum wakeramuka
inaisatarma timau**

(Mt 16.24-28; Mr 8.34-38)

²³Nuna tusa nina unuinatairi ainan, tura chikich shuar ainajai ashi irumar chicharuk:

“Atum wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaiyakraum nemartuktarma. Tumakrum shuar aina mantamattsa wakerut-mainakaisha, wii wakeramua nuka kashi kashinig takastarma. ²⁴Shuar wii wakeramun takainan maattsa wakeruinawai. Tuma asamtai shuar wii wakeramun takatan nakitainawai. Shuar tumau ainaka Yuusjai tuke pujuschartin ainawai. Turasha shuar wii wakeramun takau ainan maataj tamaun nekauwaitiat wii wakeramun takasaru ainaka, Yuusjai tuke pujusartin ainawai. ²⁵Shuar ashi nugkanmaya warí ainan ninu amajeaksha, ni jakaigka nina waríriya nuka ninka pegkesha uwemtikmaitsui. Antsu nina waríriya nuke waittanmagka umainaiti. ²⁶Atum wina chichamur pachisa chichat natsantrau akurminka wisha turusnak, wina aparun tsaaptinrijai nayaimpinmaya shuar

pegker ainajai tsaaptin kinarpatin jasan winaknasha natsantratnaitjarme. ²⁷Nekasa tajarme: Atum jui iruntrum juiyatiram eke jatsuk pujakrumka, Yuus ninu ainanam uruk inamratnukit nu wainkatin ainarme”, tusa tinaiti.

Jesús yapajinamu

(Mt 17.1-13; Mr 9.2-13)

²⁸Nuna ashimak ocho tsawan pujus, nina unuinatairi Pedron, Jacobon, nina yachi Juanjai juki, nitajai iruunar Yuusan aujsattsa nain wakauwaiti. ²⁹Tuma Jesús Yuusan aujeak pujus nina iimigka yapajinawaiti, tura jaanchrisa shir puju winchamtin jasuiti. ³⁰⁻³¹Nuna tumaig jimar shuar Elías Moisésjai tsaaptin winchamtin tenteamunam pujusar Jesúsán Jerusalénnum waitkasa maam atinan pachis chichaina. ³²Nuna tuma irunai Jesúsá unuinatairi tres yujainasha kara maam kanú matsatu shintajkama, Jesús tsaaptin jas wajamunam jimar shuar wajaun wainkaruiti. ³³Tura jimar shuar Jesúsán taruaka nayaimpinam waketkittak jai Pedro Jesúsán chicharuk:

“Jintinkartina, yajau juigka pujatsji. Tres aak aakmakmi, chikichik aminu, chikich Moisésnau, tura chikichka Elíasnau atii”, tusa tinaiti.

Turasha Pedroka enentaimtsuk shir nekachiat tinaiti. ³⁴Nuna tusa chichai, yuragkim yakiya juarki ashi nitajai irumar amuawaiti, tumakai Jesúsá unuinatairi nuna wainkar senchi ashamkaruiti.

³⁵Yuragkim amuam irunai Yuus yuragminmaya chichaak: “Wina uchir nekas etegkamurka juwaiti, nigki umirkatarma”, tusa tinaiti.

³⁶Nuna tina inagnai, yuragmisha megkarau. Tumamtai iijaykama Jesúsán nigki wajattamaun wainkaruuti. Nu tumamun wainkarsha chikichikiksha chikich ainanka nu tumamai tusarka ujatsuk inaisaruuti.

Jesús uchin iwanch egkemtuamun jiirkimu

(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

³⁷Kashin tsawak, nain wajakunmaya akan nukap shuar Jesúsán wainkar igkugkaruuti. ³⁸Tumai chikichik shuar senchi chichaak:

“Jintinkartina, wait aneasam wina uchir chikichik akinawa nu pegker amajtursata. ³⁹Uchin iwanch egkemtua nukap waurmamtikak senchi untsumtiknaya. Ataksha taramka waurak tsekegki iyainayi, turak wenenam saun aapnaya. Turak akuptsuk waitkartinayi. ⁴⁰Imatikakai amina unuinatairam ainan uchin iwanch waitkarta nu jiirturkitarma tusa tamasha tujinrutkarmayi”, tusa tinaiti. ⁴¹Tusa ujam, Jesús chichaak:

“¡Nekaspapita turutchau ainata! ¿Wini nekaspapita tutan unuimarrarti tusancha, urutma nukapea atumjai iruuntrancha pujumainaitja?” tusa tinaiti.

Nuna tusa inaiyak: Uchiram jui itanta, tusa tinaiti.

⁴²Tama uchirin juki Jesúsai ejéttak umamun, iwanch waurmamtikak uchin nugkanam ajiaruuti. Turamtai Jesús iwanchin chicharuk: “Jiinkim weakum uchi ikukta”, tusa tinaiti. Tama iwanch uchin egkemtausha jiinki weak ikuknaiti. Turam uchi pegker jasmatai: Uchirmeka yamaika jukita tusa tinaiti. ⁴³Tura uchi pegker amajsamun wainkar, nekas Yuusan senchiriniapi aitikawa tusar enentai jearcharuuti.

Jesús ni mantamnatnurin jimara etserkamu

(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

Chikich ainaka uchi pegker amajeamun wainkaru asar, nuna pachisar chichainai, Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

⁴⁴“Shir antuktarma, tumarum kajinmattsuk aneaku ataarma. Wii shuarnum akinawaitaj junaka achirakar shuar tunau ainanam surutkartin ainawai”, tusa tinaiti.

⁴⁵Tusa takaisha nitaka nuna takumpapi tawa tusarka nekamain nekapenachu. Tumainaksha arantuina asar iniascharuuti.

¿Yáki apusha atinaita? timau

(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

⁴⁶Jesúsá unuinatairi aina nitak chichainak: “Atakea nuisha ii ainaj juiyasha ¿yáki araantusa iitaisha atinaita?” tusar tuina. ⁴⁷Tu enentaimainamun Jesús nekawaiti. Tuma uchin juki awajas, nina unuinatairi ainan untsuk ⁴⁸chicharuk:

“Shuar wina nemartin aina, ju uchía jumamtin ainan shir anentas juinaka, wina jurak turuinawai. Turasha ima winakka juratsui, antsu wina Apar akuptukua nunasha juawai. Tura wii chikichan nagkasau achainjash tu enentaimtumauka imanuka achatnaiti. Antsu shuar iman atan enentaimtu pujuchua nu chikichan nagkasauka atinaiti”, tusa tinaiti.

Shuar ina kajertamchauka ina yainmaji timau

(Mr 9.38-40)

⁴⁹Tusa takai ni unuinatairi Juan chichaak:

“Jintinkartina, shuar amina pachitmas shuaran iwanch egkemtuanin iwanchin jiiru wainkamji. Tura wainkar ijai iruunar wekaichu asamtai, ameka aйтkatsuk inaisata”, tusar timaji tinaiti.

⁵⁰Tusa takai Jesús chicharuk:

“Shuar wina naarjai iwanchin jiyaaka inaisata tiirpa. Shuar ina kajertamchauka ina yainmaji”, tusa tinaiti.

**Jesús Samarianmaya
aina nakitainam
yaja wemau**

⁵¹Maam nantaki nayaimpinam wetintri tsawan jeatin asamtai, ashi jintinkartamun ashimak, Jesús Jerusalénnum wuwaiti. ⁵²Tumak nina unuinatairin Samarianam jeawar kanumainan eakarti tusa jimaran emtika akupkauwaiti. ⁵³Turasha Samarianmaya shuar aina: Jerusalénnumia shuar ainawapi wenak, jui kanarar nagkamaktasa tuinawa tuina asar, juigka kanumaitsurme tusar suritkaruiti. ⁵⁴Turam Jacob Juanjai wakеткиar Jesúsán jeariar ujainak:

“Apuru, kanumainnaka suritramkarmaji tuina. Nuna tusar chichainak: ¿Apuru, jina nayaimpinmayan akuptuk Samarianmaya shuar ainan ijinati, tusar Yuus aujmaitsujik?” tusa tuina.

⁵⁵Tusa tuinakai Jesús nitan chicharuk:

“¿Atumsha uruk enentaimkurmea tarume? ⁵⁶Wika shuaran ijinattsanka taachuitjai, antsu uwemtikattsan taawaitjai”, tusa tinaiti.

Nuna tusa inaiyak chikich yaaktanam wearuiti.

**Jesúsán nemarkartasa
wakekaru aina**

(Mt 8.18-22)

⁵⁷Nuna yaaktan ikukiar wenai shuar Jesúsán jeari chicharuk:

“Apu wisha ame tuig wekaitam tumakmincha aminak tuke nemarin atajai tusan wakerajai”, tusa tinaiti.

⁵⁸Takai Jesús nuna chicharuk:

“Kuntin ainan waarigka aruinawai, chigkinusha kanumaintrigka pasugkesha aruinawai. Turasha wii shuarnum akinawaitaj nunaka jenchauwaitjai tura tepesa ishichik ayamaintrusha atsurtaig wekajai”, tusa tinaiti.

⁵⁹Nuna tusa chikichnasha chicharuk:

“Nemartukta”, tusa tinaiti.

Tusa tama ni chichaak:

“Apu ayu. Turasha ishichik nakarsata. Wina jearui wena, apar jakamtai ikusan ikuakun nui nemarkatjame”, tusa tinaiti.

⁶⁰Tusa takai Jesús chicharuk:

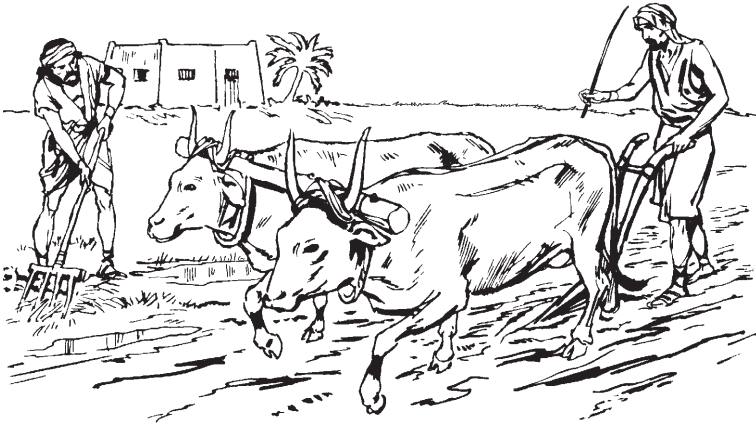
“Ameka nuka pachitsuk inaisata, shuar Yuusan nekaspapita tichau asar, jakauwa numamtin aina nu apa jakamtaigka nita ikusarti tusa tinaiti. Ameka yamaika chicham pegker Yuuska tu inamui tusam etserkata”, tusa tinaiti.

⁶¹Tusa takai chikich chicharuk:

“Apu wisha amina nemarkattsan wakerajme. Turasha yama nagkamchaknaka wina jearuiya wena, wina aparun wika nu weajai tusan aujsan ikuakun, nui nemarkatjame”, tusa tinaiti.

⁶²Takai Jesús chichaak:

“Shuar wii wakeramun takastasa wakerayat, ni wakeramun takastasa



(Lc 9.62)

wakeraka Yuus etegkamuka amait sui”, tusa tinaiti.

Setenta y dos shuar etegkra ishiakmau

10 ¹Chikich tsawantai Jesús nina unuinatairi ainanmayan setenta y dos shuaran ashi yaakat ainanam wii wetataj nunii wetaarma tusa jimar jimar shuaran akantrauwaiti.

²Tura nitan chicharuk: “Nekasa tajarme, nukap shuar Yuusan wina Apur atii tusa wakeruina matsatui. Turasha Yuusa chichamen etserin ainaka ishichkiti”. Tuma asamtai shuar chichaman etsermain ainan etegkar akupkati tusarum, Yuus auj-satarma. ³Wetaarma, turasha anea-ek wekasatarma. Atumnaka uun yawa kajen aina matsatmaunam oveja akupmaina numamtuk, shuar kajen aina matsatmaunam akupjarme.

⁴Weakrumsha kuitka jukirpa, wampatcha, tura zapatosha jimarka jutsuk weamasmaujaig wetaarma. Jinta wesarum shuar igkuakrumsha, nukap chichaa wajatsuk wári nagkaikitarma.

⁵Tura yaaktanam jeawakrumin shuar wina jearui wemii tusa ipatmakai, nui wayaatarma. Tumakrum Yuus atumnasha yainmakarti tusa titarma. ⁶Tura nui pujuinasha pujut pegkeran wakeruinakka, nitasha jukiartinaiti. Antsu shuar aina nuna wakeruinachuka nu pujutnaka jukichartin ainawai. ⁷Shuar takaka akiam awaiti. Atumsha takákrum yuja asarum, shuar nina jeen awain-tamamtaigka, nuig pujusrum nita yutain amainamuka ashi yutarma, tura umutain amainakaisha umitarma. Atum takamunam nita akirmamuka nuwaiti. ⁸Tumakrum chikich yaaktanam jeawakrumin jeentin wakerutmas jeen juramkurminka nuig pujutarma, tumarum nita yutain ajamramainakaigka yutarma.

⁹Tumakrum ja ainasha pegker amajkurum: “Yuus shuarnum inamratnuka tsawan ashi jeawai”, tusa-rum titarma. ¹⁰Tura chikich yaaktanam jeawakrumin nakitramainak, atum chicham etsermauncha anturtamainachkaigka, aa jiinkirum chichaakrum: ¹¹“Ika chichamka

ujamaitiatrum, atum nakitrau asaakrumin, atumi yaaktariya tsetse ina naween irunu pearar ikuaj jusha nekaatarma: Yuus shuarnum inamratnuka tsawan ashi jeawai”, tusa-rum titarma. ¹²Nu yaaktanam matsamas tuma matsatunka, shuar tunau ainan Yuus waittan susatin tsawan jeaamtai, yaunchuk Sodomamaya shuaran waittan susauwa nu senchi waittan nitanka susartinaiti.

**Yuusa chichamen
nekasapita tichau aina**

(Mt 11.20-24)

¹³Corazínnumia tura Betsaidanmaya shuar ainatirminka wina nekasapita turutcharu asaakrumin, wait anentajrume. Yaunchuk shuar Sidónnum tura Tironam matsama jaku aina nuka imatika Yuusa senchiri iwainamun wainkaru ainakka, nita tunaurinka inaiyainak uwemmain jaku ainawai. ¹⁴Turasha Yuus waitat sukartamu tsawan jeakaigka atumin ima senchi waittan suramuk, Tironmayanka, Sidónnumiajai imatikagka waittanka susastinaiti. ¹⁵Yaakat Capernaúmnum matsamin ainata, ika jakrisha nayaimpinam wetin ainaji tarume. Turasha atumka jinum egkemsarum, waittsatin ainarme.

¹⁶“Atumin nakitramtsuk atum chicham etsermauncha anturtamainaka, winasha imanisag wakerutas anturtuinawai. Tura atumin nakitramainaka, winasha wina akuptukujai nakitruinak turutmawartatui” tusa tinaiti.

**Setenta y dos shuar
ishiakmau kaunkamu**

¹⁷Yuusa chichamen etsersauwa waketar, shir aneasar nakunkut Jesús-sai kaunkaruiti. Tumawar chichainak:

“Apuru, iwanch shuaran egkemtua ainasha Jesús turata tusa tinu asamtai tajame, jinkita tusa tamaka incha anturtamak shuarnaka jiinkiar ikuarmayi”, tusa tuina.

¹⁸Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Iwanchnaka pem urukna numamtuk nugkanam akan wainkamiajai. ¹⁹Atumnaka iwanchin senchiri nagkasaun wina senchirun susamjarme, nui atumnaka nápi asatmainaksha, titigkisha ijutmaksha najautamaitsurme. ²⁰Turasha iwanch anturtamainakai shir aneasairpa. Antsu atum uwemrau asarum, atumin naarigka nayaimpinam aarmau a nui, shir aneastarma”, tusa tinaiti.

Jesús nina Aparin emematmau

(Mt 11.25-30)

²¹Nuna tusa taku Wakan Pegker shir enentaimtikam, Jesús Yuusan emematuk: “Apaachi, nayaimpinmaya ainan, tura nugkanmaya ainan apurimka ameketme, iman asaakmin wika emematjame. Apaachi, shuar yacha ainaka nekamtiksuk, shuar imanchauch aina nu etegkram amina chichamrum nekamtikamu asar, amincha nekasapita turamiaru aina nui, maaketi tajame. Ame nu wakera asaakmin anis atii”, tusa tinaiti.

²²Nuna tusa inaiyak, nina unuinatairi ainan chicharuk: Wina aparajaigka meteketjai. Wina apar nekaa imatiksanak nekajai. Wisha yakitaj nunaka nisha nekarui, tura wisha nincha nekajai. Shuar ainaka inka nekar-mainatsji, turasha wii yanak nekamtikattsan wakekauwaitja nuke inka nekarmainaji tusa tinaiti. ²³⁻²⁴Nuna tusa inaiyak, nina unuinatairi ainan chicharuk: Atumka wina waitkarum, wina chichamrusa anturtuinarme.

Turasha yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina tura apu ainasha wina waitkar, chichamruncha anturtukar-tasa wakeru jaku ainaka waitkacharu ainawai tajarme. Atumka nu wainkau asarum shir aneastarma tusa tinaiti.

**Chicham yama
nagkamchaku umimain**
(Mt 22.34-40; Mr 12.28-34)

²⁵Takai shuar chicham umiktinan jintinkartin Jesúsan nekapsattsá iniak:

“Jintinkartina, ¿wisha pujut nagkanchaun jukittsancha urukmainaitja?” tusa tinaiti.

²⁶Tusa tama Jesús ayak:

“¿Chicham umiktinan Moisés aarua nusha warita aarmauwaita? ¿Aujkumsha warita antame?” tusa tinaiti.

²⁷Tusa tama ni ayak:

“Chicham umiktinka tu aarmauwaiti: Atumi apuri Yuusa nu ima senchi anetarma. Turakrum ima niinig enentaimsarum pujustarma, Yuusnau pegker aina nuke nekatarma, Yuus wakeramua nuke takastarma. Tumakrum nuiyasha atum anenmamsarum chikich shuar ainasha anetarma tawai”, tusa tinaiti.

²⁸Takai Jesús chicharuk:

“Nekas tame. Ame tame nuka metek umikta. Nu tumakum pujut nagkanchauka jukittame”, tusa tinaiti.

²⁹Tusa tama chicham umiktinan metek umiachu asa Jesúsan iniak:

“¿Wina iyashrun aneaj turusnak wii anemain ainasha yaa aina?” tusa tinaiti.

**Samarianmaya shuar
pachisa jintinkartuamu**

³⁰Takai Jesúscha Samarianmaya shuaran pachis jintinkartak:

“Jerusalénnumia shuar nigki yaa-kat Jericónam wetatmaun kasa aina igkugkaruiti. Turawar achikar awa awatainakua mayai jirkar, ashi ni takakmaurinka yarurkar, nugkuar-maurincha awitkar jurukiar wenak misu aipkiaruiti. ³¹Turam junta yantamen jak tepai, sacerdote nu tsawantaik nagkamajkama wainak tentaki nagkaikinaiti. ³²Tura ai, Leví weantu, Yuus ememattasa iruuntai jeanam takau, nisha nuke nagkamak wainkau. Turasha wajas iis tentaki weak nagkaikinaiti. ³³Tumai Samarianmaya shuarsha nuke nagkamajkama, shuar ashi jaka tepettamaun wainak wait anentrauwaiti. ³⁴Tura asa akaatuki jeari, kasa aina awatramun vinojai nijar, aceite takusa weamun juruki, tsuamar, jaanchjai punuar, nina ekeemtairin ekeni, juki jea irar kanutainam ejé kuitamawaiti. ³⁵Kashin tsawak nigka weak jennun akik ikuak chicharuk: ‘Ju shuar kuitamata. Wii waketkai ju nukap akirkata turutkumnasha akiktajme’”, tusa nigka wuwaiti.

³⁶¿Amesha tres shuar ajakua nu pachimesha uruk enentaimam? ¿Shuar kasamin suimam tepauncha nina iyashin anemaina numamtuksha ya wait anentrauwaita?

³⁷Tusa tama ni ayak:

“Shuar suimam tepaun wainak wait anentar jukina nuwaiti”, tusa tinaiti.

Takai Jesús chicharuk:

“Nekas tame. Amesha amijai chikich ainasha amina iyashim aneam turusmek wait anentrata”, tusa tinaiti.

**Marta Maríajai
pujamunam Jesús jeamu**

³⁸Nuna ashi ujak nagkamaki yaa-kat shikapchich aunam jeawaiti.



(Lc 10.34)

Tumamtai nuwa Marta naartin nu yaaktanam pujau asa, Jesúsan juki nina jeen ejénaiti. ³⁹Tura Marta kai María naartin pujau. Nu María kai Jesús chichakai, ninii ayaamas antu eketu. ⁴⁰Tumakai Marta Jesúsan jeari chicharuk:

“Apu, wii imatikan taká pujai, wina kair ayatik eketa nu, kaim yaigta tusam akupturkata”, tusa tinaiti.

⁴¹Tusa tama Jesús ayak:

“Martaya, yurumak nukap pegker umiktasmeka imatikam enentaimtu pujuripa. ⁴²Antsu nekas ima senchi enentaimtumainka wina chichamur

antuta nuwaiti. Imanun etegka María kai antak eketui, tuma asamtai juka antukaipa tusanka akupmaitsumai”, tusa tinaiti.

Yuus aujtan Jesús jintinkartuamu

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

11 ¹Chikich tsawantai Jesús Yuusan aujeak pujuttamaun, nina unuinatairi aina wainkaruiti. Tura nuna ashimkamtai, chikichik nina unuinatairi chicharuk:

“Apu, Juan nina unuinatairin jintintu jakua turusmek, Yuuscha uruk aujmainaita nu incha jintinkartuata”, tusa tinaiti.

²Tama Jesús chichaak:

“Atum Yuus aujgurmeka titarma:
Apaachi, ameka nayaimpinam
pujuwaitme.

Pegkeraitam imau asaakmin,
chikich ainasha ima aminak
ashi emematramiarti. Ashi
shuartin amek inakratta.

³Ame ii yuatnusha kashi kashinig
sukartita.

⁴Ina tunaishisa, ii chikich aina
pegkerchau takartamainasha
tsagkurtaiya turusmek tsag-
kurkarturta.

Iwanch tunaun takasti tusa ina
nekapramkaisha inaikartu-
saipa, tura amek yaigkratkata
ii nepetkami”.

⁵Tu aujsatarma tusa jintinta inai-
yak:

“Atum ainarum juiyatirmin chiki-
chik amikrum arutramainaiti. Tuma
asa nu amikrum jeashtanmaya káshi
ajampek jasa ai, tsukamak tamtai, nu
shuar ajammain atsurtamkai, chikich
amikrumi jeen káshi jearim chichar-
kurum: Amikru, tres pan surusta.

⁶Wina amikur yajaya taruti, nu ajam-
main atsurtau asamtai tajame tusa
tama, ⁷ni chichartamuk: Waitkar-
saipa, wika waitinka epenin tepajai.
Tuma asan nantakin sumaitsujme
¿tumainkait? ⁸Nunaka tutsuk sea
pujurmaka amikri asamtai nantaki
sumainaiti. ⁹Nui tajarme, Yuuscha
aujsatarma, turamka suramsattarme.
Eaktarma, eakrumka wainkattarme.
Untsuktarma, untsuamka waitin ura-
tramtatrume. ¹⁰Shuar seamuka suam
awaiti, tura eaka ni eamurinka wain-
naiti. Tura waitinam wajas untsumu-
sha waiti uratam awaiti.

¹¹Atumka uchiram namakan seat-
maig namak sutsuk, nápi jukirum

sumainchau ainarme. ¹²Nu turach-
kurmesha uchiram nujintan seat-
maig titig jukirum sumainchau
ainarme. ¹³Atumka tunau ainaya-
trumsha, uchirmeka pegker suu
ainarme. Atum tumarmincha Yuus
nekas Pegkera imau asa, Wakan
Pegker surusta tusa aujmaka suram-
mainaitrume”, tusa Jesús tinaiti.

**Jesúska Satanása senchirijai
iwanchnaka jiiyawai timau**

(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)

¹⁴Tura shuar iwanch egkemtuam
chichachu jas pujuttamaun, Jesús
iwanchi jiirki chichamtikauwaiti.
Turamun wainkar shuar tuak iru-
nuka enentai jearcharuiti. ¹⁵Tumai-
naig shuar nui irunu chichainak:
“Juka iwanchi apuri Beelzebú naar-
tina nuna senchirijai iwanchnaka
jiiyawai”, tusa tuina.

¹⁶Nuna tusar tuinaig, chikich aina
Jesúsan nekas Yuus akupkamuashit
tusar nekapsartasa chicharainak,
wainchatai iwainakta tuina. ¹⁷Nigka
shuar enentaimainamun nekau asa
chichaak:

“Shuar aina nuu nugkanmag
matsatiat, nitak maani matsatkugka
megkamain ainawai. Tura shuar nuu
jeanmag iruunar matsatiat maani
matsatkusha nitak meggkamain aina-
wai.

¹⁸Tumasag iwancha nina senchirin
wina surak shuaran iwanch egkem-
tua ainan jiirati turutkugka, nigki
ninu ainajaigka tupannaimainaiti.
Atum wina chichartakrum, Beelzebú
senchirijai shuaran iwanch egkem-
tuan jiiyawai turutu asaakrumin,
junaka tajarme. ¹⁹Wina iwanch nina
senchirin suraisha, atumin nemarta-
min ainancha iwanchin jiirti tusasha,

¿ya senchirincha suawa? Tusan takai atum wina airkurum: Yuus nitanka senchirin suawai tusarum turutkur-meka: Atum wina chichartakrum iwanchin senchirijai iwanchnaka jiyawai tusarum turutrum nunaka atumin nemartamin ainaka atum newaku tamaunka nekarmawartatui. ²⁰Wii Yuusa senchirijai iwanch shuaran egkemtuan jiyaj nunaka, yamaika Yuus juisha shuar ainan ni inamunka inau asamtai turajai.

²¹Shuar kakaram nina jeen kuita-muk nagkin takus waitinam waja-kaigka, warírigka metek amainaiti. ²²Turasha chikich shuar nina nagkasau kakaram winituk ni nepetki, nagkin takusa wajamun atanki jea wayagka, warírinka ashi yarurak ikumainaiti.

²³Shuar wina anturtachuka wina shuarmatui, tumasag wii Yuusa chichamen etsermauncha yaintainachuka iwanchin yayák tumainawai. ²⁴Iwanch shuarnum egketu jiiki ajapamka shuar atsamunam ni pujumainan eak weawai. Tuma ni pujumainan wainkachka, wii pujaun jiinkimij nuig waketkitjai tu enentaimui. ²⁵Tuma waketki ni pujujakmaun tari iikma, jea shir japimka iwaramua numamtuk jas pujaun wainui. ²⁶Tuma waketki siete iwanch nina nagkasau pegkerchau ainan yaruak wakettruki egkemtawai. Turam shuarka yaunchuk ajakmaun nu senchi pegkerchau jawai' ", tusa Jesús tinaiti.

Shir aneasartin aina pachisa timau

²⁷Nuna pachis Jesús chichaa wajai, shuar iruuntramunmaya nuwa senchi chichaak:

“Nuwa amina juretmar, muntsurin amustama tsakatmarmaruka shir aneastinaiti”, tusa tinaiti.

²⁸Tusa tama Jesús chicharuk:

“Yuusa chichamen antukar uminaka nu senchi shir aneasartinaiti”, tusa tinaiti.

Shuar tunau aina wainchatai iwainakta timau

(Mt 12.38-42; Mr 8.12)

²⁹Shuar aina aya tuaram, Jesús nitan chicharuk: “Yamaiya shuar aina juka tunau ainawai, tumau asar wainchatai iwainakta. Nu wainkar nekasapita tiarmi tusa tuinawai. Turasha nita wakera-munka turashtatjai. Antsu Yuusa chichamen etserin Jonás urukawaita numamtuk nitancha iwaintukartatjai. ³⁰Nínivenmaya shuar ainaka Jonásnaka Yuusapi akupkauwaita tusar nekawaru ainawai. Tura yamai shuar matsataina nusha wii shuarnum akinawaitaj nunasha Yuus akupkamuiti tusar nekawartin ainawai. ³¹Salomón apu jas inamuk pujai, nuwa Sabánmaya shuar ainan apuri jeashat pujayat, Salomón yacha jasai tamaun antuk jearnaiti. Wii yamaika Salomónkan nagkasaun atumjaigka pujajai. Turasha wina anturtutka atumka naktarme. Tuma asaakrumin shuar aina tunaun takasu asarmatai Yuus waittan suakai nuwa atumnasha Yuus waittan suramsattarme tusa turamtinaitrume. ³²Nínivenmaya shuar ainasha turusag atumnaka Yuus waittan suramsattarme tusa turamtin ainawai. Nitanka Jonás Yuusa chichamen ukauiti, turamu asar nitaka tunau takatan inaisaru ainawai. Turasha Jonásan nagkasaun wii

yamaika atumin pujusan Yuusa chichamen ujjarume. Turasha atumka tunau takatka inaiyatsrume”.

Tsaaptin pachisa timau

(Mt 5.15; 6.22-23; Lc 8.16)

³³“Chikichik shuarkesha lamparínka ekeemak nukukka inaichau ainawai. Turachkusha ukka inai-chau ainawai. Antsu lamparínka ekeemakarka, chikich ainasha tsaaptinan wainainak wayawarti tusar yaki ekenin ainawai. ³⁴Ina enentaimtairiya nuka jiya numamtinaiti, jijai tsaaptin iisar shir wekaintaiti. Ina enentaimtairi pegkeraitkaigka ashi pegker aina nuke takamainaitji. Antsu ina enentaimtairi pegkerchawaitkaigka pegker aina nu takatka nekamaitsuji. Nu tumakrika wainmachua numamtin amainaitji. ³⁵Pegkerchauwa nu nekayaitkum pegkerchau takasaim kuitammamata. ³⁶Shuar pegkera nuna nekau asa, pegkera nunak tuke takau akugka, pegkerchauwa nunaka takamaitsui. Shuar tsaaptinum shir wainmauwa numamtuk, pegker enentaimat Yuusnumia wina nujai pegker aina nunak takamainaiti”.

**Jesús fariseo shuaran
chicham umiktinan jintinkartin
ainajai atumka tumau
ainarme tusa timau**

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40)

³⁷Tusa nuna jintinkartak pujai, chikichik fariseo wina jearui yurumak yuami tusa Jesúsan ipaawaiti. Turam nigka fariseo aina turutainka umitsuk fariseo jeen mesanam yurumkan yuatts ekeemsauwaiti. ³⁸Tuman wainak yuattsarum

ekemkurmeke tuke ikijmasrumke ataarma timauwa nunasha umitskesha ekeemua, tusa fariseo shuarka enentai jearchauwaiti. ³⁹Fariseo tu enentaimmaun Jesús nekawaiti. Tuma chicharuk:

“Atum fariseo shuar ainatirmeka, shikika umutai tura plato aina nuna inittigka nijattsuk, ukurig nijatkarum wapik ishitin ainarme. Atumin pujutincha numamtuketi. Atumka iyashin ukunam wapik auka nijakrum ishimrume. Turasha atumin enentain chikich kasartai, surimtairam arutramaina nuka utsatsrume. ⁴⁰Enentaimkachu ainata! ¿Yuus iyashin najanawa nu, ii enentaimratnun ina mutsuken najanawa nuka nekatsrumek? ⁴¹Atum pegker atasrum wakerakrumka atumin arutramaina nu shuar atumaina susatarma.

⁴²Fariseo shuar ainatirminka wait anentajrume. Atumka Yuus wina anenkurmeka atumin arutramuka akankarum surustatrume timaun umiaji tusarum, atumi ajariin árak menta tutai rúdajai, yurumak inarku ajunta ukugkutai tsapakmataigka, kajinmattsuk dieznumia chikichik akankarum, Yuusnau atinka iku ainarme. Nu turayatrum Yuus wait anenkartina nu, winig pegker enentaimin arti tusa wakerutma nuka pachitsuk inaiyarme. Nekas turumainaitrum nuka nuwaiti. Turasha Yuusnau atin saumua nusha kajinmatmaitsurme.

⁴³Atum fariseo ainatirminka judío iruuntairin wayakrumsha, apu ekeemtai pegker aina imannum ekeemsatts wakerin asaakrumin wait anentajrume. Tura jintanam wekakrum, shuar igkuntainaksha,

eme anentrus amikmatainak jintinkartina turutiarti tusarum wakerin ainarme.

⁴⁴Atumka shuar pegkerchau ainarme. Turasha chikich ainaka atumnaka pegkera iman iirmainawai. Atumka shuar jakau ikuakur yutuumuri panchau asa nekamainchauwa numamtin ainarme. Shuar jakau ikusmaunam nekainachu asar wekain aina numamtuk, shuar ainaka atumnaka pegkerchauwa ainawa tusarka nekarmainatsui”, tusa tinaiti.

⁴⁵Tusa Jesús tamaun chicham umiktinan jintinkartin antuk chichaak:

“Jintinkartina, ame tu chichakmeka, ina pachikrattsam nitaka pegkerchau ainawai tukartakum tame”, tusa tinaiti.

⁴⁶Tusa tama Jesús ayak:

“Chicham umiktinan jintinkartin ainatirmin tajarme. Chicham umiktarma tusa timauwa nuka yupichu umimainchau aig, umiktarma tusarum tarume. Atumka chikich ainaka umiktarma tusa tayatrum, atumka ishichkisha umiatsrume. Atumka shuar nigkisha juachiat chikich shuaran kijinan ayanmaina numamtuk ainarme.

⁴⁷Atumi apachri aina Yuusa chichamen etserin ainan maawar ikusmaunam atum kaya irumrarum uun najanarum awajсарum matsamtuinatirmin wait anentajrume. ⁴⁸Chikich shuar ainasha Yuusa chichamen etserin pegker ajaku aina imankeapi ainawa turutiarti tusarum, kaya irumrarum uun najanarum, nitaka pegkertsuk ajakuitti tumain iwainarme. Turasha atumka Yuusa chichamen etserin ainan atumin apachri maa jakarua nujai metek ainarme.

⁴⁹Tumau asaakrumin Yuus ashi nekamna nu atumin pachitmas chichaak: Wina chichamrun etserin ainan, wina pachittsar shuaran chicharin ainajai ishiaktinaitjai. Turamtai ni mamunka maawartin ainawai, turuinak chikich ainanka waitkasartin ainawai tusa tinaiti. ⁵⁰Tuma asamtai nugka yama najanamunmag atum weantu shuar Yuusa chichamen etserin ainan kajegku aina nui atumsha nu weantuk asarum makumatin ainarme. ⁵¹Yama nagkamchak Abelan nina yachig maawa nui nagkama, Yuusa chichamen etserin ainan ni mamunka maawaru ainawai. Tura inagnamunam Zacarías naartinan Yuus ememattasa iruuntai jeanam tagku aina maa patasa epetai amaunam maawaru ainawai. Nu turamunam atumka waitat suam atinaitrume.

⁵²Atum chicham umiktinan jintinkartin ainatirmin tajarme: Atumka Yuusa chichamea nuka nekarme, tura uruk pujakrik Yuusnau amainait nusha nekarme. Turasha atumkesha Yuusa chichamea nuka metek umiatsrume, tuma asarum chikich aina Yuusnau artasa wakeruinakaisha shir jintintsurme”, tusa tinaiti.

⁵³⁻⁵⁴Jesús jintinkartua ashimkamtai, fariseo aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai senchi kajakaruiti. Tumawaru asar Jesús an warittig timatai, apunam etsertuka achika maami, tusar Yuusa chichamen pachisar ininak waitkaina.

Fariseo jintinkartutairi aina pachisa timau

(Mt 16.6; Mr 8.15)

12 ¹Tumainai shuar ainaka nukap tuaraina asar nitak najatnaiyaina. Jesús nina

unuinatairi ainan chicharuk: “Fari-seo aina chikich shuar ainan chicham pegker etserji tusar tsanuina nu atumnasha tsanurmarairum aneartarma tusa tinaiti. ²Chikichik uukmauksha tuke nekaachmauka asashtin ainawai. Tura nekach-mau ainasha ashi nekamu artinaiti. ³Tuma asamtai ashi atum káshi pujusa chichasmau aina, tura atumin kanutairmin pujusrum chikich aujmatssa chichasmau ainasha ashi shuar iruuntramunam tsaaptinnum antukartin ainawai”, tusa tinaiti.

**Mantamainakaisha
ashamkairpa timau**

(Mt 10.26-31)

⁴Nuna tusa nina unuinatairi ainan chicharuk: Amikur ainata, shuar aina atumin mantamattsa wakerut-mainakaisha ashamkairpa. Atumi iyashi mainaksha wakanminka maachartin ainawai. ⁵Antsu atum jakaakrumin, Yuus waittan suramuk jinum chumpirmamtai, waitmainaitrum nu ashammain ainarme.

**Shuar wina pachitas
natsamatsuk etserkaunka
wisha natsantrashtinaitjai**

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁶“¿Atum ishichik kuit juakrum, cinco chigki surichuk ainarum? Turasha nunasha Yuuska wainkau asa, kajinmattsui. ⁷Turasha atumka chigki nagkasau ainarme, tuma asaakrumin Yuuska kajinmattramtsurme. Atumin wichi ainasha Yuus ashi nekapmarmawaiti, tuma asamtai atumka sapijma pujuirpa.

⁸Nunasha tajarme: Shuar natsaamtsuk wina pachitas chichaak: Wika Cristonuitjai tusa tiarunka, wisha

turusnak wii shuarnum akina asan, nayaimpinam Yuusan inatairi aina matsataina nusha antuinai, nu shuar ainan pachisan nitaka winau ainawai titinaitjai. ⁹Antsu shuar wina pachitas chichatan nakitak: Wika Jesúsnauchuitjai turutunka wisha aitkasnak nayaimpinam Yuusan inatairi matsataina nusha antuinai, ju shuar ainaka winauchu ainawai, tusan titinaitjai.

¹⁰Tura wii shuarnum akinawaitaj nuna aujmattrus pegkerchau chichartuku ainaka, tsagkurturta tusa tuinakka tsagkuram artinaiti. Turasha Wakan Pegkeran pachisar pegkerchau chicharainaka arumaisha tsagkuram achartin ainawai.

¹¹Atum wina nemartin ainatirmin, achirmak judío iruuntainam ejétamawar, apu chichaman iwarin matsatmaunam tura chikich apu irunmaunam chicham nekarami tusar juramkiar umatmainakaisha, waritu chichaknak ayamrumak-taj tuka enentaimirpa. ¹²Apu aina atumin ininmainakai, atum chichamainnaka Wakan Pegker nekamtikramatnaitrume”.

Chikich suritin airpa timau

¹³Jesús chichaak pujai, shuar iruuntramunmaya chikichik chichaak:

“Jintinkartina, wina yatsur chicharkum apa jak warín yatsumjai akanka jukita turammauka, turusmek akanka jukita tusam”, titá tinaiti. ¹⁴Tusa tama Jesús ayak:

“¿Ya winasha atumin apuri uma-tisha, ame shuar warín suritnainakaisha akantukam suu atá tusasha anaitukma?” tusa tinaiti.

¹⁵Tusa inaiyak, shuar ainan ashi chicharuk:

“Atumka waríka ashi winauk achaintash tusarum enentaimin airum pe anertarma. Warí ainaka aantar ainawai”, tusa tinaiti.

¹⁶Nuna tusa inaiyak chikichan jintinkartak: “Shuar wiakach nukap warírtin ajakuiti. Tura ajarisha uun ainanam árak arakmauka nukap nerekaruiti. ¹⁷Tuma asamtai ¿iturkatjak? Chikichik jeaksha árak juuka irummainka atsurtawapi, tu enentaimu. ¹⁸Tuma pujus enentaimrau. Tuma chichaak: ¿Yamaika enentaimrajai! Árak irumtai jea yairach aina aunka saakin nu uuntan jeamkartajai. Turan warí aina auncha nuig ashi irumratjai. ¹⁹Turan yamaika warí ainan, tura yutai ainancha nukap uwítin yumainan irumrajai. Tura asan yamaika jeag pujusan, yurumkan shir yuakun, tura umutain umakun, shir ane pujutjai tusan tumamtajai, tinaiti. ²⁰Tu enentaima pujaun, Yuus chicharuk: Enentaimkachu, ameka yamai ju káshia juik jakattame. ¿Ame waríram imatikam irumraum ausha, ame jakaakmincha yanauwa atata? tusa tinaiti. ²¹Shuar wiakchamatssa wakeruina asar, ima kuitnak enentaimtu pujuinaka Yuus iismaka atsurnawai”, tusa tinaiti.

**Yuus ii atsumamunka
nekau asa sukartawai**

(Mt 6.25-34)

²²Nuna tusa inaiyak nina unuinaitiri ainan chicharuk: “Atumnasha tajarme. Atumka warina yuana pujustaj, warinak nugkurtaj tusar mesha imanikrum uyuma pujuirpa. ²³Yuus atumin pujutan suramsauwaiti. Tura asa atum nugkurtinan tura yuatnurisha ashi ariarti tusa ni yainmaktatrum.

²⁴Atumsha chigki enentaimtusurum iistarma. Nitaka arakan arawar yuattsagka takainatsui, tura yutairin irumratsagsha jeancha jeamainatsui. Tumainanak nita yuatnunka Yuus suawai, turam nuna yusar matsatainawai. ¿Turasha atumetrume chigki nagkasau ainatirmeka! ²⁵¿Atumsha nayau atajai tusarum enentaimtu pujakrumsha nayau amainkaitrum? Nuka chikichitirmeksha tumamaitsurme. ²⁶Nu tumamainchau ainayatrumsha ¿urukamtai yutai tura nugkutai ainasha enentaimtu pujarme?

²⁷Yaunchuk apu Salomón chikich shuar aina waitssa najanamun nugkutai pegker iwaramun sumak nugkur chikichan nagkasau iwarma-majakuiti. Turasha atumsha yagkur enentaimtusurum iistarma. Yagkur ainaka takainatsui, nugkutai pegker iwaramun najanawar iwarmamrartaska uruchnaksha kutamainatsui. Tumainayat yagkurukar Salomónkan nagkasau pegker iwaramu ainawai. ²⁸¿Urukamtai atumsha yagkur yamaikika pegkeran yagkuruk iruuntatmaun aruma nui etsa sukuam kaaktin ainancha imatikas wakerumainan Yuus iwaraisha, winasha nigikiapi wii nugkurtinan surumainaita tusar mesha nekasapita tatsurme? ²⁹⁻³⁰Yuusan enentaimtichu urukin aina tumarmeka warinak yuataj, tura warinak umartaj tu enentaima pujuirpa. Atum atumainamunka atumin Apari Yuusa nu ashi nekartamrume. ³¹Nuj yama nagkamchakrumka Yuus wakeramua nuwaa umiktarma. Tumakrumka atum atsumamusha ashi jukitnaitrum. ³²Wina nemartin ainatirmeka ashamkartukairpa. Atumka

ujumchik ainarme, turasha atumin Apari Yuus inatmartasa wakerutmarme. ³³Atumin waríri akaigka, surukrum chikich atsumaina nu susatarma. Atum turakrumnaka Yuus nayaimpinam, kasammainchaunam kayasha emesmainchaunam ikurtamsattarme. ³⁴Atumin waríri akaigka, nuke enentaimtu pujumainaitrume”.

Kajinmakrum pujutsuk tuke aneaku umintsarum nakama pujutarma timau

(Mt 25.1-13; Mr 13.32-37)

³⁵⁻³⁶Apu inatairi, nuwenmaunam patrónkri wematai, nigka shir uminas pujus, urutma asag taat, ni taa waitin awatkai, wári urattajai, tusa, lamparínka ekeemak pujumaina numamtuk, atumsha shir umintsarum atumi apuri nakastarma. ³⁷Patrónkri waketki tamatai shuar nuna nakaa pujuinaka shir aneasar waitin uratiar awaimainaiti. Nekasan tajarme: Nisha jea wayaa nina inatairi ainan mesanam pekak yurumkan ayurmainaiti. ³⁸Apu inatairi ainaka ajampek aigkisha, kajinmattsuk matsamas tsawanmainak, patrónkri winaun igkugku ainaka shir anemain ainawai. ³⁹⁻⁴⁰Atumsha numamtuk aneakuk matsamsatarma. Atum imanisrum nakamchamunam wii shuarnum akinawaitaj nunaka winitnaitjai tusa tinaiti. Atumsha ju enentaimtusurum iistarma: Shuar jeentin yamaiyapi kasa taa kasartuktatua tusa nekakka, kasa waya kasartukaig tau asa kanumaitsui. Kasaka ni wayatnurin pachis etserchauwa numamtuk, wisha pachiachmau tannaitjai.

Inatai umin inatai umichujai pachisa jintinkartuamu

(Mt 24.45-51)

⁴¹Nuna Jesús tusa inagnakmatai, nina unuinatairi Pedro chichaak:

“Apu ru ¿ame jintinkartam nusha ima inkik tukartam? ¿Shuar aina ashi takumek tame?” tusa tinaiti.

⁴²Tusa takai Jesús ayak: “Anturtukta. Apu chikich nugkanam weaksha, takata shir inamnun chicharuk: ‘Ame jui pujusam chikich takau ainajai iruunturam takákum yutaisha ajamsarta tusa ikuwaiti.

⁴³Nu shuar patrónkri takat ikurkimunka metek umik pujakka, patrónkri tamatai shir anemainaiti.

⁴⁴Nekasa tajarme, nu shuar imanis uminnaka apusha nu inagkas ninu ainanka ame kuitamkata, tusa, ninak ashi inaitumainaiti. ⁴⁵Turasha nu shuar, ame ju takasta tusa shir akattra ikukmaitiat, wina apurka wári tachattawapi tusa takatsuk inaiyak, apu inatairi ainan nuwan aishmagjai senchi suimuk waitkak, apu yutai aina ikukmaun yuak tura nigka umutain umar nampeak, ⁴⁶apunka nakatsuk pujai tsawan pachiachmau taakka nincha turusag chikich inatai chichaman umichu ainajai waittan senchi sumainaiti.

⁴⁷Shuar nina apuri wakeramunka shir nekayat umikchauka shir nukap waittan jumainaiti. ⁴⁸Antsu shuar nina apuri nu takasta timauncha antukchau asa, pegkerchau takaksha imanik waittanka jumaitsui’. Antsu takamainan shir nekau ainanka metek takasarti tusa apuka wakerinaiti. Numamtuk Yuuscha nina chichamen shir nekaunka metekeash umikara”, tusa iistinaiti.

**Jesús nemaraina ni nemartan
nakitainajai tupannainiartinaiti**

(Mt 10.34-36)

⁴⁹“Wika shuar tunaun takau aina nuna waittan suakun ekemaktasan nugkanam tawaitjai. Wika waittan jukiarti tusan tumainaitjai. ⁵⁰Wika itursag senchi waittsatnaitaj nu tsawan wári nagkatukia tusan senchi wakerajai. ⁵¹¿Atumka winaka ashi nugkanam maanitsuk agkan pujusarti tusantsuk taawaitti turutrumestai? Turasha wii tajarme, wika ashi nugkanam maanitsuk agkan pujusarti tusanka taachuitjai. ⁵²Chikichik jeanmag cinco shuar pujuina nuiya jimar shuar wina nemartuinakai, tres shuar wina nemartutan nakitruina nitanka kajeriartinaiti, tumachkusha tres shuar wina nemartuinakaisha, jimar shuar wina nakitruinak nitan kajeriartinaiti. ⁵³Uuncha nina uchirijai kajernaiyak tupannainiartinaiti. Tura nuwasha nawanrijai kajernaiyak tupannainiartinaiti. Tura nuwasha nina tsatsarijai kajernaiyak tupannainiartinaiti”, tusa tinaiti.

**Jesús ¿urukantai wii
ujajrum nusha shir
nekatsrume? tusa timau**

(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

⁵⁴Jesús nuna tina inaiyak, shuar iruuntraun chicharuk: “Atumka etsa akaatairiya atuni kiarmataigka, yumi yutuktinka shir nekarme. Atum timauka imanisag yutawai. ⁵⁵Tura nase nugkaniya nasenkai-sha, asat tepeattawai tarume. Atum

timauka imanisag asatka tepeawai. ⁵⁶¿Tsanumin ainata! Atumka nayaimpinmaya tura nugkanmaya iisrum, yamaika tumattawai tusarum nekau ainarme. Tumau akurmesha Yuuscha juisha winasha urukamtaig akuptukuit nuka nekatsrume”.

**Shuarum apunam
juki umatmakaigka
jintag tsagkurturta tusam
shir esetuniata**

(Mt 5.25-26)

⁵⁷“¿Urukantai atumka nekas pegkera nuke takastarum eatsrume? ⁵⁸Amina shuarum juramki apu pujamunam ejétamtasa umatmakaigka, apuin jeatsuk, jinta wesamek shir chichasam esetuniatarma. Apu chichaman nekartama nuiyasha juramki, achikratin pujamunam ejéttammatai, achikratin achirmak cárcelnum egketmaawai. ⁵⁹Nekasa tajarme, atum yuwimkartau asaakrumin apu achirmak egketmamtaigka, yuwiram akikmatskeka jijnmaitsurme. Antsu kuitrum arutramuka ashi akikmakrum jijnmainaitrume”.^d

**Pujutrum yapajiarum shir
pujachkurmea atumsha
jinatnaitrume timau**

13 ¹Nu tsawantaik shuar aina Jesús n jeariaruiti. Tumar Galileanmaya shuar aina oveja ainan maa epenak pujuinan Pilato suntaari kautak maawarmayi tusa Jesús n ujaina.

²Tuinakai Jesús nitan chicharuk: “¿Atum enentaimsarmeka auka nita

^d 12.59 Nunaka Jesúska tsawan jeatsaig wina tunaurusha tsagkurturta tusarum Yuus titarma taku tinaiti.

ima pegkerchau asar aitkam ainawai tarumek? ³Atsaa, turasha wii tajarme, nita ima senchi tunau asarkesha jinaacharuuti. Tura atumsha tunau takat inaiyakrum, pujutrum yapajiarum shir pujachkurmeka Yuusjaigka pujuschatin ainarme. ⁴¿Atumka shuar yaunchuk Siloénam jea uun yaki jiikmau kupinak iyak, dieciocho shuaran ijinawa nusha nitaka shuar Jerusalénnum matsama jakua nuna nagkasau ima tunau asar, waittan juinak jinawaitti tarumek? ⁵Atsaa, turasha wii tajarme, nita ima senchi tunau asarkesha jinaacharuuti. Atumsha tunau takat inaiyakrum, pujutrum yapajiarum shir pujachkurmeka Yuusjaigka pujuschatin ainarme” tusa tinaiti.

Yuuska shuar ainan pegkeran takasarti tusa umamkes nakawai

⁶Nuna tusa inaiyak, chikichnasha jintinkartak: “Shuar nina ajariin árak higuera tutain arawaiti. Tura asa nereatsuash tusa iistasa wuwaiti. Tura jeari iikma neretsuk wajattamaun wainkauwaiti. ⁷Tura wainak nina inatairin ajan kuitamuk pujuttamaun chicharuk: Tres uwítin nereatsuash tusan tarin iiyajai, turasha ju arakka nereatsui, juniayat chikich árak aramainnumka wajamait sui. Tuma asamtai juka tsupikam ajapata tusa tinaiti. ⁸Tusa takai inatai chichaak: Apu, yamaikika tsupitsuk nerekchatpash, chikichik uwí nakasmi. Wii nugka pegkeran yaruakan irutratjai. ⁹Turam nerekchatpash, turamsha nereachkai tsupikmi”, tusa tinaiti.

Ayamtai tsawan aig nuwa pegker amajsamu

¹⁰Chikich tsawantai Jesús, ayamtai tsawan tsawaarmatai, judío

iruuntairin shuar iruuntrarmatai jintinkartuatts wayaa pujau. ¹¹Tura jintinkartak pujai, nuwa iwanch jata susamu asa, dieciocho uwítin ishichkisha tutupin jas wekaatsuk, punus wekaas waitu wekain nisha Jesús jintinkartamunam wayawaiti. ¹²Tuman Jesús wainak untsuk chicharuk:

“¿Umaru, yamaika ame jamurmeka pegker jastatme!” tusa tinaiti.

¹³Tusa nuwan iyashi achiamuik, shir nakuek tutupin amajsauwaiti. Tura pegker amajsam Yuusan ememattan nagkamawaiti. ¹⁴Ayamtai tsawan aig, nuwan pegker amajsamtai, iruuntai jea apuri senchi kajek, shuar irunun chicharuk:

“Takamainka seis tsawan awai, pegker jastarum wakerakrumka, ayamtai tsawan tsawaarmatai winitsuk nu tsawanta nui winitarma”, tusa tinaiti.

¹⁵Takai Jesús ayak:

“¿Tsanukratin ainata! Atumka ayamtai tsawan aig vacaram burrojai atiarum, entsan umarti tusarum ju ainarme. ¹⁶Wisha numamtuk iwanch jata susamu asa, ju nuwa Abraham weantu dieciocho uwí punus wekaas tuke waitu wekainun wainkan, ayamtai tsawan tsawaaru aig pegker amajsajai”, tusa tinaiti.

¹⁷Jesús tusa takai shuar nina kajerainaka ashi natsaararuuti. Turasha chikich shuar aina Jesús pegker amajkartamun wainkaru asar, ashi shir enentaimaina.

Jesús mostaza jigkain levadurajai pachisa jintinkartuamu

(Mt 13.31-34; Mr 4.30-34)

¹⁸Jesús jintinkartak: “¿Atumsha Yuus inammaurisha uruk

enentaimtarme? ¿Warijai apatkana Yuuska tu inamui tusancha ujamainaitjarne?”¹⁹ “Yuus inamauka mostaza jigkaiya numamtinaiti. Mostaza taja nuka arakaiti, nuna jigkai ima shikapchiti, ajuarika wainmainchau tumau ayat araamka, uun tsakauwaiti. Tumamtai chigki ainasha nuna kanawen pasugmak juren ainawai. Yuuscha numamtuk ishichik shuarnum inamki nukap amajeawai”.

²⁰ Jesús junasha jintinkartak: “¿Warina pachisna Yuuska tu inamui tusancha ujamainaitjarne?”
²¹ Yuus shuarnum inammauka nuwa pankan najanuk, levadura tutain ishichik pachimar, uuntan wampushmamtikna numamtuk, Yuuscha ishichik shuarnum inamki nukap amajeawai”, tusa tinaiti.

Waiti menakua nui wayaatarma timau

(Mt 7.13-14, 21-23)

²² Jesús Jerusalénnum wesa, yaaikat uun tura shikapchich irununam Yuusa chichamen jintinkartuki wea.

²³ Tumai chikichik shuar iniak: “Apu, shuar uwemrartin ainaka ishichkiapi ainawa”, tusa tinaiti.

²⁴ Takai Jesús ayak:

“Nekas tame, turasha atumka pe kakaasrum waiti menakua nui wayaatarma. Shuar nukap nui wayaawartasa wakeruinawai, turasha ashi wayaachartin ainawai.
²⁵ Wiyaitjai jeennunka, tumau asan tajarme: ‘Yamaika waitika uraniawai’. Turasha tsawan jeatnaiti, tumamtai wii jennun, waitin epentinaitjai. Turanka atum aa wajasrum waiti uratrita tusa takurmincha, wii ayakun: ‘¿Tuiyantsuk ainarum?

Atumnaka wainchauwaitjarne tusan titinaitjarne’.²⁶ Tusa wii takai atum chichartakrum: ‘Apu, jii amijai yurumak iruuntura yuaku, umutcha amijai iruuntura umin ayashi! ¿Urukamtai nekakratssume? ¡Ame junta ewekakratsamsha jintinkartuyame! tusarum turuttin ainarme’.²⁷ Tusarum turutkurmincha wii ayakun: ¡Atumka winau ainatsume! Jui matsamtsuk tunaun takau ainata wetaarma tusan titinaitjarne.²⁸ Atumka waiti epetim aa iruunsarum senchi útkurum, naika takertitin ainarme. Tumakrum pagkai iimsatajkamarum Abraham, Isaac, Jacob tura shuar Yuusa chichamen etserin ajaku aina nujai iruunar nayaimpinam wijai shir wara irunu waikatin ainarme.²⁹ Ashi nugkanmaya shuar aina wina umirtukaru ainaka, Yuusa pujutairin nayaimpinam iruunrartinaiti, tumawar wijai yurumkan yuawartasa ekeemartinaiti.³⁰ Nu tsawan-taika yamai shuar eme anentsa iitai aina nuka aantar juakartinaiti. Antsu yamaiya jui shuar eme anentsarsha iishtai aina nu ima senchi eme anentsa iiyam artinaiti”, tusa tinaiti.

Jesús Herodes mantamattawai yaja wetá timau

³¹ Nuna Jesús tusa jintinkartak pujai, ujumak fariseo shuar Jesúsán jeariar chicharainak:

“Jintinkartina, yaja wetá, apu Herodes mantamattsá wakerutmai”, tusa tuina.

³²⁻³³ Tusa ujam, Jesús nitan chicharuk: “Apu shuar ainan tsanutan shir nekau puja nu werirum ujakrum: Wika yamaisha, kashincha tura nu

kashincha shuaran iwanch egkemu-tuanka jiirkun, ja ainancha pegker amajkini, tsawantur jeaamtai nui inaisattajai. Yuusa chichamen etserin ainaka chikich nugkanmagka maamka amaitsui, tuma asamtai wisha Jerusalénnumag mam atas-an weaj junisnak Jerusalénnum jeattsan wetatjai timayi tusarum titarma”, tusa tinaiti.

Jerusalénnumia shuar ainan enentaimtus Jesús útmau

(Mt 23.37-39)

³⁴“Jesús tusa Jerusalénnumia shuar ainan pachis chicharuk: ¡Jerusalénnumia shuar ainaka, Yuusa chichamen etserin ainancha main ainawai, tura Yuus chicharkartinan akuptukmasha, kayajai tukui tukuinakua main ainawai! ¡Tumau ainakaisha atash nina uchirin irumar nanapejai nukuk pujurna numam-tuk, wisha chichamrun umirtukarti tusan irumratsan wakerukuitjai. Turasha nitaka nunaka nakitraruiti!
³⁵Junasha tajai: Nitán kuitamuka atsuttawai. Wii taja nunaka winaka aweta waittsuk pujuina ¡apu akupkam wina juka pegkeraiti! tusa turutainak winaka waitkartin ainawai” tusa tinaiti.

Jesús shuar ear jan pegker amajsamu

14¹⁻²Ayamtai tsawan tsawaarua ai, Jesús fariseo shuaran apuri jeen yurumkan yuattsawuwaiti. Tuma jeaakma shuar ashi iyashnum ear jak tepettamaun wainkauwaiti. Tumamtai fariseo shuar ainasha: Ayamtai tsawan aisha iturkatig, pegkerash amajsat tusar iiyaina. ³Tumainakai Jesúscha

chicham umiktinan jintinkartin ainan, fariseo shuar ainajaimak chicharuk:

“¿Atumsha uruk enentaimrumea, ayamtai tsawan aisha, shuar jasha pegker amajmainkait? Atsaa, ¿pegker amajmainchaukait?” tusa tinaiti.

⁴Tusa takaisha aikcharuiti. Tuma-warmatai shuar ear jak tepettamaun achik inanteak pegker amajsauwaiti. Tura chicharuk:

“Jeemiin waketkita”, tusa akupkauwaiti. ⁵Nuna tura fariseo shuar iruunar atatmaun chicharuk:

“¿Ya atum ainarum nuiyasha nina uchirin, tumachkusha vacarinkisha ayamtai tsawan aig, waanam egkemaajinkitajkama tujig egketun wainkusha, yamaika ayamtai tsawantaiti, tuma asamtai kashin jiiktajai tusasha inaimainaita?” tusa tinaiti.

⁶Jesús tama nitaka aimainchau nekapraru.

Nuwenmaunam ipaamu ainan tumashtaiya tusa timau

⁷Fariseo apuri ipaamu aina ekeemtai pegker ainan etegka ekeemainakai, Jesús wainak chicharuk:

⁸“Atumin shuar nuwenuk jiiis-tammaunam ipatmawarmataisha, atumka apu ekemtai etegkarmeka ekeemsattsawakerirpa. Atum imanum ekettrumín atumin nagkatam-sau chikich tamtai, ⁹shuar atumin ipatma tarutrami chichartamuk: Ameka wajakta. Ju shuar ekeem-sati, tusa turamkai natsaamakmaikia wajakrum shuar imanchau ekeemtairin ekeemmainaitrume.

¹⁰Nu tumawairum, atumin shuar ipatmainakaisha, atumka ekeemtai pegker aina etegtsuk ekeemsatarma.

Tumakrumin atumin ipatma waitmak chichartamuk: ¿Urukamtai juninumsha eketrume? ‘Atumka ekeemtai pegker aina ai ekeemsatarma’ tusa, shuaran emtin eketmasarmataigka chikich ainasha araanturmas iirmsartatui. ¹¹Shuar iman anenmamuka aantar juaktinaiti. Antsu iman anenmamchauwa nu Yuus eme anentam atinaiti”, tusa tinaiti.

**Ipamakrumsha
tumawairpa timau**

¹²Nuna tusa inaiyak, fariseo apurin chicharuk:

“Shuar aina yurumak yuami tusam ipakmeka, shir ame amikrumek, ame yatsumek, ame pataimek, amijai irutkau wiakach ainak winasha aitkasag ipataati tusamka ipaawaipa. Ame nu shuar iman aina ipamka nitasha tumasag amincha yurumak yuami tusar ipatmawartatui. Turamu asam ju nugka jui akikmau atinaitme.

¹³Turasha ame atak jiistammaunam shuar ipakmeka, kuitrinchau aina, takamainchau aina, shutua shutua wekain aina wainmachu ainajai ipaata. ¹⁴Nitaka akirmakchartin asamtai, ame nu turakmeka atak shir aneamam pujuttame. Antsu Yuus ni pegkermantikamu ainan inantratin tsawan jeaamtai atumin akirmakartinaiti”, tusa tinaiti.

**Jiistammaunam yurumak
yuawarmi tusa ipamu
kaunkacharu
(Mt 22.2-14)**

¹⁵Jesús nuna tusa takai, mesanam shuar eketu Jesúsan chicharuk:

“Yuusan inamtairin matsamsar yurumkan yuinaka shirapi aneasartin ainawa”, tusa tinaiti.

¹⁶Nuna takai Jesús ayak:

“Shuar jiistamuk yutain nukap umiktin asa, nina inatairi ainan chicharuk: Atum werum shuar nukap ipaatarma, nitasha jui kaunkar ijai yurumkan yuawarti tusa ishiakuiti.

¹⁷Turam shuar ainan ipaawaruiti, tumawar waketar kaunkamtai, jennusha yutain umik, nina inatairin chicharuk: Yamaika yutaigka uminkayi, ipaamu aina kaunkarti tusa inatairin akupkauwaiti. ¹⁸Apu akupkamu tusa ujainam, ipamu aina ashi chichainak: ‘Wait aneamam tsagkurkarturta, ika winimainchau nekapeaji’, tusa tuina. Tura yama nagkamchakka chikichik shuar chicharuk: ‘Wika winimaitisujai, yamai nugkan sumakaj nuna iistasan weajai’, tusa tinaiti.

¹⁹Nuna takai chikishcha chicharuk: Wisha nugka tsaitai netura takamiktai ainan, diez vacan sumakjai. Tura asan nuna nekapsattsan weajai. Tuma asan winishtatjai. Wait aneamam tsagkurturta, tusa tinaiti. ²⁰Tura chikishcha chicharuk: Wika yama nuweena asan winimaitisujai tusa tinaiti. ²¹Tusar nuik ipaamu ainaka ashi nakiakarmatai, apurin jeari, nita tiarmaunka imatiksag ujakuiti. Tusa ujam, apu kajekuiti. Tuma nina inatairin ataksha chicharuk: Yamaik wári weme, shuar kuitrinchau aina, takamainchau aina, wainmachu tura shutua shutua wekain aina yaaktan aarin, tura jinta ainanam yujaina wainkam ipaam ikaankata tusa akupkauwaiti.

²²Turam nisha shuar tumau ainan yaruak ikaanak apurin ujak: ‘Apu, ame turutmam nunaka imatiksakan ikaankajai, turasha ekeemtainaka ashi enetkacharai’, tusa

tinaiti. ²³Tama ataksha apu chicharuk: Wetá, tumam yaaktan aarin shuar wekaina wainkam, weajai ai yurumak yuami tusam nakimakai-sha kakantsam yukita. Wina jearui ekeemtai agkan aina auna ashi enetkarti tusa tinaiti. ²⁴Nunasha tajarme, wii yama nagkamchakun shuaran ipaamaj nuka wina jearui wayawarka yurumkanka yuachartatui”, tusa Jesús tinaiti.

**Wina nemartuinaka
tumamain ainawai timau**

(Mt 10.37-38)

²⁵Jesús weakai nukap shimuina tumaina asarmatai, Jesús nitan chicharuk: ²⁶“Shuar wina nemartayat aparin, nukurin, nuwen, uchirin, yachin, umain nu aina nuna aneak, wina anenmaina nuna inagkas aneakka, wina nemartinka amaitsui. ²⁷Atum wina nemartuktaj tautirmeka atum wakeramuka inaiyakrum nemartuktarma. Tumakrum shuar aina mantamatssa wakerutmaina-kaisha, wii wakeramua nuka kashi kashinig takastarma. Nuna tumatan nakitaka wina nemartinka amaitsui. ²⁸Atum ainarum nuiya jea uuntan jeamkattsa wakerakka ¿yama nagkamchakka jea iman jeammaincha kuitcha arutuash tusa enentaimtana enentaimainchaukait? ²⁹Shuar tuma-tsuk waurtuk jeen nagkama ayatik ukur, ashi umitsuk kuitrin ashimak inaisamtaigka, shuar aina nuna wainainak wishikmain ainawai.

³⁰Turuinak: ‘Junaka nu shuar jeamkatjai tusa yamaikika nagkama, ayatik ukur jeamchamnu nekapeak inaisamiaka’, tusar tumain ainawai. ³¹Tura apu chikich nugkanam shuar matsamnun apurijai maaniatssa

wakeraka, yama nagkamchakka nina suntarin irumar nekapmar, diez milkesha akaigka, shuar veinte mil winitruina aujaisha igkuniakan maan-mainashitaj tusa ¿enentaimainchaukait? ³²Tura nekapmar iis ninu ima ujumchik asamtai, shuarijai maan-mainchau nekapeakka, maanitan nagkamtsuk maanitka atsuti tusa chichaman esemainaiti. ³³Tuma asamtai atum ainarum nuiya ni aramun ashi inaiyachuka wina nemartinka amaitsui”, tusa tinaiti.

Weka yutainam pegkeraiti

(Mt 5.13; Mr 5.50)

³⁴“Weka jeajeatnuri aramu asa pegkeraiti. Turasha we jeajeatnuri megakamtaigka, chikichik shuar-kesha wakerumaitsui. ³⁵We tuma mesermataigka, ataksha wakетки jeajeatu wemainchau asamtai, ayatik juki aa ajapeam amainaiti. Ni antutairi aramuka wii taja nuna shir antukarti”, tusa tinaiti.

**Oveja megakau pachisa
jintinkartuamu**

(Mt 18.10-14)

15 ¹Jesús jintinkartakai chichamen anturkartasa nukap shuar, apunu atinan kuitan yarumin, tura chikich shuar tunau ainajai iruntuina. ²Imatikainakai, fariseo shuar aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai irunar Jesúsán pachisar chichainak: “Auka shuar tunau ainan amikma, nitajai iruuntur yu wekainayi”, tusar aujmataina.

³Tuinakai Jesús jintinkartak: ⁴“Atum ainarum nuiyatiram cien oveja arutramu chikichik megak noventinueve juakmataigka, chikich

ainaka matsaakrum, chikichik megkakau eamainaitrume. ⁵Tura wainkarmeka shir aneasrum yanaki jukirum, ⁶jea ejérum atumin amikri aina, chikich shuar atumjai tiju matsamin ainajai chicharkurum: Oveja winau megkaakaunka yamaika wainkajai. Tuma asamtai wijai shir aneastarma tumain ainarme. ⁷Numamtuk chikichik shuar Yuusan umirchau asa nuikka megkaak puju, imatmam ni tunau takatairinka inaiyak pegker jas Yuusan umirkaigka, nayaimpinmaya shuar ainasha yamaika uwemrayi tusar shir anenawai. Turasha noventinueve shuar chichainak: Ika pegker ainaji. Tumau asar ina pujutigka yapajimaitsuji, tusar aantar tuinanka shir anentainatsui tajarme”, tusa Jesús tinaiti.

**Kuit megkakau pachisa
jintinkartuamu**

⁸Chikichnasha pachis jintinkartak: “Nuwa diez kuitan takaku, chikichkinak káshi jeanam ajuar, wainkatsta jina ekeematak, japimkun juruki mamikmas japimiak eamainaiti. ⁹Turu wekaas wainkagka shir aneas juki, nuwa tiju matsatainan, nina amikri ainancha ashi untsuk chicharuk: Kuitnaka wainkajai. Tuma asamtai yamaika atumsha wijai shir aneastarma tusa tumainaiti. ¹⁰Numamtuk shuar tunau takatairin inaiyak, Yuusan umirkaigka, nayaimpinmaya shuar aina nusha shir anenawai”, tusa Jesús tinaiti.

**Uchi yaja chikich nugkanam
wu aparin waketkimu
pachisa jintinkartuamu**

¹¹Chikichnasha pachis Jesús jintinkartak: Chikichik shuaran jimar

uchiri arujakuiti. ¹²Nuna uchiri ekeu aparin chicharuk: Apaachi, warí winau amaina nuka yamaik ashi surusta tusa tinaiti. Tama aparisha uchiri ainanka nitanu amainnaka mai akantuk susauwaiti. ¹³Tura susam ishichik tsawan pujus, uchi ekeuka nina warírinka ashi surukuiti. Tura aparin ikuak, nigka yaja chikich nugkanam wuwaiti. Imanai pujus pujut pegkerchaunam kuitrinka warírijai ashi ashimkauwaiti. ¹⁴Tura pujai, ni pujamunam tsuka tepeawaiti. Tumamtai warijaig sumak uat nui nisha senchi tsukama. ¹⁵Tsukai senchi waitak, shuaran takarkun yurumkan irutkatjai, tusa shuar pujamunam wuwaiti. Tuma takatan inimkai, shuarsha kuchirtin asa: Ameka wina kuchir kuitamin atá tusa, kuchi matsatmaunam akupkauwaiti. ¹⁶Turam kuchin ayuruk pujus, senchi tsukamak nita yuinamun yuattsa wakera. Turasha chikich shuarkesha yutainka suinachu.

¹⁷Turamu asa senchi tsukamak kuchi yuinakai, nigka ekeemas enentaima etetu. Tuma ekeemas: Wina aparu inatairi ainaka yutainka atsumkas yu matsataimpa, wika jui pujusan tsukai waitaja tu enentaimrauwaiti. ¹⁸Wina apar pujamunam waketkitjai. Tuman aparun chicharkun: Apaachi, wika yamaika Yuusnasha tunaun takarsajai, tura amincha tunaun takarsajme. ¹⁹Tuma asan wika amina uchirmeka amaitsuja. Antsu amina inatairam atajai, tuman wisha amina takartamin ainajai iruuntran takarsatjame tusan titajai, tu enentaimrauwaiti. ²⁰Tu enentaimar, nina apari jeen waketkinaiti.



(Lc 15.20)

Tuma apani pujamunam jeastatuk wetatmaun aparisha uchiri winit-tamaun wainkauwaiti. Tura uchirin wainak wait anentrauwaiti. Tuma tsekenki uchirin pagkuk kugkuas shir anentsauwaiti.

²¹Turam uchi aparin chicharuk: Apaachi, wika Yuusnasha tunaun takarsajai, tura amincha tunaun takarsajme. Tuma asan wika amina uchirmeka amaitsujai tusa tinaiti. ²²Uchiri tusa tamasha, aparigka nina inatairi ainan untsuk

chicharuk: Jaanch pegker etegkarum wári anugkratarma, turakrum tsara uwejunm patakemtai patakeatarma, nawenmasha zapato weamtikatarma. ²³⁻²⁴Tururum vaca yama tsaka shir nuweram iisrum, maarum inarkarum umiktarma. Uchir jakauwa numamtuk pujuwa nu yamaika iwáku tayi. Tura megkakauwa numamtuk pujuwa nu yamaika wainnakai. Tuma asamtai yutai umikaakrumin, nu yuakur jiiistamawarmi tusa tinaiti. Jeentin

timatai inatai ainasha ni timaurinka imatiksag umikaruity. Turawar shir anenak jiiistamtan nagkamawaruity.

²⁵Tumainai uchiri emkauka takak wuwaiti, tuma waketki jea ashi jeatak jas jiiistamainak umpuutai ainan umpuinak pampainamun antukuity.

²⁶Tuma inatai nui wekan untuk chicharuk: ¡Urukakua nunasha imatruinawa! tusa tinaiti. ²⁷Tusa iniam inataisha chichaak: Amina apa yatsum taamtai, uchir jatsuk iwáku tarutmatai, waitmakjai tusa inatairi ainan vaca tsakat shir nuweram iisrum maarum inarkarum umiktarma timau asar, nuna umikar yuinak jiiistamainak imatruinawai, tusa tinaiti.

²⁸Tusa ujakam, uchiri emkauka senchi kajekuity, tuma asa jea waitnaka nakitak aag wajasuity. Tumamtai apari jiiintuki chicharuk: Weajai, jea wayaami tusa tinaiti. ²⁹Tama aparin chicharuk: Apaachi, urutma uwíya wii juig pujusan, amina takarkun chichamrumnasha imatiksanak umikja nuka nekame. Tura wii imatikamaitatmesha winaka aitam nina amikrijai jiiistamati tusamka, chikichik cabraksha suruschauwaitme.

³⁰Winaka turutnaitiatam, ame uchiram kuitrumin aantar nuwanam ashimrutmak yamai tamatai, vaca tsakat shir nuweram mantuam ayurkum jiiistamme tusa tinaiti.

³¹“Tusa tama apari ayak: ‘Uchiru, ameka wijai iruuntram tuke pjuwaitme, warí winau aina auka ashi aminu ainawai. ³²Tumau aig uchir jakauwa numamtuk pjuwa nu yamaika iwáku tayi. Tura megkakauwa numamtuk pjuwa nu yamaika wainnakai. Tuma asamtai, ju jiiistammauka shir anenaku jutikaji’ ”, tusa tinaiti.

Apu inatairi tsanumin ajakun pashis jintinkartuamu

16 ¹Jesús chikichnasha pachis nina unuinatairi ainan jintintuk: “Chikichik shuar wiakach warirtin ajakuity. Tuma asa chikichik shuaran wina warírun kuitamrutkati tusa eak apujauwaiti. Nuna chikich aina wiakchan weriari chicharainak: ‘Ame shuar warí kuitamrutkata tusam apujusamam nuka warírminka ashimrutmame’, tusa ujakaruity. ²Tusa ujakam wiakchasha warí kuitamrutkata tusa apujusamun untuk iniak: ‘¿Uruk taká asakminia amina pachitmasarsha shir takatsui, tusarsha ujatainawa? Yamaika ameka winigka takaschatame, tumatin asam wina kuitruka ashi wina warí aina nujai papiinum aaram surusta’, tusa tinaiti.

³Tusa tama chichaak: ¿Apu wina jiira nunasha wisha uruk takasnak pujustaja? Wii imanikan nugka tautnasha takamaitussha, shuar ainan chicharkun: Winasha kuit antrarum surustarma tusan seama wekatancha wika natsaamajai, tu enentaima eketu. ⁴Tuma chichaak: Chikich ainasha wina jearui taam pujusta tusa turutcharaintash, apu ju takatnumia jiiirkaisha, antsu juna turatjai tu enentaimrauwaiti. ⁵Tusa nina patrónkrin yuwimu ainan antsutan nagkamawaiti. Tura chiki chikichik shuaran untuk itaa chicharuk: ¿Amesha wina patrónkrusha urutma yuwimam? tusa inia.

⁶Tama ni ayak: Wika ame patrónkrumnaka dieciseis cilindronam aceite aimkamun jukimij nuna yuwimjai tusa tinaiti. Takai chicharuk: Ameka nuka imatiksamkeka

akikchattame. Wári jui ekeemsata. Tumam wika ocho cilindronam aceite jukimaj nuna yuwimjai tusam papiinum tu aarta, tusa tinaiti. ⁷Nuna tusa inaiyak, chikichnasha untsuk chicharuk: ‘¿Amesha urutma wina patrónkrusha yuwimam?’ tusa inia. Tusa tama nusha chichaak: ‘Wisha cien saconam trigo aimramun jukimijai, tura asan nuna imatiksana yuwimjai’, tusa tinaiti. Tusa takai nunasha aitkasag chicharuk: ‘Amesha wári jui ekeemsata. Tumam wika ochenta saconam trigo aimramun jukimijai nuna yuwimjai tusam papiinum tu aarta’, tusa tinaiti.

⁸Nu tu enentaimra takamurin patrónkri nekaawaiti. Tura ju shuar tsanuma ninu atina nu jutanka yachapita tusa tinaiti. Nu jintinkartamun inaiyak Jesús chichaak: Shuar Yuusa umirchau aina nuka kuitri aturmasha, nita amikri ainajaisha uruk pujumainkit nuna enentaimtuinawai. Turasha Yuusa umirin aina nuka nitashaa enentaimainawai, tusa tinaiti.

⁹Numamtuk atumsha atumin waríram arutramainaka, shuar atumaina nu susatarma. Atum nu tura akurmeka nayaimpinam pujut tuka atina nui atumi amikri nukap atinaiti.

¹⁰Shuar warí ishichik akaisha kuitama takatan nekaunka, apusha nu shuarnaka warín kuitamati tusa nu nukap sumainaiti. Turasha shuar warí ishichik aukkesha kuitamtan nekachunka nuiyagka sumaitsui. ¹¹Atumnaka ju nugkanmaya warí ainaksha shir kuitama takachu asaakrumin Yuuska warí pegker nayaimpinam iruna nunaka

amamaitsurme. ¹²Tura atum chikichan waríri shir kuitamtsuk takákrumnaka, Yuus atumin suramsat-tsa wakera nunaka suramsashtinaiti.

¹³Shuarka jimar patrónkrinnuka amaitsui. Chikich patrónkrin ima senchi aneak, chikichan kajermainaiti. Tumachkusha chikich patrónkrin umiruk, chikichan nakita asa umirtsuk inaimainaiti. Numamtuk atumsha Yuus aneakrum nigki umirkattsarum wakerakrumka, kuitka anemaitsurme”.

Fariseotirmeka chikich shuar tsanu ainarme timau

¹⁴Jesús takai fariseo aina antukar, nita ima senchi kuitan enentaimtin asar, Jesúsan wishikaina. ¹⁵Tumainakai Jesús nitan chicharuk: “Atumka chikich shuar aina nitaka shuar pegker ainawai turutiarti tusarum tsanuarme. Turasha Yuus atum enentaimmaunka nekartamrume. Tuma asa atum imatiksa eme anentam ainatirminka Yuus kajertaimainarme”, tusa tinaiti.

¹⁶Moisés pujus shuar aina chicham umiktinan aaruiti. Turamu ai Yuusa chichamen etserin ainasha turusag Yuusa chichamen etserkaru ainawai. Tura nu chicham etsermauka Juankai nagkankauwaiti. Tumamtai Juankai nagkammas yamaram chicham Yuus uruk inamua nu pachisa yamaika etsernawai. Tuma asamtai shuar chicham yamarman antuinak, Yuus winasha inatrati tusa senchi wakeruinawai.

¹⁷“Ashi chicham umiktinan Moisés aarua nuka nayaim nugkajai megkatsaigkika chikichkiksha megkash-tinaiti. ¹⁸Shuar nina nuwen inaiyak,

chikich nuwan nuatkugka, nunaka tunaun takak tumawai. Tura nuwa ajapamun nuatusha tunaun takak tumawai”, tusa tinaiti.

**Lázaro shuar wiakchajai
pachisa jintinkartuamu**

¹⁹“Nuna ashimak chikichnasha jintinkartak: Chikichik shuar wiakach ajakuiti, iman asa, nugkutain akikan pegkeran nugkur pujus káshi kashinig yutain yugka tuke jiistamsagke ajakuiti. ²⁰Imani pujai shuar Lázaro naartin kuchap amuamu wiakchan waitirin ayaamas nugka pujau. ²¹Tuma wiakach yurumkan yuakai, nisha tsukamak mesa awamtakrin yutai kakean yuattsawakera. Tuma pujaun yawa ainasha kuchaprin nukatainak waitkaina. ²²Lázaro tuma pujau jakauwaiti. Tumamtai Yuusa inatairi nayaimpinmaya tariar, Abraham pujamunam Abrahamjai pujusti tusar jukiaruuti. Lázaro jakamu ishichik tsawan nagkamaig, wiakchasha jakauwaiti, tumamtai ikusaruuti.

²³Wiakach jakagka nigka shuar tunau aina matsamsa waitairin imanai wuwaiti. Tuma nui pujus senchi waitak pagkas iimsatajkama Abrahaman wainkauwaiti. Tumakma Lázaroncha Abrahamjai tsanias eketun wainkauwaiti. ²⁴Tura wainak Abrahaman senchi untsuak: ‘Apaachi, Abrahamama winasha wait anentrurta. Tumakum ji keak imajniemunam pujusan waitaj nuna, nina tsara uwejejai entsanam inijaar, wina inairun antintruk winasha ishichik michatmamti-kruati. Lázaro jui akupturkata’, tusa tinaiti. ²⁵Tusa takai Abraham ayak: ‘Uchiru, ame nugka pujusmaurum

anearta. Nugka pujusmeka waittsuk shir aneamas pujumiame, tumamin ju Lázaroka senchi waitmiayi. Imani jaku asa yamaika nigka jui ayamuk shir pujawai, tumai ame ima senchi waitame. ²⁶Juiyati nui winitaj takursha japau init aka asamtai winimaitsuji. Tura nuiyatirmesha jui winittsarum wakerakrumsha juigka winimaitsurme’, tusa tinaiti.

²⁷Tusa tama shuar wiakach jakau chichaak: ‘Antsu apaachi, Abrahamama wait aneamas, Lázaro nugka akupkata, ni wina aparun jeen jeaa, ²⁸wina yatsur cinco matsama nuna shir ujakti, turam nuna antukar metek uminak nitaka ju imaj wait-taiya juigka winicharti’, tusa tinaiti.

²⁹Takai Abraham ayak: ‘Nitanka Moisés aarmau, tura Yuusa chichamen etserin aina aarmausha aruinawai. Nuna aujsar imatiksag uminak waittanmagka winimainchau ainawai’, tusa tinaiti. ³⁰Tusa tama wiakach ayak: ‘Apaachi, Abrahamama nekas tame, turasha shuar jakau nantaki chicham ujamka, nitasha nuna shuaran anturkar pujutincha yapajimain ainawai’, tusa tinaiti. ³¹Tusa takai ataksha Abraham chicharuk: Moisés Yuusa chichamen etserin ainajai aararua nuna metek umitan nakitaina asar, jakau nantaki ujamsha nekasapita tumain ainatsui”, tusa tinaiti.

**Chikichan tunaun
takamtiku ima senchi
waittsartinaiti timau**

(Mt 18.6-7; Mr 9.42)

17 ¹Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk: “Shuar aina chikich ainan tunaun takam-tikainaka nukap irunui. Turasha

shuar ni tunaun takau asa, chiki-
chan tunaun takatnum umar tunaun
takamtikainan ima senchi wait
anentajai. ²Uchi wina nemartuk-
tasa enentaimturaina nuna tunaun
takamtikainaka, Yuus atak waittan
sumaina nu ima pegker kaya uun
jigkaar kuntejnum netua, nayantsa
kunarín ajapmain ainatai”.

**Amina yatsum
tunaun takartamkaisha
tsagkuurata timau**

(Mt 18.15, 21-22)

³¡Pe aneartarma!

“Amina yatsum tunaun takartam-
kaisha, yama nagkamchakmeka
amek shir chicharkata. Tusa tama
amina chichamin anturtamak puju-
tin yapajiakaigka amesha tsagkuu-
rata. ⁴Tura chikichik tsawantaik
sieteya imani tunaun takartamas
nuu tsawantaik chichaak: Yamaika
tunaunka takarsashtatjame, tusa
sieteya imani tarutrama turamkai-
sha tsagkurata”, tusa tinaiti.

**Yuus nekasapita tuuta nu ju
nukap sukartusta timau**

(Mt 21.22; Mr 11.23)

⁵Tusa tama nina unuinatairi aina
Jesúsán chicharainak:

“Apuru, Yuusan nu senchi nekas-
papita tiarti tusam yaigkratkata”,
tusa tuina.

⁶Tusa tuinakai, Jesús nitan ayak:

“Atum Yuus nekasapita tamau
mostaza jigkaiya anuchiksha aru-
tramainakaigka, ju númi waja ju
chichareakrum: Yamaika nayantsa-
nam wajasta, tusa tamaka, numisha
tumasag atumin chichamen antur-
tamak nayantsanam wajamainaiti”,
tusa tinaiti.

**Inatai ainaka apurina
umirmainaiti timau**

⁷“Atum ainarum nuiyatirmesha,
atumin inatairi nugkan tsayak weka-
tau, tumachkusha vacarmin kuita-
muk pujau waketki jea taamtaisha,
çurutmatirmea: ‘Amesha jui tantam
ekeensam yurumak yuata tusarme-
sha tumainaitrume?’ ⁸Nuka tutsuk:
‘Jaanchrum yapajmamam etsa akai
yurumak yuatin inarkum, jui waja-
sam yurumkan amuakai surita,
turakum umutaisha shikikam surita.
Ameka wiyaa yuamtai, arum yuakum
umarminam tusarum tumainaitrume’.
⁹Tura inatai atum timaunka imatik-
sag umirtamuk ajamramsamtaisha,
atumka maake ame umikmaun yuaj
nui tusarmesha tichau ainarme.
¹⁰Numamtuk Yuus atumin wina chi-
chamur umirtuktarma tusa timauwa
nu metek umiakrumsha, Yuus eme
anentrusti tuka enentaimirpa. Antsu
atum ainatiram Yuus yainmasmatai
umikji tusarum tumain ainarme”,
tusa tinaiti.

**Diez shuaran lepra tukumu
ainan Jesús pegker amajsamu**

¹¹Jesús Jerusalénnum weak, Samaria
nugkan nagkaikinaiti tura Galilea nug-
kancha nagkaikinaiti. ¹²Nuna nagkar
wesa, yaakat yairach aunam jeawaiti.
Tuma ai diez shuar lepra tukumu asa,
ja matsamin aina Jesúsán wainkar
ikag iruunas, ¹³senchi untsumainak:
“Jintinkartina, Jesúsá, incha wait
anenkarturta”, tusa tuina.

¹⁴Tusa tuinakai Jesús nitan wai-
nak chicharuk:

“Sacerdote aina Yuus ememattasa
iruuntai jeanam pujuinamunam
wetaarma”, tusa tinaiti.

Tusa Jesús tama nitasha sacerdote aina pujuinamunam jeawartasa wesar, eke jeatsuk jintag pegker jasaruiti. ¹⁵⁻¹⁶Tuma chikichik Samaritanmaya shuar nitajai iruunar wekánisha iimastajkama pegker jasmaun wainmamkauwaiti. Tuma nigka Jesús wajamunam wesa, Yuusan senchi emematuk Jesúsán jeari tikishmar tsuntsumaa chicharuk: Maake, ame pegker amajtusume tusa emematu. ¹⁷Tumakai Jesús chichaak: “¿Diez shuar ainan pegker amaj-sachmakja? ¿Nueve shuara nusha urukawarma? ¹⁸¿Ju chikich nugkanmaya shuar Yuusan maake taku emematuk taa jukek pegker jasma?” tusa tinaiti.

¹⁹Tura nu shuar pegker jasan Jesús chicharuk:

“Nantakim wetá. Ameka wina nekasapita turutu asam pegker jasume”, tusa tinaiti.

**Jesús ni taatnurin
pachis etserkamu**
(Mt 24.23-28, 36-41)

²⁰Fariseo shuar aina Jesúsán ininak:

“Jintinkartina ¿urutma asaya Yuus ina inatmamusha atinaita?” tusar tuina.

Tusa tuinakai ni ayak:

“Yuus inammauka chikich warí wainmain aina annuchuiti. ²¹Tuma asamtai chikichik shuarkesha chichaak:

‘Jui Yuuska inamui, tura ai Yuuska inammayi, tusarka tumain ainatsui. Yuuska yamaikisha atum ainarum nuiyatirminka inatmarme’”, tusa tinaiti.

²²Tusa inaiyak nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Atum wii shuarnum akinawaitaj nuna waketkimtai, itursarik chikichik tsawantinkisha wainkaj tusarum wakeruktinaitrum nu tsawan jeatnaiti. Tusarum takurmesha winaka waitkashtin ainarme. ²³Shuar aina chichartamainak: Shuarnum akinawa nuka jui puja-wai tusar turamiartinaiti. Chikishcha chichartamainak: Auka ai pujus inammayi tusar imatrutmainakaisha, atumka nekastsuk turutainatai iistajai tusarmeka, nu shuarjai tsanigkrumka wetin airpa. ²⁴Shuarnum wii akinawaitaj nuna winaknaka, pem peteak nayaimpin ashi tsaaptin amajna numamtuk jaktinaitjai. ²⁵Turasha yamaikika nu tsawan jeatsaigka, shuar ainasha nakitruinakai, ju nugka jui pujusan senchi wait-tsattajai. ²⁶Noé pujamunam shuar urukawa ainawa numamtuk wii winamunmasha jakartinaiti. ²⁷Nu tsawantinka yumi yutatsaig matsamsarka, yutain shir yuinak, umutain umamar nampenak tura nuwentan nuwen ja matsatai, tsawan jeaamtai, Noé arcarin egkemrauwaiti. Tumamtai yumi senchi yutuk nujagkrak ashi shuaran ijinawaiti. ²⁸Numamtuk Lot puju jakua nuisha jakaruiti. Shuar ainaka yurumkan shir yuinak, umutnasha umuinak, warí ainan sumarasuruinak, arakan arakmainak tura jeancha jeam ja matsatu. ²⁹Turasha Lot yaakat Sodomanmaya jiinki wematai, nayaimpinmaya ji azufrejajai pachimramu yumia numamtin yutuk, shuar nú matsamin ainanka aesak ashi ijinawaiti. ³⁰Numamtuk atak shuar matsamartina nusha wina nakartsuk, nita wakeramun taká matsatainai, shuarnum akinawaitaj nunasha tatnaitjai.

³¹Nu tsawantinka jea tuntupe paka asamtai, nui waka pujuinaka jea-nam waríri aunka akaikigka jumain ainatsui. Tura ajanam takainak yujainasha jaanchin jukitjai tusarka jeanka waketmain ainatsui. ³²Lotan nuwe ukurin ayanmata iikma kaya kachi najanarua nu enentaimsa iis-tarma. ³³Shuar waissan nakitak wina nemartukcharu ainaka pujut pegker nagkanchauwa nunaka jukishtin ainawai. Antsu wina nemartak wait-saru aina nu, pujut pegker nagkanchauwa nuna jukiartin ainawai.

³⁴Nunasha tajarme, wina nemartin wina nemartichujai jimar tsanias kanú tepausha, chikichik juaku chikichka ikuam atinaiti. ³⁵Jimar nuwaksha wina nemartin wina nemartichujai araka jigkain nekeak pujausha, chikichik juaku, chikichka ikuam atinaiti. ³⁶Jimar aishmag, wina nemartin wina nemartichujai ajanam takak wekasha, chikichik juaku chikichka ikuam atinaiti”.

³⁷Nuna takai Jesúsán ininak: “Apu, ¿nusha tuig nekascha tumatnaita?” tusar tuina.

Tusa tuinakai Jesús ayak: “Chuag tuak irunun wainainakka juigka jakau tepawai, tusa nekau ainawai”.^e

Apu chichaman iwarin pachisa jintinkartuamu

18 ¹Jesús nitasha Yuus aujtanka mijaatsuk tuke augsagkee arti tusa, nina unuinatairi ainan chikich-nasha pachis jintintuk: ²“Chikichik yaaktanam apu chichaman iwarin puju jakuiti. Turasha nu apuka

Yuusnasha enentaimtichu, chikich shuar ainancha araantus enentaimtichu jakuiti. ³Nu yaaktanmag nuwa wjeshu puju jakuiti. Tuma shuari-jai chichaman aeprunia asa, shuari waitkam apu chichaman iwarin pujaun jeari chicharuk: Wait aneasam yainkata, juna esetunian shir agkan pujustajai tusa tinaiti. ⁴Tusa tamasha apu chichaman iwarnuka nuwa waje yaitnaka nakita. Turamai-tiacha nuwaka mijatrutsuk apunka tuke waketrusag pujuru. Imatikam apusha enentaimar chichaak: Yuusnaka enentaimtichuitjai, tura chikich shuar ainancha araantusan enentaimtichuitjai. ⁵Turasha ju nuwa waje shuari waitkam aru arumag taak waitkara junaka wii yaigkan, chichaman iwarturan agkan inaisatjai, turam agkan inaitusti”, tusa tinaiti.

⁶Jesús nuna pachis chichaak: “Apu tunau ayatcha nuwa wajen tinaiti.

⁷¿Yuuska ni etegkamuri aina itur-chatnum pujusar waitainak tsawai tura káshisha aujmasha, yaitskek inaimainait? ¿Tura wári yainmatskek nukap asan yaigtajai tusa inaitammaintum? ⁸Nekas tajarme, Yuuska imatika aujmaka, wári yainmamainaitrume. Turasha wii shuarum akinawaitaj nuna ataksha ju nugkanam winaknaka ¿shuar ainasha winig nekasapita tu enentaima matsatunash wainkatnaitaj?” tusa Jesús tinaiti.

Fariseo shuar apunu atinan kuitan yarumnujai pachisar jintinkartuamu

⁹Jesús, shuar nita ima pegker anenmamainak, chikich shuar

^e 17.37 Numamtuk wii tajarum nu metek uminu wainkurmeka yamaika Jesús winitin tsawan jeawapi tusarum nekatín atarma, tusa tinaiti.

ainanka tunau ainawai tusar nakitin ainan shir antumtikattsa junasha pachis jintintuk: ¹⁰“Jimar shuar Yuusan aujsattsa Yuus ememattasa iruuntai jeanam wearuiti. Chikichka fariseo shuar ajakuiti, tura chikichka apunu atinan kuitan yarumin ajakuiti. ¹¹Yuus ememattasa iruuntai jeanam jeawar, fariseowa wajaki Yuusan aujeak: ‘Yuusa, wika chikich shuar kasa, shuar tunau, nuwa nuatkamujaisa puju aina annuchu asan, maake tajame. Wika ju shuar apunu atinan kuitan yarumin waja juninchauwaitjai. ¹²Tumau asan, wika aminka chikichik semanatin jimar tsawan yurumkan yutsuk pujusan, ima aminak ememattsan aujnaitjame. Tumakun wina akirainakaigka dieznumian akankan, ju Yuusnau atii tusan tuke ikusnake awajai’, tusa tinaiti. ¹³Turasha apunu atinan kuitan yarumnuka ika wajas, tsunsumaa nayaimpinka pagkaisha iitsuk kuntuts enentaimas, netsepen uwejejai ijuak: Yuusa, wika tunauwaitjai, tuma asantai winasha wait anentrurta”, tusa Yuusan tinaiti. ¹⁴Nu shuar apunu atinan kuitan yarumin tu aujeam, Yuuscha anturak tunaurincha tsagkuurauwaiti. Turam nigka shir aneas nina jeen waketkinaiti, turasha fariseoka tumachuiti. Shuar eme anenmamunka Yuuska eme anentsashinaiti, antsu eme anenmamchauwa nuna Yuuska eme anentsatnaiti, tusa tinaiti.

Jesúsan uchi ainan ikaatkamu

(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

¹⁵Nuna tusa ashimkamtai, shuar uchirtin aina uchirin yaruarakar, winasha ni antinrukta tusar

Jesúsan ikataina. Turuinakai Jesúsan unuinatairi aina chichainak: ¿Urukamtai Jesúscha waitkarme? tusa tuina. ¹⁶Tuinakai Jesús nitan untasuk chicharuk:

“Tutsuk inaisatarma, atum tusa-rum nuig uchi awakerairpa. Uun ainasha ju uchi wina nekaspapita turutaina jumamtuk, nekaspapita turutainakaigka nitaincha Yuuska inamrattsa wakerawai. ¹⁷Nekas tajarme, shuar Yuusa inamtairiya nui wayaattsa wakeruinaka uchi aina iturchat enentaimtsuk wina enentaimturaina imanisag enentaimturmain ainawai”, tusa tinaiti.

Shuar wiakach

Jesúsjai chichasmau

(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

¹⁸Apu aina iruuntramunmaya chikichik apu Jesúsan iniak:

“Jintinkartin Pegkera, ¿wisha pujut nagkanchaun jukimij tusancha urukmainaitja?” tusa tinaiti.

¹⁹Tusa tama Jesús ayak:

“¿Urukamtai winasha Pegkera turutme? Ima Yuusketi Pegkerka chikich Pegkerka atsawai. ²⁰Ameka chicham umiktin aarmauwa nuka nekame. Tuma asam amina nuwemchauka takasaipa, magkartuawairpa, kasamkairpa, aantram chikich shuarkesha chicham tsanumruraipa, ame apasha nukujai umirkata”, tusa tinaiti.

²¹Jesús tusa tama apu chichaak:

“Wika ame chicham umiktin tame nunaka uchiich asanak ashi umikuitjai”, tusa tinaiti.

²²Takai Jesús ayak:

“Chikichik umimain arutramui. Ame jeemin wetá. Tumam amina waríram arutrama nuka

ashi surakum, kuitrinchau aina antramek tinamkam inaisata. Ame turamka pegker aina nu nayaimpinam jukitnaitme. Tumatin asam yamaika wina nemartukta”, tusa tinaiti.

²³Tusa tama nuna antuk, nu apuka shir wiakach asa wake mesek wajasuiti. ²⁴Tumamtai Jesús wainak chichaak:

“Shuar wiakach aina Yuusa inamtairin wayaataj tamauka shir iturchataiti. ²⁵Auja waarin camelloka waya nagkamamainaiti. Turasha shuar wiakach Yuusa inamtairin wayaataj tamauka shir iturchataiti”, tusa tinaiti.

²⁶Jesús tusa takai shuar nui irunusha nuna antukar chichainak: Ima iiturchata imau aisha, ¿yáki uwemratnaita? tusar tuina.

²⁷Tusar tuinakai Jesús chichaak: “Shuar turumainchau aina nunaka Yuus ashi turumainaiti”, tusa tinaiti.

**Wina nemartauka ni
ikukmaurin nagkasau
jukitnaiti Jesús timau**
(Mt 19.22-30; Mr 10.28-31)

²⁸Tusa takai Pedro chichaak: “Apu, ii ainatika ina waríri ashi ikuakur ame nemarkamji”, tusa tinaiti.

²⁹Tusa Pedro tama Jesús chicharuk:

“Nekas tajarme, shuar wina nemartak, nina jeen, nuwen, yachi ainan, umai ainan, aparin nukurijai tura uchiri ainan, Yuus tu inamui tusa etserkattsa weak utsag ikuaka, ³⁰ju nugka jui pujuscha ni ikukmaurin nagkasau jukitnaiti. Tuma asa jainaksha Yuusjai tuke pujusartin ainawai”, tusa tinaiti.

**Jesús ni mantamnatnurin
tresa etserkamú**

(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

³¹Jesús nina unuinatairi doce ainan untsuk akanak chicharuk: “Yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina shuarnum akinan pachisar aararu aina nu uminkati tusar yamaika Jerusalénnum weaji. ³²Ai wii jeakaigka achirkar jurukiar judíocho ainanam surutkartatui. Turutawarmatai wishikruinak, imanchau chichartuinak usukriartatui. ³³Tura numijaisha awattiaratui, tura waitkaras mantuawartatui. Turasha tres tsawan tepesan, ataksha nantaktatjai”, tusa tinaiti.

³⁴Jesús tusa etserkaisha, nina unuinatairi ainaka shir enentaimtura nekachminun tau asamtai, nuna takumpapi tawa tusarka nekacharuiti.

**Jesús Jericónmaya shuar
wainmachun pan iimtikmau**

(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

³⁵Jesús yaakat Jericónam jeattak weai, shuar wainmachu junta yantamen ekeemas, shuar nagkamainakai, winasha antramek kuit surustarma tusa seama etetu. ³⁶Tura nukap shuar ni etetmaunam nagkamainak pampainamun antukuiti. Tuma nuna antuk, ¿urukakua nunasha imatainawa? tusa tinaiti. ³⁷Tusa inimkai nui shuar irunu ujanak:

“Jesús Nazaretnumiaya nu weakai, nemarsar shimuinak imatainawai”, tusar tuina.

³⁸Tusa ujam nuna antuk senchi untsumuk:

“¡Jesús, David weantu uchiriya, winasha wait anentrurta!” tusa tinaiti.

³⁹Tusa imatkai, imattsuk asakia tusar tuina. Tusa tamasha nu senchi Jesúsán untsuak:

“¿Jesúsa, David weantu uchiriya, winasha wait anentrurta!” tusa tinaiti.

⁴⁰Imatkai Jesús antuk wajan chichaak:

“Jukirum jui itantarma tusa shuaran akuptukuiti. Tusa akupkam shuar wainmachun juki itantarmatai Jesús iniak: ⁴¹“¿Winasha warinma wait anentrurti tusamea wakerutame?” Tusa iniam wainmachu ayak:

‘Apuru, wika pan iimtikrita tusan wakerajai’ ”, tusa tinaiti.

⁴²Nuna takai Jesús chicharuk:

“Ameka wina nekasapita turutu asam, pan iimta”, tusa tinaiti.

⁴³Tusa tamauwaik wainmachusha pan iimnaiti. Tuma Yuusan emematki Jesús weakai wuwaiti. Tura shuar pan iimtikmaun wainkaruka Yuusnaka ashi ememataina.

Jesús Zaqueo jeen wemau

19 ¹Tura Jesús yaakat Jericónam jeawaiti, tuma nuke nagkamau. ²Nu yaaktanam shuar wiakach, Romanmaya apunu atinan kuitan yarumin ainan apuri Zaqueo naartin pujau. ³Nu shuar Jesúsán wainkattsa wakera. Turaksha nukap shuar tuarkar wena asarmatai, sutarach asa wainmainchau nekapea. ⁴Jesúsán wainkattsa ni wetinnumani niyaa emak tsekegki númi wajamunam yaki wakauwaiti. ⁵Zaqueo nui waka eketai, Jesúscha nuke ayaamas nagkak pagkai iis chicharuk:

“Zaqueowa, wári akaikita, yamaika amina jeemin kanartasan winajai”, tusa tinaiti.

⁶Tusa tama Zaqueo wári akaikinitai, tuma Jesúsán shir anentas nina jeen juki umauwaiti. ⁷Nu turamun wainkar Jesúska shuar tunaun jeen weyi tusar nukap shuar aina, aujmatan nagkamawaru. ⁸Zaqueo Jesúsjai chichas umik wajaki chichaak:

“Apuru, yamai nagkamsanka shuar kuitrinchau aina auna wina warirun jimapetuk tinamkatjai, turakun wii shuar chikichik kuit kasarkamur ainanka cuatro kuitan susartajai”, tusa tinaiti.

⁹Tusa takai Jesús chicharuk:

“Yamaika ju jea juiyagka ameka uwemraume. Tuma asam yamaika amesha nekas Abraham weantu jasume. ¹⁰Wii shuarum akinawaitaj nunaka shuar Yuusan tupantrartaj aina nuna uwemtikattsan taawaitjai”, tusa tinaiti.



(Lc 19.4)

**Apu nina inatairi ainan
kuit susa ikukmau pachisa
jintinkartuamu**

(Mt 25.14-30)

¹¹Jesús Jerusalénnum jeattak weakai, shuar nina nemaras shimuinaka ni chichaamurin anturaina asar, Yuus inatmamuka ai jearintsuk nagkamnatti tu enentaimainakai, Jesús chikichnasha pachis jintinkartak:

¹²“Chikichik shuar eme anentsa iitai ajakuiti. Iman asa apu anaikam taattsa nina nugken ikuak, chikich nugkanam jeashat wuwaiti. ¹³Eke wetsuk, diez shuaran nina inatairi ainan untsukuiti. Tura ikaanak chiki chikichik shuaran nukap kuitan susauwaiti. Tura chicharuk: ‘Ju kuita jujai warí sumakrum surakrum ikaugkatarma, tumarmin wisha waketkin taatjai’, tusa tinaiti. ¹⁴Tusa shir akatar ikuak chikich nugkanam wuwaiti. Tumamtai shuar nina kajeraina asar, chichaman apun akuptuinak: ‘Ika ame ina apuri atá tusarka wakeratsji’, tusa tuina.

¹⁵Tusa timau ayat apu anaikam ataksha nina nugkeen waketki jeawaiti. Tuma ni kuit susa ikukmauri ainan urutmak ikaugkara tusa nekaattsa untsukuiti. ¹⁶Turam chikichik shuar niyaa emak apun jeari chicharuk: ‘Apu, ame diez kuit surusam ikurkimiam nunaka, warí ainan sumakan surakun cien kuitan ikauntukjame’, tusa tinaiti. ¹⁷Tusa ujam apusha chichaak: ‘Shir pegkeraiti, ameka inatai pegker asam, ishichik ikurkimsha shir kuitamam nu nukap ikaugkau asaakmin, yamaika aminka diez yaaktanmaya shuar ainan apuri atá tusan

anaikatjame’, tusa tinaiti. ¹⁸Tusa takai chikich shuarsha jeari chichaak: ‘Apu, ame kuit surusam ikurkimiam nunaka, warí ainan sumakan surakun cincuenta kuitan ikauntukjame’, tusa tinaiti. ¹⁹Tusa ujam apusha chichaak: ‘Ayu, amesha yamaika cincuenta yaaktanmaya shuar ainan apuri atá tusan anaikatjame’, tusa tinaiti.

²⁰Nuna tusa takai chikich shuarsha jeari chichaak: ‘Apu, wika amina ashamakun kuitrumnaka takarsachmajme, ayatik jaanchjai shir ijian ikursamjame, jui awai, yamaika jukita. ²¹Takarmain ayatan ameka senchi inakratin asaakmin, árak aratarma time ame araachiatam juukam yarumin asaakmin, amina ashamakun ayatik ikursamjame’, tusa tinaiti. ²²Tusa tama apusha chicharuk: Ameka inatai pegkerchawaitme. Wisha ame wina chichartam tumasnak amijaigka atatjai. Shuar ainan inakun waitkau aisha tura wii arachiatan arakan juukan yarumin waitiatmesha, ²³jeen waketki taak kawegkun jukiti tusam ¿kuit egketainam egkeam ikurtuschamam? tusa tinaiti. ²⁴Tusa inaiyak chikich shuar nui iruuntatmaun untsuk chicharuk: ‘Chikichik kuitan takaka ju jurukrum, shuar kuitan cien takaka nu susatarma’, tusa tinaiti. ²⁵Takai nita chichainak: ‘Apu, ¿cien kuitan takakusha urukamtai sumainaita?’ tusa tuina. ²⁶Tusa tuinakai apu chichaak: ‘Shuar pegker takasuka nu nukap suam atinaiti. Antsu shir takaschauka ashi atanteam atinaiti’, tusa tinaiti. ²⁷Nuna tusa ashimak ataksha chikich shuar nui irunun chicharuk: Yamaika shuar wina kajertuina asar,

apu jasai tusar nakitruru aina nu yaruakrum jui itaarum, wisha wainaig ijinatarma”, tusa tinaiti.

**Jerusalénnum Jesús
apu jasa wayaamu**

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

²⁸Nuna tusa inaiyak Jesús Jerusalénnum wuwaiti. ²⁹Tuma wea weakua jimar yaakat Betfagé tutai Betaniajai nain Olivosnum tiju amaunam jeantataki wesa, nina unuinatairin jimaran akupeak: ³⁰Au yaakat a ai wetaarma. Tumarum jeakmarum burro entsamkachmau jigkaam wajau wainkattarme. Turarum atia jukirum itartitarma. ³¹Atiarum juarmin, chikichik shuar-kesha waitmak chichartamuk: Urukamtai juarum tusa takaisha: Ina apuri atsuma asamtai juaji, tusarum titarma, tusa tinaiti.

³²Tusa takai Jesúsua unuinatairi ainasha ayu tusa wearuiti. Tuma jeawar Jesús timaunka imatiksag wainkaruiti. ³³Tura jeariar atinak irunai, burrortin aina wainkaruiti. Turawar chichainak:

“¿Burrosha urukamtai atiarne?” tusar tuina.

³⁴Tuinakai nita aimainak: “Ina apuri atsumakai atiar juaji”, tusar tuina.

³⁵Burron atia jukiar, Jesús waja-munam ejénar nugkutairin aitkar, Jesúsán ekeniar jukiaruiti. ³⁶Tuma weakai Jesúsán eme anentas iyyainak, shuar aina jintanam jaanchrin aitar umaina. ³⁷Tura Olivosan naintri awagkenmaunam wesar, Jesúsán namarin aina Jesús iwainamun ashi wainkaru asar, shir anenak tura Yuusan emematainak senchi pampaina.

³⁸Tumaina asar chichainak:

“¡Shuarti apuri atinan Yuus akup-turmakmau wina ju ashi shuarti ememattai atii! ¡Nayaimpinmaya ainasha agkan shir aneasar matsamsarti! ¡Ashi shuar aina Yuus senchirtina nuna nekamain ainawai!” tusar tuina.

³⁹Nuna tusar imatainakai, fari-seo shuarsha ujumak nui pachittrau asar chichainak:

“Jintinkartina, amina nemartamin aina imataina au itatmamtikata”, tusa tuina.

⁴⁰Tuinakai Jesús ayak:

“Nekas tajarme, wii nitan itatmamtikainakaigka kaya aina ju chichainak senchi pampainiartatui”, tusa tinaiti.

**Jesús Jerusalénnumia shuar
enentaimtusa útmau**

⁴¹Jesús Jerusalénnum tiju wesa nuna wainak, shuar nui matsamin ainan enentaimtus útuk ⁴²chichaak: “Jerusalénnumia shuar aina, ju tsawanta juik juwapita ina uwentikramainka tusar nekarainakka, agkan shir enentaimsar pujumain ainawai. Turasha yamaika wainmachua numamtuk asar, nunaka nekamain ainatsui. ⁴³Atumnasha tsawan shir ashammair arutramtinairume. Tura atumi shuari aina kaunkar, yaaktarminka ashi tentenmakar atumjai maaniktasar winitramiartinaiti. ⁴⁴Atumka Yuusapi ina uwentikramratnun akupturmakjia tusarum neka-chu asaakrumin, yaaktarmin utsaan-turmawar atumnaka ashi manta-mainak, jeancha yumpuarartinaiti, imatikamu asa chikichik kayaksha chikich kayanam ekenmauka tuma-sag juakuksha achatnaiti”.

**Yuus ememattasa iruuntai
jeanam shuar matsatun
Jesús jiira ishiakmau**

(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)

⁴⁵Jesús nuna tusa inaiyak, Yuus ememattasa iruuntai jeanam waikma, shuar tagkun surin ainan wainkauwaiti. ⁴⁶Tura nitan chicharuk:

“Yuusa chichamen tu aarmauwaiti: ‘Wina jearka shuar aina wijai chichasartasa iruuntaiyai’, tusa timau aig, atumka Yuus eme anentsa iiyaku epeatin chikich aina tsanuarum tagku suakrum kuit atumnu atin jua asarum, shuar kasa matsamtaiya numamtuk amaj-saurme”, tusa tinaiti.

⁴⁷Tusa Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa pujus, kashi kashinig shuar ainanka Yuusa chichamen pachis jintintu. Jesús tumakai sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin aina, apu ainajai iruuntrar itursarik Jesús maawaj tusar chicham tsanumrura achimainan eataina. ⁴⁸Imatकिनaksha Jesús chichaman etserkai, ashi shuar shir aneasar anturaina asarmatai, maa-main nekapenachu.

**Jesúsa yana chichamenia
shuarsha jiyame timau**

(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)

20 ¹Jesús Yuus ememattasa iruuntai jeanam wayaa chicham uwemtikartinan shuar ainan jintintuk pujurai, sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin ainasha judío apuri ainajai utsanawaruiti. ²Tumawar Jesúsán ininak:

“¿Ya amincha jintinkartuata tusa akuptamkauwaita? ¿Yana

chichamenia jusha aitkame?” tusar tuina.

³Tuinakai ni chichaak:

“Wisha chikichkinak iniastajrume tusa tinaiti. ⁴¿Juannasha imakratta tusasha ya akupkauwaita? ¿Yuusak akupkauwait, turachkusha shuar ainak akupkauwait? Winasha nu ujatkatarma”, tusa tinaiti.

⁵Takai utujimkar nitak chichainak: “¿Wari titajik? Juannaka Yuus akupkauwaiti tusa takurinchá, ‘turasha çurukamtaim umirkachuitrume?’ tusa turamtatji. ⁶Tura shuar akupkauwaiti tusa takurinchá, Juanka Yuusnumian chicharkartu jakuiti tuina asar, nita kayajai tukurmar mantammáin ainaji”, tusa tuina. ⁷Nuna tusar utujimkar, Jesúsán jeariar chichainak:

“Yatsuk Juannasha akupkauwait nekatsji”, tusa tuina.

⁸Nuna tuinakai ni ayak:

“Antsu wisha yana chichamenia aitkaja nunaka ujakchattajrume”, tusa tinaiti.

**Ajanam takau pegkerchau aina
pachisa jintinkartuamu**

(Mt 21.33-46; Mr 12.1-12)

⁹Nuna tusa inaiyak, Jesús ataksha shuar ainan chicharuk: “Ju jintinkartamusha antuktarma. Chikichik shuar ajariin uvan arawaiti. Tura asa nuna kuitamkatin ainan ujumak shuaran eakuiti, tura atum ju kuitamrutkatarma tusa ikuak, nigka chikich nugkanam wuwaiti. ¹⁰Tuma pujus, uva juut jeamtai nina inatairin chicharuk: Ame weme jeam uva winau amaina nu ajan kuitamin aina seam utita tusa akupkauwaiti. Turam wuwaiti, tuma jeattamaun ajan kuitamainak matsatu achikar

awa awatainakua pegke sutsuk awaigkiaruiti. ¹¹Turawarmatai chikichnasha nina inatairin ataksha akupkauwaiti. Turamtaim nunasha jiya jiyainakua awatar pegke sutsuk awaigkiaruiti. ¹²Nuna turawarmatai nina inatairin chikichan ataksha akupkauwaiti. Turamtaisha ajan kuitamin ainaka awa awatainakua jilki akupkaruiti.

¹³Nuna turawarmatai ajartin chichaak: ‘¿Yamaisha iturkatjak? Antsu yamaika uchirun wina anatairin akupkatjai, turamtaim ninka araantus iischaraintash, tu enentaimas akupkauwaiti’. ¹⁴Tusa akupkam wetatmaun aja kuitamin aina wainkar chichainak: ‘Auwaiti ju aja juna jukitnuka, nekas maa ajapar, ju nugka juka inu amajsami’, tusar tuina. ¹⁵Tusar apu uchiri winittamaun achik jukiar, ajan ikumtikiar maawaru ainawai”.

Nuna tusa Jesús shuar irunun iniak: “¿Atumsha uruk enentaimrumea, ajartin winaksha ajan kuitamin tuma matsatuncha iturmainaita? ¹⁶Ajartin winitkugka nunaka kajeg utsak nu ajanka chikich ainan susa inaimainaiti”, tusa tinaiti.

Jesús tusa tamaun antukar, chichainak:
“Nunaka pegke turumaitsui”, tusa tuina.

¹⁷Tuinakai Jesús chichaak:

“Jea jeamin aina chikichik kayan nakittrar pegkerchawaiti tusar ajapamua nu, kaya nekas ima wakerumain jasai”, tusa Yuusa chichamen tu aarmauwa nusha ¿warina pachis

takua tawa? tusa tinaiti.^f ¹⁸Shuar nuna kaya ukurin iyakka kupinmainaiti, antsu nu kaya shuarnum iyakka shuaran nachakamainaiti tusa tinaiti.^g

**Jesús tsanumrura
achikmi tusa timau**

(Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)

¹⁹Sacerdote apuri aina chicham umiktinan jintinkartin ainajai Jesús tu jintinkartamun antukar, ina pachitmas turamuk tu wekawai, tusar Jesús an achikartasa wakeruina. Turasha ni jintinkartamun nukap shuar shir aneas anturainak tuaraina asarmatai, nitan ashamaina. ²⁰Tura shuar anagkartin ainan chicharainak: Atum werum Jesús chikichik inimau pachisrum iniastarma. Turamsha warituk aimkat timatai, chicham tsanumrura achika apunam surukmi tusar akupkaruiti. ²¹Turawaram Jesús an jeariar chicharainak:

“Jintinkartina, ameka nekas nuke jintinkartame. Tuma asam ashi shuar aina metek enentaimtam nuka nekainaji. ²²Nui amina iniajme: ¿Romanmaya apu shuara kuitrin yarurna ausha akimainashit, amesha uruk enentaimmea, atsa akimainchaukait?” tusar inina.

²³Tuinakai Jesúska anagkeaku tamaunka nekau asa chichaak:

²⁴Kuitcha urukua apusha suarme nu inaktursatarma, tusa tinaiti. Takai kuit denario tutai susam wainak chichaak:

“¿Jusha yana yapiya nakumkamuita, tura jusha yana naarimpa aarmauwaita?” tusa tinaiti.

^f 20.17 Nunaka Criston shuar ainaka nakitramunak Yuus ashi apu ainan nagkasau amajsauwa nuna taku tawai. ^g 20.18 Nunaka shuar Criston umirainachuka waitat shir ashammainan jukiartin ainawai taku tawai.

Takai nita chichainak:
 “Juka Romanmaya apu Césara
 nunauwaiti”, tusa tuina.

²⁵Tuinakai Jesús chichaak:
 Romanmaya apunua nuka ni wake-
 ramua turusrumek takastarma, tura
 Yuusnauwa nusha ni wakeramua
 turusrumek takastarma, tusa tinaiti.

²⁶Nuna tusa takai shuar Jesúsán
 tsanurar chichaman nekarawar
 achikartasa yujarusha enentai jear-
 char chichatsuk inaisaruíti.

**Jakau aina nantartin
 pachisa iniimsamu**

(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

²⁷Nuna tuma waketrarmatai,
 saduceo shuar ainasha Jesúsán
 weriaruítí. Nitaka shuar jakaru aina
 nuka nantarchartin ainawai tusar
 tinu asar, Jesúsán ininak:

²⁸“Jintinkartina, Moisés papiin
 aar ikurtamuk: ‘Shuar nina yachi
 nuwena uchin akiitsuk jakamtaigka,
 ni wajen juki, uchin akinmainaiti,
 tura nina yachi uchiriya nunin
 amajmainaiti’, tusa tinaiti. ²⁹Shuar
 siete yachigmau ajakuiti. Tuma
 yama nagkamchak iwairi nuweena,
 tuma uchin akiitsuk jakauwaiti.

³⁰Tumamtai yachi nuwen wajen
 jukinaiti, tuma nusha uchinka
 akiitsuk jakauwaiti. ³¹Tumamtai
 chichitcha juki uchinka akiitsuk
 jakauwaiti. Tuma tumainakua,
 sieteya nuka uchinka akiitsuk ashi
 jinaawaruíti. ³²Tumamtai nui pujus
 nuwasha jakauwaiti. ³³Nu chikichik
 nuwanak nua nuatainakua jinaawa-
 rua nusha, ¿atak nantainamunma-
 sha yáki jukitnaita?” tusa tuina.

³⁴Tusa tuinakai Jesús ayak:

“Ju nugka jui matsamsar aishmag
 aina tura nuwa ainasha nuwenin

ainawai. ³⁵Turasha shuar pegker
 jinaawaru aina nantarar nayaimpi-
 nam weartin aina nuka nuweena-
 chartin ainawai. ³⁶Nuigka jakashtin
 ainawai. Antsu jakau nantainakka
 nayaimpinmaya shuar aina numam-
 tin artinaiti, nitaka jakauwaitak nan-
 taktiaru asar, Yuusa uchiri artinaiti.
³⁷Yuus númi zarza tutai keamunam
 pachinak wajas Moisésán wantiintuk
 chicharuk: ‘Wiyaitjai Abraham, Isaac,
 Jacob aina nuna Yuusrinka’, tusa
 tinaiti. ³⁸¿Yuuska jakau ainan Yuus-
 rinchuiti, antsu iwáku ainan Yuusri-
 yaiti. Yuus iismaka jakau ainasha ashi
 iwáku matsatainawai!” tusa tinaiti.

³⁹Nuna tusa takai nui fariseo
 irunu chichainak:

“Jintinkartina, yajau tatsume”,
 tusa tuina.

⁴⁰Jesús nuna timatai araantukar
 awenawarka iniascharuítí.

**Cristosha ya weantukit
 tusar timau**

(Mt 22.41-46; Mr 12.35-40)

⁴¹Jesús shuar ainan iniak:

“¿Urukamtai Cristoka David wean-
 tuiti tusarsha tuinawa? ⁴²Davidcha
 kantamtain Salmosnum aak:

‘Wina apurun, apu Yuus chicharuk:
 Wina untsuruini ekeemsata, ⁴³tuma-
 wakmin wii amina shuarum ainanka
 nepetkattajai’, tusa titinaiti tu aaruíti.

⁴⁴¿David wina Apur tujaku aisha,
 Cristosha uruku asaya David wean-
 tusha amainaita?

⁴⁵Jesús ashi shuar antu iruunmau-
 nam nina unuinatairi ainan chicha-
 ruk: ⁴⁶Chicham umiktinan jintinkar-
 tin aina jaanch asarman nugkurar
 yujatan wakerin aina tumau airum
 atumka aneartarma. Nitaka yujai-
 naksha shuar ainasha emematrus

shir amikmatawarti tusar wakerin ainawai. Tura iruuntai jeanam utsaainaksha, apu ekeemtai pegker ainan etegkawar ekeemsatts wake-rin ainawai. Tura yurumak yuamunmasha ekeemtai pegker ainan etegkawar ekeemas yuatts wakerin ainawai. ⁴⁷Tura nuwa waje ainan tsanuawar jeen atankiar, pegkerna takáwa turutiarti, tusar ajapeen wajantar Yuusan au aujainakua iku yujau ainawai. Nuna tuma yujau ainanka chikich ainan nagkasaun, Yuus waittan susatnaiti”, tusa tinaiti.

**Nuwa waje Yuusnau
atinan kuitan egkeamu**

(Mr 12.41-44)

21 ¹Yuus ememattasa iruuntai jeanam Jesús wayaa Yuusnau atii tusa shuar wiakach aina kuitan egkenakai iyyak pujau. ²Tuma pujai nuwa waje kuitrinchau jimarchik jiru kuit cobre najanamun imanis akikchaun egkean



(Lc 21.2)

wainkauwaiti. ³Tura Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Nekas tajarme, ju nuwa waje kuitrinchauwaitiat, chikich egkena auna nagkasau egkeayi. ⁴Chikich ainaka kuit ampintrau ainan egkenawai, turasha ju nuwa waje kuitrinchauwaitiat, ni sumasa yumaintrinkisha ampir ikutsuk ashi egkeayi. Tura asa chikich ainan nagkasau pegkeran takasai”, tusa tinaiti.

**Yuus ememattasa iruuntai jea
yumpuam atinaiti tusa
Jesús etserkamu**

(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)

⁵Jesúska nuna tusa chichaa wajai, chikich shuar aina Yuus ememattasa iruuntai jea shir iwara jeamkamusamtai, kaya ainancha pegker ainanak etegkrampapi jeamkaruita, tura warí Yuusnau atii tusa ikaankamu ainajaimpa pegker iwaramuita, tusar nuna pachisar chichaina. Tui-nakai Jesús nitan chicharuk:

⁶“Atum ju jea imaj iwaramu waintrum junaka, tsawan uminkamtai shuar aina utsantuawar ashi yumpuarartin ainawai. Imatikamu asa au kaya aina auka chikichik kayaksha chikich kayanam patatuka achatnaiti”, tusa tinaiti.

**Nugka meseatsaig wantinkartin
aina pachisa etserkamu**

(Mt 24.3-8; Mr 13.3-8)

⁷Nuna tusa takai nina unuinatairi aina chichainak:

“Jintinkartina, ¿nusha urutiak tumatnaita? ¿Nu tumatin tsawan uminkaisha warig wantinkatnaita?” tusar iniasaruiti.

⁸Tuinakai Jesús nitan chicharuk: “Chikich aina tsanurmarairum, pe

aneartin ataarma. Tsawan uminkaigka wina naarun anaisar chichainak: 'Wiyaitjai Cristonka', yamaika tsawanka uminkayi tusa tuinasha artinaiti, nuna tusa tuinkaisha nuka anturkatin airpa. ⁹Maaniawartasa pampannaiyamu, tura maaninamu antakrumsha ashamkatin airpa. Yama nagkamchak nagkamartinka nu ainawai, turasha nugka mesera nagkanmauka nuchauwaiti". ¹⁰Nugka unnum matsamin ainasha mai imannumian nagkamnaiyawa maaniartinaiti, nu iman tumainai nugka shikapchinmaya apusha mai tumaunumiag nagkamnaiyawa maaniartinaiti. ¹¹Ashi nugkanam senchi urtinaiti, tura tsukasha tepeatnaiti. Tura jatasha imanisag ashi nugkanam atinaiti. Tura nayaimpinmayasha ashammain aina wantiiniartinaiti tusa tinaiti.

Wini surumankau ainatirmeka waitkam atinaitrume timau

(Mt 24.9-14; Mr 9.13)

¹²"Nu imaniatsaigsha atumnaka wini surumankau asaakrumin, achirmakar waitkarmasartasa aintamiartinaiti. Imatikramaina asar achirmakar juramkiarsha chicham nekarami tusar judío iruuntai jeanmasha ejétamiartinaiti. Nui ejétamiar cárcelnum egketmawartinaitrume. Tura egketmawarsha judío apuri matsatmaunam tura Romanmaya apu ainanmasha awaintamawartinaitrume. ¹³Wina pachitsarum chikich aina ujamainka tu arutramtinaitrume. ¹⁴Tura atumin apunam juramainakaisha apuncha warituk aujsan ayamrumaktaj tusarmeka enentaimsatina airpa. ¹⁵Wii atumnaka nekamtikatnaitjarme.

Turamu asaakrumin atumin kajertamainasha: Nuka tu amaitu jama tusarka turamchartin ainawai.

¹⁶Atumi apari aina, atumi yachi aina, atumi patai aina tura atumi amikri aina nuke anagka achiam atinaitrume. Turutmaina asarmatai atum ainaram nuiyatirmesha maam atinaitrume. ¹⁷Atum wina nemartin asaakrumin, ashi shuar aina kajertamiartinaiti. ¹⁸Turasha wii atumnaka pegkesha inaisashtinaitjarme. ¹⁹Imatikramainakaisha uwemramij takurmeka, atum wini nekasapita tamauka inaisairpa".

Ashammain jatnaiti tusa etserkamu

(Mt 24.15-22; Mr 13.14-20)

²⁰"Atumka yaakat Jerusalénkan suntar tenteawaru wainkurmeka, wáriapi yaaktan yumpugkartatua tusarum nekatina ataarma. ²¹Nuna tumainakaigka Judeanam matsatnaka yaaktan ikuinak, nainnum wári shimumain ainawai. Tura Jerusalénnum matsatusha nuigka matsamsuk yaaktanka ikuinak wári shimumain ainawai. Tura shuar ajanam takainak yujasha Jerusalénnum wakettsuk tsekemain ainawai. ²²Nu imanika waitamu atina nuka Yuusa chichamen aarmauwa nu uminuk tumatnaiti. ²³¡Nu tsawan atina nui nuwa ajapruktin aina nunaka, nuwa uchin yama jureru ainajai Yuus ashi shuar nui matsatunka waittan sua asamtai, nitasha waittsatin asarmatai, wait anentainajai! ²⁴Tura shuar ni maamusha artinaiti, tura shuar ni achira ashi nugkanam yarumam ausha artinaiti. Tura shuar judíocho ainaka yaakat Jerusalénkana shir

yumpuararmatai, nita apuri anik atii tima nui inaisartinaiti”.

**Jesús winitnaitjai
tusa etserkamu**

(Mt 24.29-31; Mr 13.24-27)

²⁵“Nuna tumai etsanmaya, nantunmaya tura yaanmaya ainasha, yaunchuksha wainkachmau wantiintartinaiti. Nayantsasha senchi tsukattinaiti, imatmak senchi uuttinaiti. Nu imatmamun antuinak, ashi nugkanmaya ainaka ashamainak urukawajig tusar tiartinaiti. ²⁶Nu imanian shuar ainaka wainainak: Nugka yamaika meseawapi, tusar senchi ashamainak tuke jachiat weetak jaka iyaake artinaiti. Nu tsawantinka etsa, nantu tura ya ainasha ashi muchitrartinaiti.

²⁷Nu imani amaunam wii shuarum akinawaitaj nuna shir tsaaptin jasan nayaimpinmaya yuragminam pachitkau winamun, ashi waitkartin ainawai. ²⁸Nu tsawan uminuk imaniakaigka, atum waitkam matsatutirmeka wári agkanmarum ayamsatin asarum, shir aneastin ataarma”.

**Númi higuera tutai
pachisa jintinkartuamu**

(Mt 24.32-35; Mr 13.28-31)

²⁹Jesús númi higuera tutain pachis jintinkartak: “Númi higuera, tumachkurmasha chikich númi asat nekatai aina nu enentaimtusum iisartarma. ³⁰Númi higuera nukarkamtai, atumka wári asat tepeattawai tusarum nekau ainarme. ³¹Numamtuk wii taja nu imanisag uminkaigka, yamaika shuar ainan Yuus inartinka tsawan ashi jeawapi titin ataarma.

³²Nekas tajarme, atak shuar matsamiartin aina nusha eke ashi

jinuinatsaig juka uminkatnaiti.

³³Nayaimpia auka nugkajai megkatnaiti. Turasha wii tajarum nuka metek uminkatnaiti”.

**Jesús tatinka tsawan
nekantsui timau**

(Mt 24.36-44; Mr 13.32-37)

³⁴“Pe anearum pujustarma. Tuma-krum tunau aina, nampet ainasha, tura ju nugkanmaya pujuta nusha enentaimtu pujuirpa. Pachiachmau wii winakai waurkairum, shir pujustarma. ³⁵Yarag nenarmaunam kuntin nekachu asa, achimak ashamna numamtuk shuar wina pachittsuk pujuinaka tsawan pachiachmau wii winakai ashamrukartin ainawai.

³⁶Atumka wii taja nu jeakai waittsairum, shir umintsarum pujusrum, ashi tsawantin Yuus auju pujutarma. Shuarum wii akinawaitaj nuna winakai igkunkamnuram”, tusa tinaiti.

³⁷Jesúska tsawai Yuus ememat-tasa iruuntai jeanam Yuusa chichamenka jintinkartu pujayat, nain Olivos tutai a nui káshi pujustasa we jakuiti. ³⁸Tuma asantai shuar ainaka káshikmasar nina chichamen antukartasa Yuus ememattasa iruuntai jeanmagka iruna jakaruiti.

**Jesús achika maami
tusar chichamruina**

(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11;

Jn 11.45-53)

22 ¹Jiisat Pascua pan levadurajai pachimtsuk inaraamu yutai nuu jiisat jeattak jai, ²sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartin ainajai iruuntraruiti. Tumawar Jesús uruk maawajig tusar chichamruina. Tumainaksha nukap

shuar nina nemaraina asarmatai, ashamainak utujimena. ³⁻⁴Tura utujimtuk irunai, shuar Judas Iscariote naartin, Jesús unuinatairiyaitiat, iwanch egkemtuum, nita irunmaunam wayaa sacerdote apuri aina Yuus ememattasa iruuntai jean kuitamnun apuri ainajai tuak irunun chicharuk: Wii anagkamtai, atum achiktarma tusa tinaiti. ⁵⁻⁶Tusa takai shir anak: Akiktajme tusar tiaruiti. Turam nitajai chichaman shir umik ikuknaiti. Tura Judas wesu, uruk shuar atsamunam ninak surukajag tusa enentaimtau.

Jiisat Pascuatin yuatin umiktarma timau

(Mt 26.17-19; Mr 14.12-16)

⁷Judío ainan jiistari Pascua tutai, pan lewadurajai pachimtsuk inarkamu yutai, Yuuscha tunau tsagkurtamratji tusa oveja maar aeseaku jiistamtai jeawaiti. ⁸Tuma asamtai Jesús nina unuinatairi ainan, Pedron Juanjai chicharuk:

“Werum jiisat Pascuatin yuatin umiktarma”, tusa tinaiti.

⁹Takai nita chichainak:

“¿Apuru, nunasha tui umikarti tusamea wakeramea?” tusar inina.

¹⁰Tuinakai Jesús nitan ayak:

“Yaaktanam wetaarma, yaakat amaunam shuar ichignanam entsan shikik waketu wainkattarme. Turarum nu nemarkirum, ¹¹ni jea wayakai, nui wayaarum jeentin chicharkurum: Jintinkartin chichaak:

¿Wina unuinatair ainajai jiisat Pascuatin iruuntra yumaintrusha tuwait? tusa turamui titarma. ¹²Tusa tama jeentin jea yaki tesamu uuntan shir umikmaun, isha ashi metek utsanmainan inakturmastattrume,

turutmamtai nui umiktarma”, tusa tinaiti. ¹³Jesús takai nitasha ayu tusar wear, yaaktanam jeaakma ni timaunka ashi imatiksag wainkar, Pascuatin yuatnunka umikaruiti.

Jesús inagnaku yuamu

(Mt 26.20-29; Mr 14.17-25; Jn 13.18-30;

ICo 11.23-26)

¹⁴Káshi jasmatai Jesús yuattsa nina unuinatairi ainajaimak mesanam ekeemsauwaiti. ¹⁵Tuma Jesús nitan chicharuk:

“Wika mantuinatsaig ju jiistatin atumjai iruuntran yuattsan senchi wakerimjai. ¹⁶Junasha tajarme: Yamaika ju jiistatinka inagnamun atumjai iruuntran yuajai. Turasha atak nayaimpinam wina Aparun inamtairin atumjai iruuntran yuatnaitjai”, tusa tinaiti.

¹⁷Nuna tusa inaiyak umutain shikikam mesanam eketun juki Yuusan maaketi tina chichaak:

“Ju jukirum tinamnaikarum umartarma. ¹⁸Tura junasha tajarme: Wika ju uva neren yumirinka atak awenanka umarchatnaitjai. Antsu tsawan uminkamtai, wina Aparun inamtairin nayaimpinam atumjai iruuntrar umartinaitji”, tusa tinaiti.

¹⁹Tusa inaiyak pannasha juki, Yuusan maaketi tina, puur nitan tinamak chichaak:

“Ju yuatarma, juka wina iyashrua numamtinaiti. Jutika yuakrumka wini tuke enentaimsarmeke atin ataarma”, tusa tinaiti.

²⁰Nuna ashi yuawarmatai umutain shikikam eketun juki, nunasha turusag Yuusan maaketi tina, juka wina numparua numamtinaiti, Yuus yamaram chichaman ashi atum ainatirmin anajmatramawa nuwaiti.

Wina numparjai nukap shuar ainan tinaurin tsagkurattajai tusa tinaiti. ²¹Nuiyasha ashi nuna ashimak chichaak:

“Ii eketaina juiyag winaka maa-warti tusa anangka surutkattawai. ²²Wii shuarnum akinawaitaj nunaka wina pachittsar aararua nuna umik-tasan werajai. Turasha shuar wina surutkatta nunaka wait anentajai”, tusa tinaiti.

²³Jesús takai nina unuinatairi aina nitak chichainak: “¿Yáki nunasha surukti?” tusar tunaiyaina.

**¿Yáki apusha atinaita?
tusa timau**

²⁴Jesús unuinatairi aina chichainak: ¿Yáki ii ainaj juiyasha apusha atinaita? tusar nitak tunaiyaina. ²⁵Tusa nuna chichamruinakai, Jesús chichaak: Ju nugka juiya apu ainaka shuar ainan, nitanu amajak ina matsamin ainawai. Tumainayat ameka pegker yaigkratme, tusa eme anentsa iiyam au ainawai. ²⁶Turasha atum ainatirmeka nuka tumash-tin ainarme. Atum apu atasrum wakerakrumka shuar eme anentsa iishtaiya numamtuk anenmainaitrume. Tura atum eme anentai atasrum wakerakrumka, chikich ainasha yaimainaitrume. ²⁷Atumsha uruk enentaimrumea, shuar mesanam eketa nukait eme anentsa iitai, atsa yurumkan ajama nukait? Eme anentsa iitaigka mesanam eketa nuwaiti. Turasha wika ayatik shuar yurumkan ajamauwa numamtuk ajameajrume.

²⁸“Atumka wii senchi waitakisha winaka inaitutsuk nemartusrum yujau ainarme. ²⁹Tuma asaakrumin wina Apar apu amajtusua turusnak

wisha atumin apu amajsatnaitjar-me. ³⁰Wijai iruuntrarum wina mesaruin ekeemsarum, yurumak yuakrum umutaisha umartin ainarme. Tura nuiyasha Israela uchiri doce ajakua nuna apuri amajsatnaitjar-me”, tusa Jesús tinaiti.

**Pedron waitruattame
tusa Jesús ujakmau**

*(Mt 26.30-35; Mr 14.27-31;
Jn 13.36-38)*

³¹Jesús nunasha Pedron ujak: “¿Simónka, aneara! Satanás amina nekapramsattsa Yuusan auj-sayi. ³²Turasha wisha wina inaitutsuk nekasapita tamaunka inaitutsuk ataksha waketki wina nemartak, wina nemartin ainan enentai ichichturti tusan aujsamjai”, tusa tinaiti. ³³Takai Simón Pedro chichaak:

“Apuru, amina mantamawartasa achirmak, cárcelnum egketmainakaisha wisha amijai egkemattsan wakerajai, tura amina mantamainakaisha, wisha amijai jakattsan wakerajai”, tusa tinaiti.

³⁴Tusa takai Jesús chicharuk: “Pedro, ju káshia jui atash shina-tsaig, wika au shuarnaka wainchauwajai tusam, tresa imajnia waitruattame tajame”, tusa tinaiti.

**Jesús nina unuinatairi
ainan iniasmau**

³⁵Nuna tusa inaiyak, Jesús ataksha nitan iniak:

“¿Chicharkartuktarma tusan ishimkun, wampatcha, kuitkisha, zapatosha jutsuk wetaarma tusan wii ishiakmiajrum nuisha ishichikisha waittsauk ainarum?” tusa tinaiti.

Tusa takai nita aimainak:
 “Atsaa, apuru, waittsachuitji”, tusa tuina.

³⁶Tuinakai Jesús nitan chicharuk:
 “Turasha yamaika wampatcha, kuitcha jukitarma. Tura kuchii atsurtamkurminka, nugkutairam surukrum sumaktarma. ³⁷Yaunchuk Yuusa chichamen etserin aina wina pachittsar aainak: ‘Magkartin itur-taiyaita numamtuk achiam atinaiti tiaru aina nuka uminkatnaiti’ ”, tusa tinaiti.

³⁸Tusa takai nita chichainak:
 “Apu, jui jimar kuchii aru-tramji”, tusa tuina.

Tuinakai, Jesúscha chichaak:
 “Ayu maaketi, atumka nu pachis-rumka nekachu asaakrumin nuig atii”, tusa tinaiti.

**Jesús Getsemanínam
 pujus aparin aujsamu**

(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

³⁹Nuna tusa Jesús ashimak, nui pujamun ikuak Olivosan mura-riin waka, nui pujus tuke Yuusan aujin asa weakai, nina unuinatairi ainasha nemarsar wearuiti. ⁴⁰Tuma jeaa Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Iwanch waitkarmakai tunau takasairum jui pujusrum Yuus auju pujutarma”, tusa tinaiti.

⁴¹Tusa nitanka nui ikuak nigki kanaki ishichik aran kuwak tikish-mar Yuusan aujeak: ⁴²“Apaachi, turumainaitkumka ju nekapkartama jui waittsaj tsagkamrukaipa. Turasha wii wakeramuka ahati, antsu ame wakeramua nu atii”, tusa tinaiti. ⁴³Tusa tu aujeak pujai, nayaimpinmaya shuar Jesúsán enentain ichichturtasa tarinaiti.

⁴⁴Jesús ni mantamnatnurin enen-taimtus senchi waita, imaniak nu senchi Yuusan aujeak pujus numpan searuiti. Imaniku asamtai numpa seejkijai pachimnaik nugkanam kita.

⁴⁵Yuus aujmaun inagnak wajaki nina unuinatairi pujuinamunam wu. Tura jeaan iikma, wake mesemar nekapenak ene enentaimainakua kanú tepenan wainkauwaiti. ⁴⁶Tura wainak nitan chicharuk:

“¿Urukamtai kanúsha teparme? Nantartarma, tumarum Yuus aujsa-tarma, iwanch waitkarmakai tunau takasairum”, tusa tinaiti.

Jesús achika jukimu

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-52; Jn 18.2-11)

⁴⁷Jesús nuna tusa chichaak wajai, nukap shuar nina unuinatairi Judas naartinjai kautawaruiti. Tura Judas niya emak Jesúsán jeari kugkua-suiti. ⁴⁸Turam Jesús chicharuk:

“Judasa, ¿shuarnum akinaka kug-kuasmeapi suramea?” tusa tinaiti.

⁴⁹Shuar Jesúsjai yujasha nu tuma-mun wainkar chichainak:

“Apu, ¿kuchiijai maaniashtat-jik?” tusar inina.

⁵⁰Nuna tusa tuina, shuar nui wajau kuchiirin juakug sacerdoten apuri inatairin untsur kuishin awati asankauwaiti. ⁵¹Turamtai Jesús chichaak:

“Aitkatsuk inaisatarma”, tusa tinaiti. Tusa, kuishi asankamun juki ataksha anujtuk pegker amajsau-waiti. ⁵²Nuna tura inaiyak, sacer-dote apuri ainan, achikratnun apuri ainan tura judío apuri ainancha chicharuk:

“¿Urukamtai atumsha kasa achik-tasa iturmainaita imatikruarmesha



(Lc 22.47)

kuchii aina tura númi aina takakusha winitrarmea? ⁵³Yuus emematasa iruuntai jeanam kashi kashinig atumjai wii irunnaj nuika, chikichkitirmeksha winaka achirchau ayarme. Tumau ayatrum yamaika tsawan jeau asamtai, iwanch wakeramu umiakrum winaka aitkararme”, tusa tinaiti.

Pedro waitruamu

(Mt 26.57-75; Mr 14.53-72;
Jn 18.12-17)

⁵⁴Jesúsán achikar jukiar sacerdote apuri jeen umainakai, Pedroscha ukunam patatus ikag wea. ⁵⁵Jesúsán sacerdote apuri jeen awayaawarmatai Pedroscha jea aarin suntar

aina jina ikaparar anamainak matsatmaunam, nitajai iruunar jina anamuk ekeemsauwaiti. ⁵⁶Tuma ekeematmaun nuwa apu jeen takau jeari ii wajakma wainak chicharuk: “Jusha Jesúsjai wekainayi”, tusa tinaiti.

⁵⁷Tusa takai Pedro chichaak: “Atsaa, aunka wainchauwajai”, tusa tinaiti.

⁵⁸Nuna tusa ishichik eketaig shuar chikitcha jeari nusha chicharuk: “Amesha aujai wekainaitme”, tusa tinaiti.

Takai Pedro chichaak: “Atsaa, wichauwaitjai”, tusa tinaiti.

⁵⁹Timatai inaisam chikichik hora eketaig, chikitcha jeari chicharuk: “Amesha Galileanmaya shuaraitme, ameka nekas aujai wekainaitme”, tusa tinaiti.

⁶⁰Tusa imatram Pedroscha chichaak:

“Wika ame tame nunaka wainchauwaitjai, yatsuk nusha tame”.

Tusa chichai atash shinukuiti. ⁶¹Tumakai Jesúscha ayanmata iisuiti, turam Pedroscha nuik Jesús achintsuk pujus chichaak: Atash shinatsaig, wina pachittsam au shuarnaka wika wainchauwajai tusam tresa imajnia waitruattame, tusa timaun anearuiti. ⁶²Tuma nuna anear Pedro aa jiinki wake mesemar nekapeak, senchi útnaiti.

**Jesúsán wishikainak
yapinam awataina**
(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

⁶³⁻⁶⁴Suntar Jesúsán kuitamainak matsamtau Jesúsán wishikainak, jaanchin jukiar jiin epetak awajsar, yapinam awatainak:

“¡Ya awattami nekaakia!” tusa tuina.

⁶⁵Tusar senchi waitkainak, nukap pegkerchaun chicharainak senchi wishikaina.

**Judío ainan apuri
iruuuntramunam Jesús ejému**

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64;
Jn 18.19-24)

⁶⁶Tsawaarmatai judío apuri aina, sacerdote apuri aina chicham umikintinan jintinkartin ainajai, tura apu aina ashi iruuuntramunam chichaman nekarawartasa Jesúsán ejénia-ruiti. Turawar ininak:

⁶⁷“¿Ame nekas Cristokaitam?” tusar tuinakai,

Jesús nitan ayak:

“Wiyaitjai takaisa, atumka winaka nekasapita turutchattarme. ⁶⁸Tura wii inimkaisha, atumka airmaitsurme. ⁶⁹Turasha ishichik asan, shuarnum wii akinawaitaj nuna nayaimpinam wakan, apu Yuus senchirtina nujai ekeemsattajai”, tusa tinaiti.

⁷⁰Nuna timatai ashi tuarak ininak: “¿Yuusa uchirimka amekaitam?”

Tuinakai Jesús chichaak: “Atumek nuwaiti tusarum turutrume”, tusa tinaiti.

⁷¹Tusa nuna timatai shuar nui irunuka chichainak:

“Ii antarin wiyaitjai nekas Yuusan uchirinka ta jama. ¿Warí ima nakaji?” tusar tuina.

Pilato pujamunam Jesús ejému
(Mt 27.1-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

23 ¹Tuina asar judío apuri ainaka ashi wajarar apu Pilato pujamunam Jesúsán jukiar umaruiti. ²Tura ejénar Jesúsán tsa-numruinak:

“Ju shuara juka ina apuri ainanka umirtan nakitnanyi, tura apu César Romanam puja auka akimaitsurmetinayi. Tura nuiyasha wiyaitjai Cristonka, judío ainan apurinka, tusa tumama wekainayi”, tusar tuina.

³Tuinakai apu Pilato iniak:

“¿Nekas amekaitam judío ainan apurim?” tusa tinaiti.

Takai Jesús ayak:

“Ame turutam nuka nekasaiti”, tusa tinaiti.

⁴Tusa timatai apu Pilato sacerdote apuri ainan, tura chikich shuar aina irunun chicharuk: Wika ju shuar waitkamainnaka tunaunka waittsujai, tusa tinaiti. ⁵Takai nu senchi chichaman tsanumruinak:

“Turasha ju shuar ashi shuar ainan jintintuk, apu ainaka umirkairpa tu wekainayi. Tura Galileanam nagkama, Judeanmaya ainancha tura ii ainatincha turusag tsanurmaji”, tusa tuina.

Jesús apu Herodes pujamunam ejému

⁶Nuna tuinakai apu Pilato antuk:
“¿Nekas ju shuar Galileanmayagkait?” tusa tinaiti.

⁷Takai nita chichainak:

“Ee, auka nekas Galileanmayayaiti”, tusa tuina. Tuinakai, apu Herodes Galileanmaya shuaran apuri asa, Jerusalénnum taa irak weká asantai, ni ejétitarma tusa takai, Jesúsán jukiár Herodesan ejétiaruítí. ⁸Turam apu Herodescha nigka yaunchuk nagkamas ni pachisa etserainamun antak, itursanak wisha ni iwainaka takámun wainkaj tu enentaima puju asa, Jesúsán wainak shir aneasuítí. ⁹Tuma Jesúsán nukap iniasuítí.

Turasha Jesúska ishichkisha aikchauwaiti. ¹⁰Tura sacerdote apuri aina, chicham umiktinan jintinkartín ainajai matsatu asar, chichaman tsanumruina. ¹¹Turuinakai Herodescha nina suntaari ainajai iruuntur Jesúsna pegerchau chicharina asar, wishikainak apu nugkutairi pegeran jukiár anugkar, apu Pilato pujamunam ataksha akupkauwaiti. ¹²Herodeska yaunchukka Pilatojaigka kajernaikaru asar, wainnaitasuk pujuwaitiat, ataksha amikmaniawaruítí.

Jesús maami timau

(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-40)

¹³Jesúsán awaigki itaarmatai apu Pilato, judío apuri ainan, sacerdote apuri ainancha tura chikich shuar ainajaimak irumrauwaiti. ¹⁴⁻¹⁵Tura chichaak:

“Atum shuar ainan jintintuk apu ainaka umirkairpa tinayi tusarum itartín asaakrumin, atumsha antarmín chichaman nekaratajkamancha, ni makumamaintrinka nekarachmajai. Tura apu Herodesan nisha nekarati tusan akuptukmajai. Turasha nisha turusag ni tunau takasmauríncha nekarachai. Tura ataksha awaigki akupturkayí. Tura yamaika atumsha ni makumaku mantamnamaintri atsura nuka waintrume. ¹⁶Tuma asamtai waitat suakrum asuttratarma turarum inaisatarma tusan titatjai”, tusa tinaiti.

¹⁷Uwí nukapek jiísat Pascua nagkamakai judío apuri ainajai iruunar chichas, Pilatoka shuar achikmau ainanmaya chikichkinak tuke jiískee au asa nunaka tinaiti.

¹⁸Tusa takai shuar nui tuak irunuka ashi chichainak:

“¿Urukamtai ausha akupkatam? Auka akuptsuk Barrabás akupkata”, tusa tuina.

¹⁹Barrabáska Jerusalénnum pujus Romanmaya apun nakitainak shuar ainajai jianainamunam chikichik shuaran maa asamtai, achikmau egketu. ²⁰Tuinakaisha Pilatoka Jesúsnaa akupkattsa wakera asa chichaak:

“Atsaa nekas Jesúsán akupkatjai”, tusa tinaiti.

²¹Nuna takai, nu senchi chichainak:

“Atsaa, jachintrati! jachintrati! amajaina”.

²²Imatruinakai Pilato tresa jui chichaak:

“Turasha ¿wari tunauna takasia? Wika ni makumaku mantamainaintrinka waitkachjai. Tuma asamtai ayatik asuttratarma tusan titatjai”, tusa tinaiti.

²³⁻²⁴Tusa takaisha, nu senchi chichainak:

“Ayatik achintrati amajaina. Tura shuar aina iruuntur imatruina asar ninka nepetkiaruiti. Turam nisha achintrati tusa tsagkamkauwaiti.

²⁵Tura Barrabáska Jerusalénnum pujus Romanmaya apun nakitainak shuar aina jianainamunam chikichik shuaran maa asamtai, achikmau egketu. Nuna jiiki akupeak suntar ainan chicharuk: Yamaika jukirum, judío aina nita wakeruina turusag umikarti tusa Jesúsán nitain surukuíti”.

Jesús maattsar juki umamu

(Mt 27.31-32; Mr 15.21)

²⁶Tusa timatai Jesúsán jukiar achir maawartasa umasar, Cirenenmaya shuar Simón naartin, ajan

takak wu wakettatmaun wainkaruiti. Tura nuna wainkar, Jesús achirtinan ayankar, Jesúsán ukurin ayasar weena.

²⁷Turuinakai nukap shuar aina nuwa ainajaimak ukunam saatus shimusar, wake mesemar neka-penak, senchi unsumas útaina. ²⁸Imatainakai Jesús ayanmata nuwa ainan chicharuk:

“Jerusalénnumia nuwa ainata, atumka wina anenkurmeka útirpa, atumek eamartarma, tumakrum atumin uchiri enentaimtusrum úttarma.

²⁹Atum senchi waittsatin tsawan jeatnaiti. Nu tumakai uchirtinchau aina pachisrum, tura nuwa uchin jurechu aina pachisrum, nitaka yajau aneas matsatainatsuapi titin ainarme. ³⁰Imanik senchi waitainak, nain ainan chicharainak: ‘Nain ainata, yumpunkarum ijikratakia’, tusar tiartin ainawai. ³¹Wii tunaun takaschau aig senchi waitkarsaru asarmatai, nitanka nu senchi waittan Yuus susatnaiti”, tusa tinaiti.

Jesús númi

yapajiamunam achirmau

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32;

Jn 19.16-24)

³²Tura jimar shuar shir pegkerchau ainan Jesúsjai achir maattsar jukiaruiti. ³³Turawar nain Gólgota tutainam ejéniar, Jesúsán númi yapajiamunam achinak, jimar shuar shir pegkerchau ainancha turusag achirar, chikichan menanmani awajainak, chikichnaka untsurnumani númi yapajiamunam jigkaawar awajsaruiti. ³⁴Turam Jesús Yuusan aujeak: “Apaachi, nekainachu asar jutikruina nuka tsagkuurarta”, tusa tinaiti.

Nuna takai suntar aina Jesúsan jaanchrin jurukiar, yáki nepetmakat nu jukiti tusar nakurutain nakuruina.

³⁵Turuinakai shuar ainaka tuarak ii iruuntuina. Tumainai sacerdote apuri ainasha Jesúsan wishikainak: “Chikichnaka uwemtiknaya, yamai nisha nekas Cristo, Yuus etegkamuitkugka, nigki akaiki uwemrati”, tusa tuina.

³⁶Tura suntar ainasha turusag wishikainak, vino churuinan jukiar, umarti tusar suinak:

³⁷“Ame nekas judfo ainan apuriyaitkumka, ani nematsuk akaikim uwemrakia”, tusar tuina.

³⁸Tura nina chaikin tablanam: JUWAITI JUDÍO AINAN APURIGKA, tusa tu aatar anujtuku ainawai.

Shuar shir pegkerchau aina chichakmau

³⁹Jimar shuar shir pegkerchau achiram netaunmaya chikichik Jesúsan pegkerchaun chicharuk:

“Ame nekas Cristowaitkumka amea akaikim uwemeakum, incha uwemtikarturia”, tusa tinaiti.

⁴⁰Nuna takai chikich netau chicharuk:

“¿Ameka nijai metek achiram nemasmesha ishichkisha Yuuska ashamatsmek? ⁴¹Ika ina tunaurnig achira nenaam waitaji, turasha ju shuarka ishichkisha tunaunaka takaschau aig, jutika achiram nemas ijai metek waitawai. ⁴²Tusa inaiyak, Jesúsan chicharuk: Jesús, ame apu jasam inamrattam nuisha kajinmattrukipa”, tusa tinaiti.

⁴³Tusa takai Jesús ayak:

“Nekas tajame, ameka yamai tsawanta juik wijai Yuusa umirin jakaru aina matsatmaunam pujus-tatme”, tusa tinaiti.

Jesús jakamu

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41;

Jn 19.28-30)

⁴⁴⁻⁴⁵Etsa tutupnira ai, ashi nugkanam etsa etsantsuk káshi jasuiti. Tuma etsa teenta ai ataksha tsaap-tin jasuiti. Nu tuma ai, Yuus ememattasa iruuntai jeanam jaanch nuparam ajaamu yakini nagkamna jimapetek achinakuiti. ⁴⁶Nu tuma ai Jesús senchi chichaak:

“Apaachi, ame wina wakanruka kuitamrutkata”, tusa tinaiti. Nuna tusa nui Jesús jakauwaiti.

⁴⁷Nu tumamun Romanmaya sun-tara capitánkri wainak:

“Ju shuarka nekas pegker ajakuiti”, tusa Yuusan emematu.

⁴⁸Ashi shuar nui ii iruuntuinaka Jesús tuma jakamtai wainkar, wake mesemar nekapenak netsepen awatki shimuina. ⁴⁹Tumainai Jesúsan waintairi ainaka, ashi nuwa Galileanam nagkamas uyuunas kaunkau ainajai ikag ii iruuntuina.

Jesús ikusmau

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47;

Jn 19.38-42)

⁵⁰⁻⁵⁴Kashinia nui ayamtai tsawan tsawaartin asamtai, shuar ainaka nita takamaintrinka ashi umikaruiti. Tumainai apu José naartin Judea nugkanam yaakat Arimatea tutainam puju, nisha nu tsawantaik Jesúsan iyashi juki ikustasa apu Pilaton seatts werinaiti. Tuma apun jeari chicharuk: Jesúsan iyashinka wii jukin ikustajai tusa tinaiti. Tusa takai ayu tima Jesús achiram yaki nemattamaun akaki jaanch pujujai punuar juki, shuar ikustin pampa taimu, chikichik



(Lc 24.2)

shuarkesha ikushtainam ejé ikusiti. José Arimateanmayagka shuar pegker asa, Yuus inammaun wainkattsa naka puju. Tumau asa judío apuri ainajai iruuntramunam Jesús maami tusar tuinakaisha, nigka nakitrauwaiti. ⁵⁵José Jesúsaya iyashi ikustasa juki wematai, Galileanmaya nuwa aina Jesúsán nemarsar kaunkaruka, Jesúsán iyashin uruk aepsag ikusiawa nuna wainkaruiti. ⁵⁶Tumawar waketar jeawar, Jesúsán iyashi ukatkatnun perfume ainan sumakaruiti. Nuiyasha ayamtai tsawan tsawaarmataigka, chikichik shuarkesha takascharti tusa, Moisés tu aarmau asamtai, nuna uminak jeag kintamraruiti.

Jesús maamu nantakmau

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

24 ¹Domingo tsawan tsawaaru ai etsa yama waakai, nuwa aina Jesús ikusmaun jeariar, kugkuin pachimramujai Jesúsaya iyashin ukatkartasa shiakaruiti. ²Tumawar Jesús ikusmaunam jeaakma, kaya uunjai epenmauka ekemak atatmaun wainkaruiti. ³Turawar nuwa ainasha utuawaru, turasha nita apuri Jesúsán iyashinka wainkacharuiti. ⁴Tumawar urukamki tusar enentaima iruunas, nayaimpinmaya shuar jimar jaanch pujun wincha nugkuarun nitai wajainan wainkaruiti. ⁵Nuwa aina nuna wainkar ashamainak, nugka

tsuntsumaa iruuntsamtai, nayaimpinmaya shuar aina nitan chicharuk:

“¿Urukamtai atumsha iwáku pujai-sha, jakau ikutainmasha eakrumsha yujarme?⁶⁻⁷ Juigka atsawai. Nigka nantaki. Ni Galileanam pujus atumin chichartamuk: ‘Wii shuarnum akina-waitaj nunaka achirak, shuar tunau ainanam surutkartatui. Turutawarmatai numinam achirak mantuawarmatai, tres tsawantai ataksha nantaktat-jai tina nu aneartarma’”, tusa tuina.

⁸Tusa takai Jesús tumatnaitjai timaun aneararuuti. ⁹Tumawar nuwa ainasha waketar, Jesúsua unuinatairi once juakaru ainan chikich shuar ainajaimak nuna turammaji, tusar ashi ujakaruuti. ¹⁰Nuna chichaman Jesúsua unuinatairi ainan ujakaruka ju ainawai: María Magdalena, Juana, María Jacobo nukuri, nuiyasha chikich nuwa ainajaimak ajakaruuti. ¹¹Jesúsuan unuinatairi ainaka nuwa tusa etserainakaisha, waurainak tu yujainatsuash, tusar nitaka nekaspapita tuinachu.

¹²Chikichka tuinaig Pedro ni jiinkug tseketaik Jesús ikusmaun jeari utua iikma, jaanch Jesús punuarmauka chikich yantamnum matsamtatmaun wainkauwaiti. Tura nuna wainak Pedroka enentain jeaachu, tuma jea waketkinaiti.

Jesús Emaús jintanam wantiinkamu

(Mr 16.12-13)

¹³Nu tsawantaik Jesúsua nemarkin jimar shuar Jerusalénnumia jiinkiar, once kilómetros aunam yaakat Emaús tutainam weena. ¹⁴Tumainak yaakat Jerusalénnum iturchat nagkasmaun pachisar chichaki weena. ¹⁵Tumainai Jesúsua wantiintuk nita-jai wea. ¹⁶Turasha nitaka Jesúsapita

tusarka nekainachu asar, pachitsuk weena. ¹⁷Jesús nitajai wesa iniak:

“¿Jinta wesarmesha wari aujmatkirmesha wearme?” tutai wake mesekar wajasaruuti. ¹⁸Tumayat Cleofas naartin ayak:

“Ashi shuar Jerusalénnum iturchat a nuna nekainaisha ¿urukamtai ameksha nekatskesha pujame?” tusa tinaiti.

¹⁹Tusa takai ayak:

“¿Wari iiturchata awa?” tusa inimkai nita aimainak:

“Jesús Nazaretnumia Yuusa chichamen etserin, shir chicharkartina nuna, shuar jainancha chichamenig pegker amajuk, jakauncha turusag inantuk, shuar ainaka shir anentsa wakeram, Yuuscha wakerutai pujuwa nu maamu asamtai taji. ²⁰⁻²¹Iman asamtai ika niimpapi apu jas Israel shuar ainatinka agkanmamtikramat-tajia tinaji. Tu pujurmaun sacerdote apuri aina ina apuri ainajaimak naki-tainak numinam achirar maawarti tusar surukarmayi. Nu turamuka tres tsawan nagkamaki weawai.

²²⁻²³Tumai yamai káshikmas nuwa aina Jesús ikusmaun iistasa wearu. Taawar chichainak: Yuus akupkamu nayaimpinmaya shuar jimar wainkaji. Nu chichartamuk Jesúska nantaki pujawai, turamji tusar kaulak etserainakai, enentai jearchaji. ²⁴Tumainarin ijai iruunar yujau aina, nuwasha nekaspash tuina tusar weriar iikma, nuwa timaunka imatiksag wainkarai. Turasha Jesúsna wainkacharai”, tusar ujaina.

²⁵⁻²⁶Tuinakai Jesús nitan chicharuk: Shuar enentaimchau ainata. Yaunchuk Yuusa chichamen etserin ainasha nuna pachisar Cristoka senchi waitkasa maam ataksha nantaki,



(Lc. 24.30-31)

nui apuma pujus inamratnaiti tusar tiaru aina nuka çurukamtai nekas-papita tichamnausha nekapearme?

²⁷ Moisés Criston pachis tu aaruiti.

Tura Yuusa chichamen etserin ainasha turusag Cristoka waitkasa maamsha tumatnaiti tusar tu aaru ainawai, tusa shir antumtikattsa jintintas uja.

²⁸ Tumayat Jesúska yaakat Emaúsnum jeak, nitan ikuak emak weakai ²⁹ chicharainak: Etsasha akawai juig kanarta tusar emetawaruiti.

Tusar tuinakai nita jeen wayawaiti. ³⁰ Tuma yuawartasa mesanam ekeem-sarmatai, Jesús pankan juki, Yuusan

maaketi tusa puuk akantsag susauwaiti. ³¹ Turam juka nekas Jesúsapita tusar nekaawaruiti. Tumaig Jesúscha nitajai eketiát megkaakauwaiti.

³² Tumamtai nitak chichainak: ¿Úrukakrik jinta winis Yuusa chichamen tu awai tusa ujatmakai, shir aneasa winimaj nuisha ima enentaimrarsha iischamji? tusar tunaiyaina.

³³ Tusar nekapsar wári Jerusalénnum waketrar, Jesúska unuinatairi aina chikich shuar ainajaimak iruunar matsatmaunam jeawaruiti.

³⁴ Tumawarmatai jea matsatu chichainak: Ina apuri Jesúska nekas

nantaki, tuma Simónkan wantintukai tusa ujaina.

³⁵Tuinakai nitasha chichainak:

“Incha jinta wearin amaintamak Yuusa chichamen etserin aina aarmaun pachis ujatmakai wainkamji. Tura yaakat Emaúsnum jeaar, jea wayar mesanam ekeemsakrin, ni pankan juki, Yuusan aujas maaketi tusa puuk ina suramkai, nantakiapi tusar nekamji”, tusar nitancha ujaina.

**Jesús nina unuinatairi
ainan wantiintukmau**

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18;
Jn 20.19-23)

³⁶Nu jeanmak iruunar matsamas Jesúsan pachisar chichaa matsatai, Jesús ataksha nitan wantintak:

“Agkan shir enentaimsarum pujus-tarma”, tusa tinaiti.

³⁷Takai Jesúsan wainkar, wakan-chauwashit tusar senchi ashamkaruuti. ³⁸Tumainakai Jesús nitan chicharuk:

“¿Urukamtai ashamrarme?
¿Urukamtai winasha nekasapita turutchamnausha nekapearme?
³⁹Wiyaitjai. Tantarum wina uwejur, tura nawersha achisrum iirtus-tarma, wakanka ukunchtinchauwaiti, tura iyashtinchauwaiti”, tusa tinaiti.

⁴⁰Nuna takug ni achintramun uwejen nawejai inakmasuuti.

⁴¹Turam wainkar shir anenayat nekasapita tumainchau nekapena. Tumainakai nitan chicharuk:

“¿Yumain atsuak? surustarma”, tusa tinaiti.

⁴²Takai namak uchuramun kupi-
kar susaruuti. ⁴³Turam nitasha wai-
nainaiag namakan yuawaiti.

**Jesús nayaimpinam
waketuk nina unuinatairi
ainan akatramu**

(Hch 1.4-8)

⁴⁴⁻⁴⁶Jesús nina unuinatairi ainan chicharuk:

“Moisés aarmaun, Yuusa chichamen etserin ainasha, tura Davidcha wina pachitas kantamtain aaksha, Cristoka waitkasa maamsha tres tsawan asa, ataksha nantaktinaiti tusa tu aaru ainawai, tusan atumjai pujumiaj nui jintintawaitjarme. Nunaka mantua-warmatai nantakin ashi umikjai tusa tinaiti. Jesús nuna tusa pachis taku nina unuinatairi ainan shir antumti-kauwaiti. ⁴⁷Tura nuiyasha chichaak: Shuar awake enentaimrar nita tunaurin inaiyainakai, Yuuscha nita tunaurincha tsagkurati, tusa wina pachit-tsarka Jerusalénnum nagkama chikich nugkanmasha ashi etserartin ainawai. ⁴⁸Atum ainarme nu tusa etserkatnutir-meka. ⁴⁹Turasha jui Jerusalénnumag matsamsatarma, tumarmin wina Apar Wakan Pegkeran anajmatramawa nuna akuptuktatjarme”, tusa tinaiti.

Jesús nayaimpinam wemau

(Mr 16.19-20; Hch 1.9-12)

⁵⁰Nuna tina inaiyak, nina unuinatairi ainajai iruunar Jerusalénnumia jiin-kar Betania jintanam wearuuti. Tuma nina unuinatairi ainan irumar, uwejen takui chicharuk: “pujumatarma, Yuus yainmakarti”, tusa tinaiti. ⁵¹Tusa yaki takuni, nayaimpinam waketkinaiti. ⁵²Tumamtai ememattsar ikuinak shir aneasar Jerusalénnum wakettraruiti. ⁵³Tumawar Jerusalénnum jeawar, Yuus ememattasa iruuntai jeanam iruuntrar Yuusan kashi kashinig eme-mataina. Maake, nunis atii.